



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/5446/Add.3
30 July 1963
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Восемнадцатая сессия

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ*

Докладчик: Г-н Наджмуддин РИФАИ (Сирия)

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
А. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1962 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ШЕСТНАДЦАТОЙ И СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯХ	1-9	3
В. СВЕДЕНИЯ О ТЕРРИТОРИИ		
Введение	10-11	7
Статус территории	12-13	7
Конституция	14-15	7
Выборы 1962 года	16-23	8
Приезд г-на Р.А. Батлера	24	9
Запрещение Союза африканского народа Зимбабве (ZAPU)	25-28	9
Предложенные изменения к Акту 1961 года о поддержании законности и порядка	29-30	10

* Настоящий документ содержит главу о Южной Родезии. Общая вводная глава будет выпущена позднее под номером А/5446. Другие главы будут изданы позже в качестве добавлений.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСА О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ		
Введение	31	12
Письменные петиции и слушание	32-44	12
Выступления членов Комитета	45-209	16
Д. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	210-283	81
ПРИЛОЖЕНИЕ. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ПОЛОЖЕНИЮ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ		

А. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ В 1962 ГОДУ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ШЕСТНАДЦАТОЙ И СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯХ

1. Специальный комитет обсуждал вопрос о Южной Родезии на своих заседаниях в марте, апреле и мае 1962 года. Он обсуждал этот вопрос с учетом резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г., содержащей Декларацию, резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г., учредившей Специальный комитет, и резолюции 1745 (XVI) от 23 февраля 1962 г., в которой Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет рассмотреть вопрос о том, достигла ли территория Южной Родезии полного самоуправления.
2. В конце общих прений в марте 1962 г. Специальный комитет решил создать подкомитет в составе Венесуэлы, Индии, Мали, Сирии, Танганьики и Туниса для поездки в Лондон с целью обсуждения этого вопроса с правительством Соединенного Королевства. Подкомитет находился в Лондоне с 7 по 14 апреля 1962 г. и представил свой доклад^{1/} 30 апреля 1962 года.
3. После рассмотрения доклада Подкомитета Специальный комитет принял решения, в которых он подтвердил, что в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций территория Южной Родезии является самоуправляющейся, одобрил заключения Подкомитета и в соответствии с докладом Подкомитета рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея, ввиду отсутствия благоприятных факторов, рассмотрела положение в Южной Родезии на своей возобновленной шестнадцатой сессии или на специальной сессии в качестве срочного вопроса. Специальный комитет также рекомендовал проект резолюции для рассмотрения Генеральной Ассамблеей.
4. Генеральная Ассамблея обсудила вопрос о Южной Родезии на своей возобновленной шестнадцатой сессии. На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находился доклад Специального комитета^{2/} об обсуждении им вопроса о Южной Родезии. 28 июня 1962 г. Генеральная Ассамблея

^{1/} А/АС.109/L.9.

^{2/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 97 повестки дня, документ А/5124.

приняла резолюцию 1747 (XVI), в которой она одобрила заключения Специального комитета и подтвердила, что территория Южной Родезии является самоуправляющейся территорией в соответствии с главой XI Устава Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея предложила управляющей власти: а) принять меры в срочном порядке к созыву конституционной конференции, с полным участием представителей всех политических партий, в целях составления конституции Южной Родезии взамен Конституции от 6 декабря 1961 г., с тем чтобы новая конституция обеспечила права большинства населения, на основе положения "каждый человек имеет один голос", в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации; б) принять немедленные меры к восстановлению всех прав неевропейского населения и к отмене всех стеснений и ограничений свободы политической деятельности в законах и практике, включая все законы, распоряжения и правила, которые прямо или косвенно санкционируют политику или практику, основанную на расовой дискриминации; с) амнистировать всех политических заключенных и обеспечить их немедленное освобождение. В пункте 3 Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет продолжать свою конструктивную работу в целях скорейшего выполнения резолюции 1514 (XV) в отношении Южной Родезии, с тем чтобы она могла стать независимым африканским государством.

5. На 107-м заседании 12 сентября 1962 г. Специальный комитет принял к сведению эту резолюцию и в частности пункт 3 резолюции.

6. На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла две резолюции по вопросу о Южной Родезии. Резолюцией 1755 (XVII) от 12 октября 1962 г. Генеральная Ассамблея предложила правительству Соединенного Королевства в срочном порядке принять меры, которые были бы наиболее эффективными для обеспечения: а) немедленного и безоговорочного освобождения г-на Нкомо и всех других националистических лидеров, ограниченных в своих правах, содержащихся под стражей или заключенных в тюрьму; б) немедленной отмены запрещения Союза африканских народов Зимбабве.

/ ...

7. 31 октября 1962 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1760 (XVII), резолютивные пункты которой гласят:

"1. подтверждает свою резолюцию 1747 (XVI);

2. считает, что попытка навязать Конституцию от 6 декабря 1961 г., которая была отвергнута решительно выступившим против нее большинством политических партий и огромным большинством населения Южной Родезии, и провести выборы в соответствии с этой Конституцией ухудшает существующее в территории крайне напряженное положение;

3. просит правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии принять необходимые меры для того, чтобы:

a) немедленно выполнить резолюции 1747 (XVI) и 1755 (XVII);

b) Немедленно приостановить действие Конституции от 6 декабря 1961 г. и отменить всеобщие выборы, которые предполагается провести в соответствии с этой Конституцией в недалеком будущем;

c) немедленно созвать конституционную конференцию в соответствии с резолюцией 1747 (XVI) для выработки новой конституции Южной Родезии;

d) немедленно предоставить всему населению без всякой дискриминации возможность полностью и безусловно осуществлять свои основные политические права, в частности избирательное право, и установить равноправие среди всех жителей этой территории;

4. предлагает и.о. Генерального Секретаря предоставить свои добрые услуги, чтобы содействовать примирению различных групп населения Южной Родезии, способствуя незамедлительному проведению переговоров с правительством Соединенного Королевства и другими заинтересованными сторонами для достижения целей, изложенных в настоящей резолюции и во всех других резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, и представить

/ ...

Ассамблее доклад на ее текущей сессии, а также Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

5. постановляет сохранить пункт, озаглавленный "Вопрос о Южной Родезии", на повестке дня своей семнадцатой сессии".

8. В соответствии с пунктом 4 этой резолюции Генеральный Секретарь представил доклад^{3/} Генеральной Ассамблее и Специальному комитету. Генеральная Ассамблея приняла к сведению этот доклад на своем 1200-м пленарном заседании 20 декабря 1962 года.

9. В своем докладе Генеральный Секретарь заявил, что 19 декабря 1962 г. он получил письмо от Постоянного представителя Соединенного Королевства, в котором, между прочим, заявлялось, что в результате недавних выборов в Южной Родезии к власти вернулась партия Родезийского фронта во главе с г-ном Уинстоном Филдом, который стал Премьер-министром. Далее заявлялось, что правительство Соединенного Королевства еще не имело возможности обсудить с новыми министрами вопросы, представляющие взаимный интерес. В письме также указывалось, что смена правительства Южной Родезии не повлияет на конституционные взаимоотношения между правительством Соединенного Королевства и правительством Южной Родезии.

^{3/} Там же, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 56 повестки дня, документы A/5396, A/АС.109/33.

В. СВЕДЕНИЯ О ТЕРРИТОРИИ

Введение

10. Сведения о территории уже содержатся в первом докладе Специального комитета о Южной Родезии^{4/}, который рассматривался на возобновленной шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, и в его докладе семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи^{5/}. Ниже излагаются дополнительные сведения о последних событиях, касающихся территории.

11. Согласно предварительным результатам переписи населения, проведенной в апреле-мае 1962 г., африканское население составляло 3 610 000 человек. Предварительный подсчет численности неафриканского населения, произведенный на основании переписи, состоявшейся в сентябре 1961 г., показывает, что численность неафриканского населения составляла 239 320 чел., в том числе 7 260 чел. из стран Азии, 221 500 европейцев и 10 560 - смешанной расы.

Статус территории

12. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1747 (XVI), принятой 28 июня 1962 г., подтвердила, что территория Южной Родезии является самоуправляющейся территорией, на которую распространяется действие главы XI Устава Организации Объединенных Наций.

13. Соединенное Королевство утверждает, что Южная Родезия, в смысле вопросов внутренней юрисдикции, является самоуправляющейся территорией.

Конституция

14. Согласно Указу Королевы в Тайном Совете от 6 декабря 1961 г. о конституции Южной Родезии Территории была жалована новая конституция. Основные положения новой конституции и, в частности,

^{4/} А/5124.

^{5/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 25 повестки дня, документ А/5238, глава II.

/...

подробности избирательной системы и избирательного права рассматриваются в докладе Специального комитета семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи^{6/}.

15. Новая конституция 1961 г. в целом вступила в силу 1 ноября 1962 года.

Выборы 1962 года.

16. Первые выборы в Законодательное собрание, согласно новой конституции, были проведены 14 декабря 1962 года^{7/}. В состав Законодательного собрания входят шестьдесят пять членов, из которых пятьдесят человек избираются по "верхнему списку" или от избирательных округов и пятнадцать избираются по "нижнему списку" или от избирательных участков.

17. Зарегистрированное число избирателей списка "А" составляет примерно 90 000 человек (главным образом европейцы), тогда как зарегистрированное число избирателей по списку "В" составляет примерно 10 000 человек (почти исключительно африканцы).

18. Африканские националистические партии - Союз африканского народа Зимбабве (ZAPU), Национальная партия Зимбабве (ZNP) и Панафриканский социалистический союз (PASU) бойкотировали как регистрацию, так и выборы.

19. Кандидаты были выставлены от трех партий^{8/}: Родезийского фронта, возглавляемого г-ном Уинстоном Филдом; Объединенной федеральной партии, возглавляемой сэром Эдгаром Уайтхед, и Центральноафриканской партии, возглавляемой г-ном К.А. Палмером. Баллотировалось также несколько независимых кандидатов.

20. Результаты выборов были следующими:

Родезийский фронт	35 мест
-------------------	---------

^{6/} Там же, пункты 6-11.

^{7/} Подробности, касающиеся избирательной системы и права на голосование, см. в документе A/5238, глава II, пункты 10-11.

^{8/} Сведения об этих партиях см. в документе A/5238, глава II, пункты 14-17.

/...

Объединенная федеральная партия	29 мест
Независимые	1 место.

21. Распределение голосов по "верхнему списку" или по избирательным округам было следующим:

Родезийский фронт	38 282 голоса
Объединенная федеральная партия	30 943 голоса
Центральноафриканская партия	104 голоса
Независимые	833 голоса.

22. Распределение голосов по "нижнему списку" или избирательным участкам было следующим:

Родезийский фронт	634 голоса
Объединенная федеральная партия	2 116 голосов
Центральноафриканская партия	387 голосов
Независимые	50 голосов.

23. 17 декабря 1962 г. было сформировано правительство, возглавляемое Премьер-министром г-ном Уинстоном Филдом.

Приезд г-на Р.А. Батлера

24. В январе 1963 года г-н Р.А. Батлер, министр Соединенного Королевства по делам Центральной Африки, посетил Центральную Африку с целью ведения переговоров с политическими лидерами о будущем Федерации Родезии и Ньясаленда. Г-н Батлер вел переговоры с лидерами Южной Родезии, включая г-на Нкомо.

Запрещение Союза африканского народа Зимбабве (ZAPU)

25. 20 сентября 1962 г. бывший в то время Премьер-министром сэр Эдгар Уайтхед объявил о запрещении Союза африканского народа Зимбабве согласно положениям Акта о незаконных организациях от 1959 года. Это было предпринято, заявил он, в связи с тем, что партия "стала более широко практиковать свои насильственные методы"

/...

и "сделала все возможное, чтобы уничтожить политическую свободу". Вскоре после этого г-н Нкомо и другие лидеры партии, согласно Акту 1961 года о поддержании законности и порядка, были арестованы.

26. 14 января 1963 г. министр юстиции вновь сформированного правительства заявил, что все лишённые свободы африканцы освобождаются. В их число входило шесть лидеров, арестованных после запрещения в 1959 году Африканского национального конгресса и двадцать восемь человек, арестованных после запрещения Союза африканского народа Зимбабве. В том же заявлении министр объявил, что вскоре на рассмотрение Парламента будут внесены поправки к законодательству по охране порядка. Было также объявлено, что существующее запрещение Союза африканского народа Зимбабве будет оставаться в силе.

27. 9 февраля 1963 года г-н Нкомо и два других лидера Союза африканского народа Зимбабве (ZAPU) были обвинены по Акту о поддержании законности и порядка в участии в незаконной процессии и сопротивлении действиям полиции или оскорблении ее. Слушание их дела продолжается.

28. Имеются сведения о том, что 20 февраля 1963 г. правительство объявило, что оно разрешит г-ну Джошуа Нкомо и другим лидерам создать новую партию в соответствии с поправками к Акту о незаконных организациях. Было, однако, заявлено, что против них будет возбуждено преследование, если их деятельность будет признана неконституционной; в этом случае они должны будут заплатить штраф в сумме до 1 000 ф.ст. или отбыть тюремное заключение сроком на пять лет, или быть подвергнутыми обоим наказаниям. Г-н Нкомо заявил, что он не будет создавать новой партии и что ZAPU пользуется поддержкой народа и не может быть запрещен.

Предложенные изменения к Акту 1961 года о поддержании законности и порядка

29. В феврале 1963 г. правительство Южной Родезии внесло законопроект об изменении Акта 1961 года о поддержании законности и порядка,

/...

причем, среди прочего, предусматривалось ввести обязательную смертную казнь за некоторые преступления, увеличить наказания за другие преступления и сделать постоянным существующее временное запрещение публичных собраний в воскресенье и в праздничные дни. Было заявлено, что целью этого изменения было исправление существующих пробелов в законах о безопасности, которые были обнаружены в свете имеющегося опыта. Усиленные наказания были предложены "с целью повысить уважение к жизни и имуществу отдельных лиц".

30. 19 февраля 1963 г. во время обсуждения законопроекта в Законодательном собрании Министр юстиции Южной Родезии заявил, что ввиду "общественных беспорядков" правительство настаивает на некоторых изменениях в законопроекте. Беременные женщины и юноши моложе шестнадцати лет не подлежат обязательной смертной казни, а в тех случаях, когда возраст преступников колеблется между шестнадцатью и девятнадцатью годами, смертная казнь не является обязательной.

/...

С. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

31. Специальный комитет обсуждал вопрос о Южной Родезии на своих 130-м - 140-м, 143-м, 144-м, 146-м, 168-м и 171-м - 177-м заседаниях между 6 марта и 20 июня 1963 года.

Письменные петиции и слушание

32. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции, касающиеся Южной Родезии:

<u>Петиционер</u>	<u>Документ №</u>
Г-н Джон Эбер, Генеральный секретарь, Движение за освобождение от колониализма	A/АС.109/РЕТ.62
Г-н Джошуа Нкомо, Национальный председатель, Союз африканского народа Зимбабве	A/АС/109/РЕТ.96
Г-н Эдисон Янос Звобго	A/АС.109/РЕТ.97
Г-н Р. М. Чиза, Христианская группа действия	A/АС.109/РЕТ.101
Г-н Салим Ахмед, Секретарь по международным связям и печати, Националистическая партия Занзибара	A/АС.109/РЕТ.102

33. На 135-м и 136-м заседаниях петиционер г-н Джошуа Нкомо, Национальный председатель Союза африканского народа Зимбабве, сделал заявление, описывающее события, происшедшие после октября 1962 г., и ответил на вопросы членов Специального комитета.

34. Г-н НКОМО заявил, что положение в Южной Родезии не остается стабильным, фактически оно изменилось в худшую сторону. В октябре Соединенному Королевству - управляющей власти - было известно, что Конституция 1961 г. могла иметь катастрофические последствия. Тем не менее Конституция была введена в действие.

/...

35. Союз африканского народа Зимбабве, который представляет интересы большинства африканского населения, был запрещен. Он и 500 его коллег были арестованы, а их свобода передвижения ограничена. Кроме этого 3 000 молодых людей были приговорены к различным годам тюремного заключения вплоть до двадцати лет, и аресты продолжаются. Он сам впоследствии был выпущен под залог. Запрещение ЗАПУ и аресты преследовали единственную цель: дать возможность сэру Эдгару Уайтхеду и другим реакционным элементам организовать выборы без оппозиции.

36. Результаты выборов показали, что, в противоположность заявлениям сэра Эдгара Уайтхеда перед Организацией Объединенных Наций, он не представляет большинства белых поселенцев и что белые поселенцы в Южной Родезии, как и сам сэр Эдгар Уайтхед, являются расистами. Из 12 000 зарегистрированных в списках "В" избирателей, из которых 8 000 были африканцами, только 2 000 пришли на избирательные участки. Г-н Нкомо направил инструкции из своего места заключения, предложив африканским избирателям не голосовать, и они их выполнили.

37. После этих так называемых выборов г-н Уинстон Филд, твердолобый расист, принял бразды правления от сэра Эдгара Уайтхеда. Его политика аналогична политике Верворда в Южно-Африканской Республике. Он внес законопроекты, направленные на полную ликвидацию африканской оппозиции.

38. Он (г-н Нкомо) имел встречу с г-ном Батлером в Сальсбуре месяц назад. Он объяснил ему ситуацию и просил внести изменения в Конституцию без задержки. Г-н Батлер обещал изучить проблему со своими коллегами. Несколькими неделями позже он пригласил г-на Филда и его правительство, г-на Каунда из Северной Родезии и его правительство и сэра Роя Виленского, федерального премьер-министра, в Лондон. Он (Нкомо) также прибыл в Лондон без приглашения и паспорта, так как паспорт был отобран. Он снова беседовал с г-ном Батлером 20 марта, и г-н Батлер, наконец, признал, что

/...

Соединенное Королевство имеет законодательную власть без консультации с правительством Южной Родезии, хотя согласно конвенции, давностью в 41 год, оно не пользовалось такой практикой без предварительной консультации с правительством Южной Родезии. Он (Нкомо) указал, что пора порвать эту конвенцию, и добавил, что Соединенное Королевство могло бы воспользоваться роспуском федерации для введения новой конституции для Южной Родезии без предварительной консультации. Он просил г-на Батлера поставить его в известность до 20 марта, будет ли Соединенное Королевство придерживаться конвенции или примет меры, так как он сам скоро должен возвращаться в Южную Родезию, и в соответствии с новым Актом о сохранении конституционного правительства, один из пунктов которого он зачитал перед Комитетом, он мог быть осужден на двадцать лет тюремного заключения за выступление перед Комитетом.

39. Кроме этого Акта, был принят ряд других новых законов о незаконных организациях, в результате чего положение в территории стало невыносимым. Один новый закон предусматривает, что лицо, виновное во взрыве бензиновой бомбы или подобного оружия автоматически приговаривается к смерти. Этот закон оправдывался г-ном Уинстоном Филдом под тем предлогом, что такие нападения представляют угрозу Южной Родезии. На самом деле этот закон дает возможность арестовывать тысячи местных жителей, которых правительство считает политически опасными. В домах некоторых людей, избранных полицией за их политические идеи, было подложено оружие и взрывчатые вещества, после чего можно было легко доказать, что они представляют угрозу безопасности. Цель этого и других законов, которые были приняты оппозицией и самим сэром Эдгаром Уайтхедом, заключалась в том, чтобы ликвидировать всю политическую деятельность африканцев в Южной Родезии.

40. Африканцы Южной Родезии не признают правительство г-на Филда, которое пришло к власти в соответствии с конституцией, которую они безоговорочно отвергают.

41. Что касается ведущихся в настоящее время предварительных переговоров в Лондоне, до созыва Федеральной конференции, которая должна

/...

распустить Федерацию, он заявил, что г-н Каунда и он согласились, что Конференция должна ограничиться роспуском Федерации и оставить в стороне вопрос о возможных связях между Северной и Южной Родезией, который должен быть решен свободными и независимыми правительствами Северной и Южной Родезии.

42. Он подчеркнул серьезность положения. Единственное, что хотят африканцы Южной Родезии, это право определить свое собственное будущее. Он напомнил усилия, направленные на примирение, со стороны представителей африканского народа и добавил, что сыны Зимбабве не могут больше нести ярмо, навязанное им горсточкой поселенцев. Если Соединенное Королевство не изменит своей позиции следующие две или три недели, оно будет нести ответственность за неизбежные последствия.

43. У него не было намерений выступать перед Комитетом, который, как и Генеральная Ассамблея, уже сделал все возможное для улучшения положения. В качестве последнего усилия он просил, не сможет ли Комитет направить в Лондон во время переговоров о будущем Центральной Африки группу из двух или трех своих членов с целью убедить правительство Соединенного Королевства в необходимости немедленного принятия мер. Если в Южной Родезии произойдут беспорядки, то ответственность будет нести Соединенное Королевство. Терпению африканцев пришел конец. Для Соединенного Королевства наступило время доказать, что оно желает изменений в Южной Родезии мирным путем.

44. Он передал Комитету копии новых законов^{9/}, которые он упомянул. Он заявил, что эти законы, явившиеся результатом так называемой либеральной Конституции 1961 г., серьезно влияют на положение в Южной Родезии. Он указал, что все они начинаются со слов: "По указу Ее Величества Королевы" и что Соединенное Королевство не может отрицать ответственность за эти законы, направленные на угнетение.

^{9/} А/АС.109/35.

Общие заявления членов Комитета

45. Представитель Эфиопии заявил, что он всегда считал Соединенное Королевство управляющей державой и будет придерживаться такого мнения до тех пор, пока цели резолюции 1514 (XV) не будут достигнуты. Он убежден в том, что Соединенное Королевство изменит свою позицию, как это сделали другие страны, и использует все имеющиеся в его распоряжении средства, включая применение силы, как Франция вынуждена была это сделать в Алжире, — чтобы выполнить свои обязательства в Южной Родезии.

46. То обстоятельство, что Специальный комитет снова предоставил приоритет вопросу о Южной Родезии, указывает на наличие в территории критического положения.

47. В прошлом огромное большинство государств-членов Организации, включая Эфиопию, неоднократно осуждали Конституцию 1923 года, считая ее несправедливой и не имеющей обязательной силы для африканского населения в 3 млн. человек, по сравнению с поселенцами, насчитываемыми всего 220 000 человек. Государства-члены Организации Объединенных Наций осуждали равным образом и Конституцию 1961 года, потому что она отрицает права трех миллионов африканцев и, благодаря сложной системе регистрации избирателей и голосования, укрепляет политическую и экономическую власть меньшинства поселенцев. Совершенно верно, что Конституция 1961 года исключает некоторые из прав, резервированных за правительством Соединенного Королевства на основании Конституции 1923 года, и передает основные конституционные права правительству, представляющему меньшинство поселенцев.

48. 28 июня 1962 г. Генеральная Ассамблея в резолюции 1747 (XVI) подтвердила, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава и просила правительство Соединенного Королевства принять в срочном порядке меры к созыву конституционной конференции с полным участием представителей всех политических партий в целях составления новой конституции, взамен Конституции 1961 года,

/.../

с тем чтобы новая конституция обеспечила права большинства населения на основе правила: "один человек - один голос". На семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла две резолюции, касающиеся Южной Родезии. В резолюции 1755 (XVII) Генеральная Ассамблея настоятельно предлагала Соединенному Королевству обеспечить немедленное и безоговорочное освобождение председателя Союза африканских народов Зимбабве г-на Джошуа Нкомо и всех других националистических лидеров, ограниченных в своих правах, содержащихся под стражей и заключенных в тюрьму, а также требовала немедленной отмены запрещения Союза африканских народов Зимбабве. В резолюции 1760 (XVII) Генеральная Ассамблея подтвердила, что любая попытка навязать Конституцию 1961 года ухудшит уже существующее в территории крайне напряженное положение. В этой резолюции Ассамблея просила правительство Соединенного Королевства принять необходимые меры, для того чтобы: а) немедленно выполнить резолюции 1747 (XVI) и 1755 (XVII); б) немедленно приостановить действие Конституции от 6 декабря 1961 г. и отменить всеобщие выборы, которые предполагалось провести в соответствии с этой конституцией; в) немедленно созвать конституционную конференцию для выработки новой конституции Южной Родезии; г) немедленно предоставить всему населению возможность полностью и безусловно осуществлять свои основные политические права. В резолюции также предлагалось Генеральному Секретарю предоставить свои добрые услуги, чтобы содействовать примирению различных групп населения Южной Родезии и представить свой доклад Ассамблее на ее текущей сессии, а также Специальному комитету.

49. На все эти рекомендации Генеральной Ассамблеи не было обращено никакого внимания, и документ A/АС.109/33 показывает, что старания Генерального Секретаря были тщетными.

50. В декабре 1962 г., после того как Комитет в последний раз рассматривал вопрос о Южной Родезии, в территории были проведены выборы, невзирая на оппозицию 3 млн. африканцев и несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи. Руководящая африканская националистическая

партия, т.е. Союз африканских народов Зимбабве, которая объявила, что она будет бойкотировать выборы, была запрещена в сентябре 1962 г., но единственным результатом этого запрещения было усиление бойкота, так как остальные две африканские партии, т.е. Националистическая партия Зимбабве и Африканский народный социалистический союз, присоединились к Союзу африканских народов Зимбабве в его бойкоте.

51. Таким образом в выборах участвовали и одержали победу члены меньшинства белых поселенцев. Так называемый Родезийский фронт, возглавляемый г-ном Уинстоном Филдом, получил тридцать пять из шестидесяти пяти мест в Законодательном собрании, Объединенная федеральная партия сэра Эдгара Уайтхеда получила двадцать девять мест, и одно остающееся место досталось независимому кандидату. Г-н Уинстон Филд и его партия получили, таким образом, контроль над правительственным аппаратом. Родезийский фронт является объединением небольших партий, которые все полны решимости укрепить систему принудительной расовой дискриминации в духе лучших традиций г-на Фервурда. Хотя управляющая держава утверждает, что Конституция 1961 года является более совершенной, чем Конституция 1923 года, и что африканское большинство является арбитром политического равновесия в Законодательном собрании, недавние выборы еще больше расширили разрыв между африканским населением и меньшинством белых поселенцев. Как в Специальном комитете, так и в Генеральной Ассамблее подчеркивалось, что предусмотренные для участия в выборах квалификации лишают африканцев голоса в управлении их собственной страной. Эти опасения оказались хорошо обоснованными.

52. Родезийский фронт, который пришел к власти в результате выборов, проведенных в декабре 1962 года, занял позицию против "принудительного объединения рас" и обещал поддерживать принципы Закона о распределении земли. Его лидеры заявляли, что, когда они придут к власти, они еще больше ограничат избирательные права, чтобы сохранить управление в руках европейского меньшинства. Таким образом идеология этой партии совершенно идентична идеологии Южной Африки. Премьер-

/ ...

министр г-н Филд недавно заявил, что основной задачей Южной Родезии является развитие ее добывающей промышленности, что является самой дешевой формой развития, при котором большая часть населения привлекается на дешево оплачиваемую работу. Эта политика, которая проводится в Южной Африке, Анголе, Мозамбике и в других местах, означает устранение возможностей получения образования для африканцев, чтобы таким образом обеспечить дешевую рабочую силу для горной промышленности.

53. Правительство Южной Родезии, представляющее меньшинство поселенцев, принимает все свои репрессивные меры под тем предлогом, что Южная Родезия является самоуправляющейся страной и что управляющая держава не имеет права вмешиваться и не ответственна перед Организацией Объединенных Наций. Однако Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу Устава, и Организация Объединенных Наций обязана обеспечить, чтобы страна достигла полной независимости в соответствии с условиями, изложенными в резолютивном пункте 5 резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. В самом Соединенном Королевстве многие стремятся к тому, чтобы их правительство приняло немедленные меры для прекращения дальнейшего ухудшения положения в Южной Родезии. Африканское бюро в Соединенном Королевстве заявило, что правительство Соединенного Королевства должно оказать давление на Южную Родезию, чтобы сделать ее конституцию более либеральной и превратить страну в демократическое государство. Однако, по мнению делегации Эфиопии, либерализовать конституцию должно не правительство, представляющее меньшинство поселенцев; напротив, осуществление контроля над управлением Южной Родезией и проведение в жизнь резолюции 1514 (XV) должно лежать на управляющей державе, т.е. на Соединенном Королевстве.

54. Правительство Соединенного Королевства должно без колебания принять все возможные меры, чтобы поддержать права трех миллионов африканцев, следуя при этом примеру французского правительства, которое применило силу против французов, для того чтобы добиться мира

/ ...

в Алжире. Однако применение чрезвычайных мер, по-видимому, не будет необходимым. В Палате общин оппозицией было выдвинуто много конструктивных рекомендаций. Выступая от имени лейбористской оппозиции 30 июля 1962 г. г-н Денис Хилей высказал мнение, что британский Коммонвелт в Африке и Азии может в дальнейшем существовать только в том случае, если правительство Соединенного Королевства добьется быстрого прогресса в удовлетворении разумных требований африканского населения Южной Родезии. Он добавил, что вся история британской колониальной политики показывает, что сокращение социальной дискриминации не может заменить политического прогресса; кроме того, правительство Соединенного Королевства имеет в своем распоряжении могущественные экономические средства убеждения. Правительство должно ясно дать понять, что дальнейшая финансовая помощь Южной Родезии будет зависеть от политического прогресса в отношении африканцев. Г-н Бетлер дал на это ответ в Палате общин, защищая правительство, представляющее меньшинство поселенцев. Его предсказание, что африканцы смогут получить больше мест, чем предусмотренные по списку "В" пятнадцать мест, оказалось ошибочным.

55. Таким образом теперь снова произошло то, что имело место в Южной Африке: когда Соединенное Королевство отказалось от своей власти, оно ее передало европейским поселенцам, и в настоящее время, благодаря проведению в жизнь дискриминационной Конституции 1961 года, в Южной Родезии теперь находится у власти расистское правительство. Делегация Эфиопии хотела бы знать, какова позиция правительства Соединенного Королевства после проведения этих выборов. Представитель Эфиопии выразил надежду, что эта позиция изменилась и что это будет очевидно для всех, так как развитие событий в Южной Родезии идет по путям, несовместимым с правами и интересами трех миллионов африканцев, и дальнейшее пребывание у власти реакционного правительства поселенцев создаст в Южной Родезии весьма опасное положение. Панафриканское освободительное движение в Восточной, Центральной и Южной Африке встревожено тем обстоятельством, что угнетение со стороны поселенцев в течение последних лет усилилось.

/ ...

56. Союз африканских народов Зимбабве, т.е. националистическое движение в Южной Родезии, неоднократно предлагал через своего лидера, г-на Джошуа Нкомо, чтобы правительством Соединенного Королевства была созвана новая конституционная конференция в целях составления конституции, которая была бы приемлема для африканского большинства населения. Поселенцы Южной Родезии и некоторые должностные лица в Соединенном Королевстве весьма критически отнеслись к г-ну Нкомо и обвиняли его в нежелании сотрудничать и в отказе принять условия, которые, по их мнению, должны были послужить отправной точкой. Но, ведь, нельзя было ожидать, чтобы г-н Нкомо отказался от защиты интересов своего народа и подчинился желаниям тех, кто старается укрепить власть теперешнего правительства белых поселенцев.

57. Представитель Эфиопии заявил, что его делегация не может согласиться с тем, что можно не обращать внимания на грозную опасность, которую представляет собой положение в Южной Родезии. Она высказывается за немедленное проведение в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций, которыми предусматривается равенство представительства и мирный, но постоянный прогресс территории в направлении независимости в соответствии с волей большинства населения. Комитет должен был бы снова обратиться с настоятельной просьбой к правительству Соединенного Королевства использовать всю свою власть в Южной Родезии, чтобы обеспечить введение общего избирательного права для взрослых без всякой дискриминации. Он должен потребовать отмены Конституции 1961 года и скорейшего созыва конституционной конференции, в которой участвовали бы все политические лидеры Южной Родезии, в целях составления конституции, приемлемой для большинства населения, т.е. для африканцев. Соединенное Королевство должно обеспечить африканскому населению возможность полностью и безусловно осуществлять свои основные политические права. Короче говоря, Соединенное Королевство должно провести в жизнь резолюции, касающиеся Южной Родезии.

58. Представитель Эфиопии считал нужным напомнить о том, что на основании резолюции 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г. Комитету было

/...

поручено держать Совет Безопасности в курсе любых происходящих в самоуправляющихся территориях событий, которые могут угрожать международному миру и безопасности. Его делегация придерживается того мнения, что Совет Безопасности должен быть уведомлен об односторонних мерах, принятых правительством меньшинства в Южной Родезии, которые увеличили напряженность среди отдельных расовых групп, создав тем самым опасное положение в Центральной Африке; она также считает, что Генеральная Ассамблея должна предоставить вопросу о Южной Родезии самый высокий приоритет.

59. Представитель Камбоджи заявил, что его делегация подходит к рассматриваемой Комитетом проблеме в свете высоких принципов, касающихся прав человека и основных свобод и права народов на самоопределение. В своей дискуссии Комитет должен учесть предшествующие постановления Генеральной Ассамблеи и недавние события в Южной Родезии.

60. Совещание, состоявшееся в декабре 1961 г. в Лондоне, привело к составлению новой конституции, которая, однако, не была принята большинством африканского населения, насчитывающего свыше девяти десятых общего населения Южной Родезии. Оппозиция со стороны африканцев основана на том обстоятельстве, что эта конституция не дает африканцам возможности принимать участие в управлении своей страной. По мнению представителя Камбоджи, следовало либо поставить проект конституции на референдум, либо созвать новое конституционное совещание. Поскольку ничего этого сделано не было, вопрос поступил на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая, в резолюции 1747 (XVI) настоятельно просила управляющую державу дать неевропейскому населению возможность осуществлять свои права, а в резолюции 1760 (XVII) просила приостановить действие Конституции 1961 года. Однако на следующий же день после принятия последней резолюции эта конституция вступила в силу, и на ее основании были проведены в следующем месяце общие выборы. В результате этих выборов пришла к власти новая партия, еще более непримиримая, чем ее предшественница. С самого начала новый Премьер-министр

/...

определенно заявил о своей решимости сохранить правительство меньшинства, отвергнуть расовое объединение и оставить в силе дискриминационные законы.

61. Комитет имел возможность полностью ознакомиться с положением в Южной Родезии, заслушав взгляды многочисленных африканских и европейских петиционеров, которые сделали свои заявления в Специальном комитете и в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи. Он также выслушал интересное заявление сэра Эдгара Уайтхеда, тогдашнего Премьер-министра Южной Родезии, который заявил, что он хочет, чтобы все признаки дискриминации в отношении африканцев были устранены и чтобы создавалось положение, при котором все расы будут участвовать в вынесении решений и в планировании. Это были, конечно, достойные намерения, и делегация Камбоджи несомненно поддерживает идею нерасового общества; однако важно то, чтобы правительство не оставалось в руках меньшинства.

62. По мнению делегации Камбоджи, в основу решений Комитета должны быть положены следующие соображения. Во-первых, Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций. Во-вторых, коренным жителям Южной Родезии отказывают в политическом равноправии и в равных свободах, и они не представлены должным образом в законодательном органе; они также совершенно не представлены в правительстве. В-третьих, Комитету было поручено предложить меры для обеспечения проведения в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Основной предпосылкой этой Декларации было то, что все народы имеют право на самоопределение; это право должно быть предоставлено и народу Южной Родезии. Наконец, следует обратиться с призывом к управляющей державе; если на этот призыв не будет обращено внимания, то, ввиду потенциальной опасности этого положения для международного мира, следовало бы обратить внимание на этот вопрос высших органов Организации Объединенных Наций.

/...

63. В связи с последним пунктом представитель Камбоджи отметил оговорки, сделанные представителем Соединенного Королевства в связи с утверждением, что его страна является управляющей державой в отношении Южной Родезии. Если представитель Соединенного Королевства прав, то представитель Камбоджи хотел бы знать, кто является ответственной властью в этой самоуправляющейся территории. Он также хотел бы знать, что думает представитель Соединенного Королевства относительно того, каким образом Комитет мог бы создать возможность для народа Южной Родезии в целом сообщить о своих желаниях. Делегация Камбоджи, со своей стороны, считает, что необходимо обратиться к Соединенному Королевству с просьбой принять срочные меры к тому, чтобы убедить нынешнее правительство Южной Родезии предоставить коренным жителям возможность полностью осуществлять права и свободы, а также созвать Совецание круглого стола в порядке осуществления резолюции 1514 (XV). В письме на имя Генерального Секретаря^{10/} правительство Соединенного Королевства указало, что оно намерено провести переговоры с новым правительством Южной Родезии; представитель Камбоджи надеется, что посещение Южной Родезии министром Соединенного Королевства, ответственным за центральноафриканские дела, который беседовал с руководящими лицами страны, включая г-на Нкомо, прольет дальнейший свет на этот вопрос.

10/ A/AC.109/33.

64. Представитель Польши заявил, что его делегация всегда придерживалась того мнения, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, в связи со смыслом главы XI Устава, и что Соединенное Королевство, в качестве управляющей державы, обязано осуществить в ней положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также положения всех относящихся к этому вопросу резолюций Генеральной Ассамблеи, а именно, резолюций 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII). В резолюции 1747 (XVI) Ассамблея, рассматривая Соединенное Королевство как государство, несущее всю ответственность, возложенную на управляющую державу, призвала эту страну созвать полностью представительную конституционную конференцию, с целью замены Конституции 1961 года конституцией, которая обеспечит права большинства народа на основе "один человек - один голос". В резолюции 1760 (XVII), далее, была изложена просьба к правительству Соединенного Королевства проследить, чтобы введение в законную силу Конституции 1961 года было отложено, а запланированные общие выборы отменены. Несмотря на эти резолюции, Конституция 1961 года была введена в действие, а выборы состоялись в декабре 1962 года, т.е. даже раньше, чем это первоначально планировалось. Кроме того, основная Африканская националистическая партия - Союз африканских народов, Зимбабве, возглавляемая г-ном Джошуа Нкомо, все еще запрещена, и против африканцев были приняты или же замышляются новые дискриминационные меры.

65. Оппозиция африканцев Конституции 1961 года и последующий бойкот африканцами выборов, состоявшихся по сложной и дискриминационной системе двойного списка с имущественным и образовательным цензом, возникла вследствие того, что конституция служит делу укрепления политической и экономической власти в руках 220 000 белых колонистов. Вопреки всем утверждениям управляющей державы, Конституция не предусматривает защиты для 3,5 млн. африканцев, но подчеркнуто гарантирует привилегии европейского меньшинства в Южной Родезии. Интересы коренного населения попираются не впервые: предоставление статуса

/ ...

"самоуправляющейся" территории в 1923 году и создание Федерации Родезии и Ньясаленда в 1953 году происходило без консультации с коренным населением и было рассчитано на укрепление позиции европейцев. Согласно новой конституции Соединенное Королевство отказалось от своего права вето в отношении законов, которые находятся в противоречии с интересами африканцев, и таким образом сделало еще один шаг в направлении создания в Южной Родезии такого же положения, которое существует в Южной Африке. В настоящее время правительство сформировано правым Фронтом Родезии, который возражает против отмены закона о разделении земель и других дискриминационных законов и замышляет дальнейшее сужение избирательного права, для того чтобы навсегда сохранить правительство в руках европейцев. По сообщениям газет введена обязательная смертная казнь за поджог и подобные преступления, а также другие меры, направленные на увеличение уже имеющихся репрессивных и свирепых законов, направленных на подавление всякой политической деятельности африканцев. В частности, Парламент просили утвердить закон, по которому африканские националисты, обращающиеся с жалобами в Организацию Объединенных Наций, подлежат тюремному заключению сроком на десять лет. Комитет должен осудить все подобные меры, как противоречащие резолюции 1514 (XV) и Всеобщей декларации о правах человека.

66. Соединенное Королевство не отмежевалось от действий белых колонистов в Южной Родезии и должно считаться ответственным за то, что происходит в этой колонии. Без его поддержки европейское меньшинство не смогло бы долгое время сопротивляться законным требованиям африканцев о самоуправлении и независимости. Представитель Соединенного Королевства признал, что Южная Родезия не является ни суверенной, ни независимой. Соединенное Королевство заявляет, однако, что оно не полномочно вмешиваться в дела Южной Родезии, вследствие якобы силы прецедента, установленного тем простым фактом, что право вето в отношении законов, противоречащих интересам африканцев, никогда не было использовано. Это лишь юридическая увертка, и, как указал на 1364-м

/ ...

заседании Четвертого комитета ирландский представитель, во многих случаях в английской конституционной практике прецедент отодвигался в сторону, когда этого требовали обстоятельства.

67. Совершенно ясно, что препятствия решению вопроса, не являются формальными или юридическими. Юридические аргументы подобным же образом выдвигались Португалией в отношении ее так называемых заморских провинций. Основной целью колониальной политики всегда была экономическая эксплуатация. Свидетельства петиционеров, которые выступали в Комитете семнадцати и в Четвертом комитете, вскрыли, что политика Соединенного Королевства в Южной Родезии в значительной степени определяется интересами могущественных индустриальных и финансовых организаций, включающих около двухсот горнорудных корпораций с объединенными директоратами, сгруппированных в тресты и комбинаты, такие как "Англо-америкэн корпорейшн", "Танганьика консешнс", "Родезия селекшн траст", "Юнион миньер дю О'Катанга", "Де Берс Консолидейтед Майнс", Британская южноафриканская компания и другие. Колоссальные прибыли, которые эти компании получают путем эксплуатации богатых минеральных ресурсов и дешевой текучей рабочей силы способствовали образованию пресловутого "нечестивого союза", цель которого состоит в проведении через Африку линии Мейсон-Диксона и сохранения господства белых к югу от этой линии, для того чтобы сохранить там привилегии европейцев и осуществлять постоянное давление на другие африканские страны. Для осуществления этой попытки союз вооружен и имеет поддержку правящих властей Южной Африки, Федерации Родезии и Ньясаленда, Мозамбика и Анголы.

68. С помощью управляющей державы и других членов НАТО создается военная мощь Южной Родезии, и даже распределяется вооружение среди европейского населения. Все эти меры, вместе с дискриминационным законодательством и репрессиями против националистического движения, создали серьезное и критическое положение, представляющее угрозу миру и безопасности в Африке. Быстро ухудшающееся положение является результатом пренебрежения и нежелания управляющей державы осуществить

/ ...

соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, а также ее нежелание признавать основные политические права африканского населения Южной Родезии. Бойкот африканцами регистрации и голосования на недавних выборах, даже с учетом того, что партия ЗАПУ была запрещена, а многие ее лидеры арестованы, безусловно был весьма эффективным и еще раз продемонстрировал тотальную оппозицию африканцев Конституции 1961 года. Мощь Союза африканских народов Зимбабве была доказана успехом бойкота выборов, а также тем, что ни одна новая организация не сумела обеспечить себе лояльность масс с момента запрещения партии ЗАПУ.

69. В свете событий, о которых он упоминал, его делегация считает, что Специальный комитет должен настоятельно предложить Соединенному Королевству осуществить резолюцию 1514 (XV), в соответствии с конкретными рекомендациями, изложенными в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи. Единственное справедливое разрешение вопроса о Южной Родезии заключается в предоставлении независимости этой стране путем демократической передачи власти, в соответствии с волей, выраженной большинством народа. Конституция 1961 года должна быть незамедлительно отменена и разработана новая конституция на основе принципа прямого и всеобщего избирательного права взрослого населения. Ко всем государствам следует обратиться с просьбой отказывать правительству господствующих белых в Южной Родезии в любой поддержке или помощи, которая может быть использована для подавления коренного населения. Кроме того, учитывая опасность такого положения, польская делегация поддерживает предложение Эфиопии о том, что Совет Безопасности должен быть информирован о событиях в территории и что вопрос о Южной Родезии должен быть срочно рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее предстоящей специальной сессии.

70. Представитель Мали напомнил, что его делегация уже имела случай как в этом Комитете, так и на Генеральной Ассамблее и в Четвертом комитете выразить свою точку зрения в отношении трагедии, затрагивающей судьбу трех с половиной миллионов африканцев, живущих под тираническим правлением 230 000 белых колонистов в той части Африки, которая произвольно названа Родезией.

/ ...

71. Несмотря на обсуждение Генеральной Ассамблеей вопроса о Южной Родезии в июне и октябре 1962 г., Соединенное Королевство продолжало рассматривать эту территорию как самоуправляющееся государство и ничего не сделало для осуществления соответствующих резолюций. Поэтому оно является ответственным за все несправедливости и глупые действия, совершенные правительством белых поселенцев против африканского населения. В соответствии с резервированными полномочиями, которые сохраняет правительство Соединенного Королевства, оно должно было бы аннулировать расистскую Конституцию Южной Родезии, как это рекомендовала Генеральная Ассамблея в июне 1962 года, и созвать новую конституционную конференцию, в которой приняли бы участие все местные политические партии. Фактически это мнение разделяет значительный слой британского общественного мнения. На последней пресс-конференции г-н Вильсон, лидер Лейбористской партии, подчеркнул, что общественное мнение Англии не является равнодушным к трагедии, которую испытывают африканцы Южной Родезии.

72. Вместо того чтобы стоять в стороне, позволив, в результате выборов в декабре 1962 г., прийти к власти Фронту Родезии, самой реакционной расистской партии в этой территории, правительство Соединенного Королевства должно было бы дать Родезии демократические институты, которые позволили бы ей достигнуть независимости. Программа нынешнего правительства Южной Родезии, возглавляемого г-ном Уинстоном Филдом, является оскорблением для всех африканцев. Фронт Родезии решительно проводит политику апартеида, сходную с политикой Южной Африки. Г-н Уинстон Филд жестоко преследует африканские националистические партии. После запрещения 20 сентября 1962 г. партии ЗАПУ был принят ряд серьезных решений, таких как решение о введении смертной казни за все действия, создающие угрозу находящемуся у власти произвольному и антидемократическому режиму, а также другие временные меры, такие как запрещение общественных собраний в воскресные и праздничные дни, приостановка права выезда из страны, несправедливые судебные процессы и т.д. Методы, применяемые в Южной Родезии, ничем не отличаются, таким образом, от

/ ...

методов, применяемых в Южной Африке, и они полностью оправдывают тревогу, вызванную поворотом событий.

73. Делегация Мали убеждена, что Соединенное Королевство нарушило свои обязательства, передав определенные полномочия меньшинству поселенцев, которые хотят сохранить господство белых посредством полицейского террора и самых свирепых репрессий. Соединенное Королевство, которое часто разглагольствует о 650 млн. подданных бывших колоний, которые оно привело к независимости, не проявило того же либерализма в вопросе Южной Родезии. Оно не должно оставлять три с половиной миллиона африканцев Южной Родезии на милость 230 000 поселенцев, которые являются организованными, вооруженными и которым оказывается помощь извне, с целью содействия созданию второй Южной Африки, но оно должно брать пример с того, каким образом Франция, в конце концов, решила алжирскую проблему путем переговоров.

74. Один из наиболее тревожных аспектов политической ситуации в Южной Родезии заключается в той зловещей роли, которую играют иностранные монополии в сохранении у власти нынешнего колониального режима. Священник Майкл Скотт подвергнул резкой критике их колониалистскую и неколониалистскую деятельность в своем последнем заявлении в Четвертом комитете. Около 200 промышленных компаний, которые обосновались в Южной Родезии, Катанге, Южной Африке и Анголе, создали своего рода центральноафриканский лобби и оказывают финансовую поддержку правительствам этой части Африки, не являющимися независимыми, для того чтобы побудить их к отказу от деколонизации. Такие тресты, примерами которых являются "Юнион Миньер дю О-Катанга" "Англо-америкэн корпорейшн", "Танганьика Консешн Компани", "Родезия селекшен Траст", "Де Берс Консолидейтед Майнс" и "Британская Южно-Африканская Компания" усугубляют напряженное положение в этом районе той помощью, которую они оказывают расистским и антидемократическим правительствам. То, каким образом они защищают свои собственные эгоистические интересы, создает постоянную угрозу миру и прогрессу на африканском континенте.

/ ...

75. Делегация Мали хочет, чтобы правительства, действия которых могут повлиять на тресты и на белых поселенцев Южной Родезии, поняли, что в настоящее время имеется тридцать четыре независимых африканских государства, которые не будут долго оставаться пассивными перед лицом печальной участи африканского населения, которое все еще подчинено иностранному господству и расовой дискриминации. Колониальные державы и их союзники должны понять, что они не могут продолжать проводить свою политику произвола, не рискуя нанести ущерб свои отношениям с правительствами государств, которые очень многими узами связаны с народами, все еще находящимися под иностранным господством.

76. Делегация Мали еще раз заявляет, что Южная Родезия не является автономным государством. Следовательно, Соединенное Королевство, в качестве управляющей державы, не может укрываться за имеющейся якобы двойственностью его правительства и правительства колонистов, которому оно помогло прийти к власти. Резолюции 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи все еще имеют силу, и долг Соединенного Королевства осуществить их, начав с отмены существующей в Южной Родезии Конституции. Согласно своим ~~резервированным~~ полномочиям Соединенное Королевство должно созвать новую конституционную конференцию с участием всех местных партий, сначала освободив и предоставив амнистию всем африканским националистам, арестованным по политическим причинам, и должно провести новые выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения для передачи власти демократически избранным представителям народа.

77. По мнению делегации Мали, Специальный комитет должен рекомендовать Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций еще раз установить контакт с управляющей державой, для того чтобы попытаться добиться немедленного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся Южной Родезии. После этого Генеральный Секретарь мог бы информировать комитет о результатах своих действий.

/ ...

Если положение в Южной Родезии будет оставаться таким же напряженным, не следует отказываться от возможности передачи этого вопроса в Совет Безопасности.

78. Делегация Мали убеждена, что правительство г-на Уинстона Филда не сможет сопротивляться непреодолимому течению, которое принесет Южную Родезию к независимости, и она надеется, что Соединенное Королевство будет в состоянии навязать поселенцам Южной Родезии справедливое решение, в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, как это сделало французское правительство в Алжире.

79. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что положение в Южной Родезии становится все более сложным и критическим. После так называемых выборов, в декабре 1962 г., к власти пришло правительство колонистов, которое открыто стало на путь создания в Южной Родезии расистского государства по типу Южной Африки. Пожалуй нигде не выступает так явно и открыто тенденция колонизаторов противостоять неизбежному процессу освобождения колониальных народов.

80. Коренное население Южной Родезии требует осуществления своих неотъемлемых прав. Народ хочет править своей собственной страной и требует независимости и свободы. Нет необходимости доказывать, что эти требования являются законными, справедливыми и признаны правительствами миролюбивых стран и народами всего земного шара. Они получили также решительную и безоговорочную поддержку в Организации Объединенных Наций. В самом деле, в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам говорится, что следует предпринять немедленные шаги для передачи всей власти народам, которые еще не достигли независимости, без каких-либо условий или оговорок, в соответствии с их свободно выраженной волей или желанием. Кроме того, Генеральная Ассамблея приняла ряд резолюций по вопросу о Южной Родезии, в которых она подтвердила право народа Южной Родезии на самоопределение и на образование независимого африканского государства.

/ ...

81. Население Южной Родезии почти единодушно выступило против так называемой Конституции 1961 года, навязанной ему белыми колонистами при поддержке английского правительства. Генеральная Ассамблея не менее единодушно поддержала такую позицию. Тем не менее выборы были проведены на основе этой, так называемой, Конституции. Народ Южной Родезии отверг эти выборы, отказавшись принимать в них участие, не желая, чтобы колонисты насильственно наложили на него узы. Лидеры национально-освободительного движения стали на трудный путь, неоднократно предупреждая колонистов и обращаясь в Организацию Объединенных Наций о том, что отказ Англии пойти навстречу населению не оставляет для него иного пути, кроме борьбы. В начале января г-н Нкомо указывал, что, для того чтобы избежать катастрофы, Соединенное Королевство должно немедленно ввести законодательство, предусматривающее создание правительства, представляющего большинство населения. Соединенное Королевство отказалось ввести такие законы.

82. Позиция африканских лидеров находится в прямом противоречии с позицией белых колонистов. При поддержке Соединенного Королевства им удалось провести так называемые выборы, в которых из почти 4-миллионного коренного населения приняло участие всего 10 000 человек. Теперь к власти пришло на место прежнего правительства Уайтхеда правительство Филда, созданное по образу и подобию правительства Фервуда в Южно-Африканской Республике. Г-н Филд заявил, что он не намерен отменять существующее земельное законодательство, по которому 53 процента лучших земель захвачено колонистами, причем на каждого из них приходится 111 гектаров лучшей земли, а на душу африканца - всего лишь 6,8 гектара земли, причем эта земля худшая и часто совершенно непригодная для обработки; и это с учетом того, что среди европейцев лишь 10 процентов являются фермерами, а среди африканцев их число составляет 80 процентов.

83. Существующая ныне система образования в Южной Родезии построена таким образом, чтобы лишить африканцев образования. Дети белых

/...

колонистов учатся в школах бесплатно, а африканцы, которые живут в собственной стране и являются бедняками, должны платить за обучение своих детей в школах. Только изощренный мозг колонизаторов мог придумать такую систему. Но даже и такая система образования расистам кажется чрезмерно роскошной для африканцев, и многие из них заявляли, что африканцам не следует давать образования. Следует ожидать, что за этим последуют конкретные меры, направленные на дальнейшее ограничение доступа африканцев к образованию.

84. Правительство Уинстона Филда предпочитает тратить сотни тысяч фунтов стерлингов на строительство полицейских участков. Законы, которые правительство представило на утверждение парламента, направлены на дальнейшее усиление борьбы с национально-освободительным движением. Всякая политическая деятельность африканцев запрещена, все политические партии местного населения разгромлены. На днях в парламент Южной Родезии внесен законопроект о наказании десятилетним тюремным заключением тех, кто осмелится подать петицию в Организацию Объединенных Наций. Двадцатилетнее тюремное заключение грозит тому, кто будет распространять "неверные сведения" о положении в Южной Родезии. Этот закон практически означает объявление войны местному населению. Восемь министров правительства Уинстона Филда являются бывшими военными. Дух расистского милитаризма проникает сейчас во все сферы общественной жизни Южной Родезии. Конечно нельзя возлагать ответственность за такую политику на всех белых поселенцев-колонистов. Но нельзя забывать и о том, что такая политика проводится их представителями.

85. Возникает вопрос, какова в этой ситуации позиция Соединенного Королевства. Для Организации Объединенных Наций Соединенное Королевство стремится поставить себя в положение страны, которая отказывается от своих обязательств в качестве управляющей власти по отношению к Южной Родезии. И в этом Англия идет так далеко, что даже не соглашается прислушаться к голосу Организации Объединенных

/...

Наций, которая, констатировав, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, призвала Соединенное Королевство признать свою ответственность за положение в Южной Родезии и принять все необходимые меры, для того чтобы Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам нашла свое применение. Представитель Соединенного Королевства в этом Комитете заявил, что его страна не может делить с кем-либо своей ответственности за положение в территориях, находящихся под его властью, и что оно не признает компетенции Организации Объединенных Наций в этом вопросе. Очевидно, что Организация Объединенных Наций не может согласиться с такого рода утверждением, однако, чем можно все же объяснить, что Соединенное Королевство в вопросе о Южной Родезии всячески отказывается от своей ответственности.

86. Факт заключается в том, что Южная Родезия занимает центральное положение в колониальной политике Соединенного Королевства — она является одним из последних оплотов британского колониализма в Центральной и Южной Африке. Южная Родезия обеспечивает защиту Южно-Африканской Республики с севера, и Соединенное Королевство рассчитывает, что, до тех пор пока оно крепко стоит в Южной Родезии, расистский режим в Южно-Африканской Республике будет оставаться у власти. Британский империализм контролирует всю экономику Южной Родезии, где совпадают интересы британских промышленных монополий и правительства белых колонистов. В действительности Соединенное Королевство не является третьей стороной, напротив, оно является вдохновителем южнородезийских расистов. План британских колониалистов заключается в создании в этой стране расистского государства, которое будет удерживаться у власти с помощью террора. Этот план не нов; первоначальное намерение состояло в том, чтобы создать гораздо более широкое расистское государство, состоящее из двух Родезий и Ньясаленда. Никого не может обмануть заявление южно-родезийских расистов о том, что они желают освободиться от какого-либо контроля со стороны правительства в Лондоне. Именно само

/...

Соединенное Королевство поставляет им оружие и, претендуя на отказ об ответственности, защищает родезийских колонистов за счет интересов коренного населения.

87. Представитель Соединенного Королевства выступил против заслушивания петиционеров. К сожалению, британские колонизаторы все еще могут действовать в своих территориях так, как они хотят. В Организации Объединенных Наций представитель Соединенного Королевства может заявлять без зазрения совести, что его страна пытается оградить народ в своей заботе от всяких злоупотреблений, а в Южной Родезии принимается закон о наказании десятилетним тюремным заключением любого, кто посмеет обратиться в Организацию Объединенных Наций.

/...

88. Нет сомнения в том, что законные устремления народа Южной Родезии в конце концов восторжествуют, однако следует признать, что имеются некоторые факторы, которые осложняют его борьбу за независимость. Нельзя не учитывать тот факт, например, что расизм, хотя он и осужден в Организации Объединенных Наций и в других органах, продолжает существовать и находит своих апологетов. Например, в книге, опубликованной в Вашингтоне в 1961 году "Раса и разум с точки зрения янки" автор Карлтон Путнам заявляет, что не все расы обладают одинаковыми биологическими способностями к прогрессу и к принятию "западного" образа жизни, и что события, происходящие в некоторых районах, от Латинской Америки до Африки, часто являются результатом требований людей, неспособных к самоуправлению. Неудивительно, что такие взгляды поддерживают некоторые американские сенаторы (Рассел, Берд, Термонд) и что сенатор Эллендер говорил в Южной Родезии о неспособности африканцев к самоуправлению.

89. Советский Союз всегда выступал против апартеида. Постоянный представитель Советского Союза в этот же день направил Генеральному Секретарю письмо^{11/} по поводу резолюции 1761 (XVII), принятой Генеральной Ассамблеей 6 ноября 1962 года по пункту "Политика апартеида, проводимая правительством Южно-Африканской Республики". В письме говорится, что правительство Советского Союза категорически выступает против всех форм расового угнетения, за равноправие всех рас и всех национальностей. На семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи делегация Советского Союза поддержала резолюцию, осуждающую политику апартеида Южно-Африканской Республики и, по мнению правительства Советского Союза, применение санкций, предусмотренных против Южно-Африканской Республики согласно этой резолюции, может оказаться эффективным курсом действий, при условии, что эти решения будут выполняться всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций,

11/ A/АС.115/L.9.

включая западные державы, которые все еще сохраняют тесные политические и экономические отношения с Южно-Африканской Республикой.

90. Другим важным аспектом проблемы Южной Родезии является вопрос о монополиях. В португальских территориях положение населения все более ухудшается, а монополии продолжают расти и накапливают все больше и больше богатства. В Катанге, после двух с лишним лет после достижения независимости, экономическое положение народа неуклонно ухудшается, а прибыли компании Юнион Миниер растут с каждым годом. Точно такое же положение в Южной Родезии, где ситуация становится все более и более взрывчатой, а тем временем английские и американские компании: "Британская Южно-африканская компания", "Англо-америкэн корпорейшен", "Родезия селекшен траст", Танганьика консешенс", и т.д. продолжают получать колоссальные прибыли, все более интенсивно эксплуатируя ресурсы этой страны. Не случайно петиционеры из Южной Родезии заявляли, что без выяснения той роли, которую играют монополии, будет трудно выяснить истинные причины политического положения в Южной Родезии. Делегация Советского Союза разделяет это мнение и считает, что давно пора заняться изучением монополий в колониальных территориях в Центральной и Южной Африке.

91. Весь мир согласен с тем, что события в Южной Родезии представляют большую угрозу международному миру. Чрезвычайная конференция ПАФМЕКСА охарактеризовала положение в Южной Родезии как вызов освободительному движению в Центральной и Южной Африке, и обещала поддержку народу Родезии со стороны всех африканских народов и правительств. Конференция заявила, что правительство Южной Родезии грубо растоптало права африканского народа на свободу передвижения, речи и ассоциаций. Конференция решительно осудила империализм и колониализм, имеющие место в Южной Родезии, и обратилась ко всем американским странам оказать народу Южной Родезии не только их моральную поддержку, но также материальную помощь.

92. Отношение делегации Советского Союза, который призывает к решительным действиям, когда действия колониальных держав угрожают

международному миру и безопасности, объясняется не только его желанием увидеть ликвидацию колониализма, но также основными принципами социализма, который выступает против эксплуатации человека человеком. Делегация Советского Союза убеждена, что предприняв решительные шаги в поддержку колониальных народов, которые борются за независимость, Организация Объединенных Наций облегчит их борьбу, уменьшит число жертв и не допустит повторения алжирской трагедии.

93. Поскольку положение в Южной Родезии становится все более опасным, Специальный комитет должен обратить внимание Генеральной Ассамблеи на этот факт, когда она соберется на свою сессию в мае 1963 года. Кроме того, такое обязательство содержится в резолюции 1760 (XVII), в которой Генеральная Ассамблея решила сохранить пункт "Вопрос о Южной Родезии" в повестке дня семнадцатой сессии. Комитету следует также, во исполнение резолюции 1810 (XVII) информировать Совет Безопасности о наличии критического и угрожающего положения в Родезии. Таким образом, после того как Ассамблея в мае месяце рассмотрит этот вопрос, Совет Безопасности сможет принять любые необходимые меры.

94. Возможно, было бы полезным, чтобы Комитет направил выездную миссию в Южную Родезию, с поручением обследовать положение на месте, и представить конкретные рекомендации Комитету. Эта миссия должна отправиться в Южную Родезию в самом ближайшем будущем, с тем чтобы в мае месяце Генеральная Ассамблея могла иметь эти рекомендации через Специальный комитет.

95. Представитель Берега Слоновой Кости заметил, что необходимо только сравнить карту 1940 г. с картой 1963 г., чтобы оценить энергию африканского национализма. Различные изменения, которые происходили в Националистической партии в Южной Родезии, показывают, что народ этой страны пробудился для своих прав и своих устремлений. Следовательно, не должно быть сомнений в том, что эта страна подготовлена к независимости. Однако его делегация озабочена тем, чтобы избежать бесполезного кровопролития и создания разногласий между различными группами людей, а также тем, чтобы способствовать достижению независимости мирными средствами.

96. Африканские и азиатские страны показали, что деколонизация может происходить мирным путем. В так называемых странах, говорящих на английском языке, этот процесс начинается с конституционных конференций с участием всех политических партий. Конституции создаются только после того, как все партии пришли к согласию в отношении их статей путем последовательных компромиссов. Затем проводятся выборы на основе всеобщего избирательного права, за которыми следует передача власти. В так называемых странах, говорящих на французском языке, первая стадия представляет референдум или выборы на основе всеобщего избирательного права и принципа "один человек - один голос". Затем наступает черед передачи власти, созыва учредительного собрания и создания конституции. Таково общее правило, хотя для него имеются определенные исключения, такие как Индокитай и Алжир.

97. Во всех этих процедурах имеется один постоянный фактор, это - фактор переговоров, которые посредством взаимных компромиссов ведут к демократическим выборам на основе всеобщего избирательного права, для того чтобы выяснить мнение большинства и гарантировать права меньшинствам.

98. В Южной Родезии также имеется постоянный фактор - это меньшинство реакционных белых колонистов, поддерживаемых экономическими трестами и исполненных решимости сохранить свои привилегии, меньшинство, которое ни перед чем не остановится для достижения своих целей.

/...

Стране была навязана исключительно антидемократическая конституция, вопреки желаниям народа и большинства представительных партий. Около 200 000 человек представлены пятьюдесятью членами в Законодательной Ассамблее, и лишь пятнадцать мест оставлены для представительства почти трех миллионов африканцев. Еще хуже то, что конституция передала Конституционному совету функцию, которая, согласно прежней конституции, осуществлялась короной, т.е. функцию осуществления гарантии, защищающей африканцев против любых дискриминационных законов; правда, эта гарантия немногого стоила, так как все законы, принятые в стране, имеют привкус расовой дискриминации. Тем не менее, эта функция была передана Конституционному совету, который является лишь консультативным органом. Парламент Южной Родезии может действовать вопреки ему, при поддержке большинства в две трети голосов или простого большинства голосов, после шестимесячного срока. Цель этого конституционного органа ясна, если учесть тот факт, что свыше двух третей членов Ассамблеи являются европейцами. Единственным аспектом пересмотра конституции явилась передача европейцам права вето.

99. Далее, европейцы экспроприировали африканцев. Европейцы владеют почти 21 млн. гектаров земли, тогда как 3 млн. африканских фермеров владеют только 17 млн. гектаров.

100. Его делегация надеется, что возможно будет избежать того, что лидер лейбористов Соединенного Королевства недавно охарактеризовал как неизбежную трагедию в Африке. Кажется, что все последние события знаменуют решение вопроса путем насилия. Так называемая "либеральная" партия сэра Эдгара Уайтхеда больше не стоит у власти, а новое правительство благоприятствует политике апартеида и расовой сегрегации.

101. В этом взрывчатом районе Африки поддерживаются две иллюзии: португальская иллюзия о том, что территории, находящиеся под ее управлением, являются провинциями страны-метрополии, и иллюзия Соединенного Королевства о том, что территории являются самоуправляющимися, что является оправданием для того, чтобы ничего не

/...

предпринимать. В обоих случаях результатом является увековечение колониализма и господства меньшинства белых. Нужно понять, что европейцы могут остаться в Африке не как хозяева, но лишь на основе абсолютного равенства.

102. Он призывает к гуманности и либерализму Соединенного Королевства. Колонисты возражают против отмены рабства и свободы труда в Африке. Они показали в Алжире, чем является Республика колонистов. В Южной Африке они проводят бесстыдную политику апартеида. Соединенное Королевство имеет огромную моральную ответственность, которой нельзя избежать, приводя конституционные аргументы.

103. В момент принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Соединенное Королевство, в соответствии с прежней конституцией, все еще сохраняло право отмены всех законов дискриминационного характера. Один этот факт явился бы достаточным оправданием, чтобы Соединенное Королевство аннулировало конституцию, которая сама имеет дискриминационный характер. Это также позволило бы Соединенному Королевству сохранить свое право контроля в Южной Родезии.

104. Сейчас встает вопрос, какие рекомендации следует сделать Соединенному Королевству с целью предотвращения угрожающей катастрофы? Генеральная Ассамблея весьма разумно приняла различные резолюции, касающиеся Южной Родезии. Соединенное Королевство должно вмешаться и постараться устранить трудности, которые возникли в территории. Оно должно созвать лидеров всех политических партий и попытаться достичь компромиссного решения. Выход должен быть найден в пересмотре или исправлении конституции, с тем чтобы гарантировать для всех граждан осуществление их неотъемлемых прав. Это неизбежно вызовет коренное изменение конституции или даже ее отмену. Колониальная история Соединенного Королевства показывает, что для таких действий имеются прецеденты.

105. Представитель Соединенного Королевства заметил, что с момента обсуждения резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи в Четвертом

комитете вопрос о Южной Родезии обсуждался на Генеральной Ассамблее, в Четвертом комитете и в Специальном комитете семнадцати в целом ряде случаев. В каждом случае его делегация ясно заявляла, что она считает обсуждение вопроса об этой территории вне компетенции Организации Объединенных Наций. Поскольку начались дальнейшие дебаты по данному вопросу, он еще раз подчеркивает, что его правительство не может принять то, что Организация Объединенных Наций имеет власть, исходя из Устава или откуда-либо еще, вмешиваться в дела Южной Родезии. Это основное принципиальное возражение, которого его правительство придерживается в отношении данного пункта повестки дня.

106. Он знает, что некоторые члены считают, что общий вопрос о компетенции разрешен. В поддержку своих взглядов они приводили резолюции, которыми Генеральная Ассамблея устанавливает свою собственную компетенцию решать вопрос о том, достигла ли та или иная территория полной меры самоуправления. Однако, как указывала ранее его делегация, утверждение компетенции не может создать чего-либо, чего не существует в Уставе. Когда принимались упомянутые резолюции, и после этого, его делегация разъясняла, что она не может рассматривать их, как передающие Генеральной Ассамблее власть, которой она не обладает согласно Уставу. По мнению его делегации, резолюция, делающая утверждение подобного рода, является *ultra vires*.

107. Что касается конституционных взаимоотношений между Соединенным Королевством и Южной Родезией, то его делегация и здесь разъясняла в ряде случаев, что Южная Родезия пользуется, и в течение сорока лет пользовалась, специальным статусом. Его делегация объяснила, как этот статус предоставляет правительству Южной Родезии полную ответственность в отношении внутренних дел территории, и обрисовала конституционные ограничения в отношении действий, которые может предпринять правительство Соединенного Королевства. Исторический процесс, посредством которого этот статус был достигнут в 1923 году, и меры, посредством которых он с тех пор развивался, были описаны в предыдущих заявлениях его делегации. Весьма полный отчет о них был

дан государственным министром Соединенного Королевства г-ном Годбером в Четвертом комитете 25 октября 1962 года^{12/}. Однако он хочет напомнить некоторые основные моменты.

108. В 1922 году избиратели в Южной Родезии путем референдума сделали выбор в пользу ответственного правительства, а не включение в состав Южной Африки. В соответствии с Конституцией от 1 октября 1923 года исполнительная власть в Южной Родезии была передана от официальных лиц Британской южноафриканской компании выборным министрам, ответственным перед Законодательной ассамблеей Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства не сохранило никакой власти в отношении законодательства, касающегося внутренних дел Южной Родезии, а британские министры с тех пор не играли в этих делах никакой роли. Однако правительство Соединенного Королевства сохраняло право вето в отношении определенных ограниченных категорий южнородезийских законов в течение одного года со дня их введения в силу, но это право фактически никогда не было использовано.

109. В прошлых прениях некоторые члены оспаривали тот факт, что правительство Соединенного Королевства не имеет полномочий вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии, что, фактически, всегда являлось основным пунктом спора. Позиция правительства Соединенного Королевства заключается в том, что за последние сорок лет оно не могло этого делать согласно Конституции. Понимание этого пункта является основным для понимания развития Содружества наций. Эта ассоциация стран развивалась на основе постепенного устранения власти и контроля Соединенного Королевства. Это устранение иногда происходило постепенно, а иногда быстро, но в течение этого процесса создавалась определенная принятая практика, которая приобрела ту же обязательную силу, что и писанные законы. Пожалуй, самым важным было положение о том, что Парламент Соединенного Королевства не может принимать законов для самоуправляющихся колоний без их согласия. Это положение применялось к Южной Родезии с 1923 года. Она имеет свой собственный парламент, свое собственное правительство

и своих собственных государственных служащих, которые не назначаются Соединенным Королевством и не несут ответственности перед Соединенным Королевством. Она сохраняет свой собственный закон и порядок. Ее губернатор не представляет Соединенное Королевство, но назначается по совету Премьер-министра Южной Родезии. Его положение похоже на положение конституционного главы государства, действующего по совету Премьер-министра. С 1957 года Соединенное Королевство было представлено в Южной Родезии Верховным комиссаром, функции которого были дипломатическими, а не исполнительными. Даже во внешних делах Южная Родезия давно обладает статусом, который совершенно отличен от статуса самоуправляющихся территорий, находящихся под управлением Соединенного Королевства. Например, до создания Федерации в 1953 году правительство Южной Родезии было полноправным членом Международного союза электросвязи и Временной комиссии Международной организации по торговле и являлось договорной стороной в Организации генерального соглашения по тарифам и торговле.

110. Такой особый конкретный путь является причиной того, почему правительство Соединенного Королевства никогда не имело возможности дать Организации Объединенных Наций отчет о социальных, образовательных и экономических условиях в территории. В 1946 году Соединенное Королевство представило список территорий, в отношении которых оно предлагало предоставлять информацию. Южная Родезия не находилась в этом списке, и Ассамблея не поставила под сомнение ее отсутствие. Поскольку Соединенное Королевство не имеет ничего общего с внутренним управлением этой территории, оно не могло принять звания "управляющей власти".

/...

111. Несмотря на свои оговорки, его правительство полностью сотрудничало с Комитетом. Путем заявлений и документов оно представило наиболее подробное доказательство своей решимости достигнуть быстрого прогресса в несамоуправляющихся территориях, находящихся под его управлением. Южная Родезия по причинам, которые были подробно объяснены, относится к иной категории.

112. Сохраняя свои оговорки о компетенции, его правительство в то же время признает озабоченность, проявленную многими членами Комитета о положении в территориях. Однако он хотел бы напомнить им о той ответственности, которая на них возложена. Южная Родезия не может рассматриваться изолированно. Она представляет часть более широкого комплекса проблем, касающихся будущего Центральноафриканской Федерации, которой уделяется пристальное внимание со стороны его правительства и вопрос о которой является предметом ряда встреч, которые должны вскоре начаться в Лондоне и на которых будут присутствовать лидеры правительств Северной и Южной Родезии и федерального правительства. Он настоятельно обращается к членам Комитета не рассматривать такие пути действий, которые могли бы помешать мирному прогрессу в этой части Африки.

113. Представитель Мадагаскара заявил, что его делегация с большой тревогой отмечает, что трагедия в Южной Родезии достигла критической точки. Искусственная ситуация, которую управляющая держава сохраняла в территории около сорока лет, с помощью поправок, контрпоправок и конституций, находится на грани взрыва. Необходимо только, чтобы один из трех участников этой трагедии — белое меньшинство, африканское большинство или управляющая держава — привел в движение события, и произойдет развязка. Нужно не допустить, чтобы развязка заключалась в достижении территорией независимости через хаос. Следует предпринять меры для обеспечения того, чтобы достижение независимости, что является лишь вопросом времени, проходило благоприятно, в мирной атмосфере, при которой не будет ни победителя, ни побежденного, но лишь свободные и равные граждане, как черные, так и белые.

/...

114. Меры, требуемые для мирной передачи власти, были изложены в широких аспектах в резолюциях 1755 (XVII) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи. Они означают "полное и безусловное осуществление основных политических прав, в частности права голоса", и, имея в виду эту цель, "немедленный созыв конституционной конференции... для разработки новой конституции для Южной Родезии". Мальгашская делегация требовала немедленной отмены Конституции 1961 года. Правительство Соединенного Королевства могло наложить вето на осуществление этой нереалистичной до абсурда конституции, однако оно не сделало этого.

115. Соединенное Королевство все же может сделать еще одну последнюю попытку, чтобы не допустить непоправимого. Здравый смысл, который оно всегда проявляло, и интересы самого белого меньшинства требуют, чтобы Соединенное Королевство приняло руку, которую ему все еще протягивают африканцы, и вступило на путь переговоров. Представитель Мадагаскара надеется, что переговоры, которые должны были начаться в Лондоне днем раньше, с целью отыскания мирного решения проблемы Родезии, будут доведены до успешного завершения.

116. Сейчас бесспорно и неоспоримо, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Соединенное Королевство не может избежать своей ответственности. Премьер-министр Соединенного Королевства в некоторой степени признал это положение в Палате общин 6 марта 1962 г., когда он заявил, что Парламент не полномочен отказаться от права принимать законы для территорий, которые еще не являются полностью независимыми.

117. Южная Родезия еще не является независимой территорией. По общему признанию, она в лице победившего Фронта Родезии выступила против продолжения какой-либо ассоциации с новыми африканскими правительствами Северной Родезии и Ньясаленда, однако не это явилось причиной того, чтобы Лондон предоставил независимость правительству г-на Уинстона Филда, так как такое действие только увековечит нынешнее положение.

118. Одно лишь Соединенное Королевство может поправить существующее положение дел в Южной Родезии и только при его сотрудничестве Организация Объединенных Наций может принять положительные меры, требуемые для осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

119. В качестве признака серьезности данной ситуации в Южной Родезии представитель Мадагаскара процитировал статью, которая появилась в газете "Ле Монд" от 13 марта 1963 г. и согласно которой д-р Рэйнджер, преподаватель университета в Солсбери и один из немногих европейских членов африканской партии ЗАПУ, который только что был исключен из Федерации, заявил, что Соединенное Королевство должно вмешаться в Южной Родезии, если оно хочет предотвратить кровавые столкновения между африканцами и европейцами.

120. В связи с переговорами, происходящими в настоящее время между правительством Соединенного Королевства и лидерами Южной Родезии, газета "Файненшл Таймс" от 22 марта 1963 г. заявила, что Соединенное Королевство не может избежать ответственности и позволить территории быть вовлеченной в орбиту Южной Африки. Газета добавила, что колонисты Южной Родезии хорошо сделают, если вскоре пересмотрят свою политику, если они хотят избежать того, чтобы иметь дело с лейбористским правительством, которое будет сочувствовать им гораздо меньше.

121. Мальгашская делегация понимает трудности, стоящие перед Соединенным Королевством в переговорах с Фронтом Родезии, но считает, что все еще имеются основания питать доверие к этому государству.

122. Представитель Соединенных Штатов Америки напомнил, что, когда вопрос о Южной Родезии пять месяцев тому назад рассматривался в Четвертом комитете, его правительство выразило озабоченность не только серьезностью положения, но также его возможным воздействием на весь африканский континент. В то время Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному Секретарю с просьбой предложить свои добрые услуги для содействия примирению, и Генеральный Секретарь начал переписку с Соединенным Королевством.

/...

123. Прошедшие с тех пор события только увеличили существующую напряженность, и поэтому следует предпринять дальнейшие попытки для того, чтобы содействовать – говоря словами, которые произнес осенью представитель Соединенного Королевства, – установлению политического климата, благоприятного для либерального и упорядоченного конституционного развития. Сегодня эта цель отодвинулась еще дальше. Оказывается, правительство Южной Родезии находится в руках партии, которая, очевидно, хочет сохранить в наиболее возможной степени политическое и социальное статус-кво. Если дело обстоит именно так и если это отношение правительства является непреклонным, нельзя избежать опасений, что может последовать насилие. Внутренние проблемы Южной Родезии являются исключительно сложными, но его делегация полагает, что волны социальных и политических перемен нельзя остановить.

124. Его делегация ранее критиковала медлительность прогресса в деле расширения избирательного права, предусмотренного Конституцией 1961 года. Эта Конституция представляет определенный ряд уступок, которые можно было бы принять в качестве первого шага. Однако имеются опасения, что этот первый шаг может также быть и последним: создание двойного избирательного списка, условия, ограничивающие осуществление права голоса, и малое число мест для африканцев создали впечатление оппозиции прогрессу. Понятно, что система, которая явно укрепляет власть привилегированного меньшинства путем создания барьеров для осуществления права голоса, должна вызвать сильную оппозицию и что большой процент африканцев должен был отказаться от участия в последних выборах, хотя в некоторых отношениях это достойно сожаления. Факт, что с осени прошлого года положение ухудшилось.

125. Его правительство настоятельно предлагает придерживаться правления разума, а не правления предрассудков и страха. Правительство считает, что преобладающие политические элементы в Южной Родезии должны проанализировать свои интересы в длительном плане, прежде чем прорвется насилие. Кроме того, его правительство считает,

/...

что народу Южной Родезии следует предоставить возможность самоопределения и что правительство этой страны должно получить свои полномочия от всех жителей. Его правительство надеется, что конституция будет исправлена с тем, чтобы обеспечить реалистичную либерализацию условий избирательного права. Подобным же образом его правительство надеется, что будут приняты меры для устранения расовой дискриминации и, наконец, что самоопределение вызовет установление мирных и взаимовыгодных отношений между Южной Родезией и соседними странами, основанных на ассоциации, посредством свободного волеизъявления большинства народа.

126. Этих целей можно достигнуть, но лишь посредством решительных усилий людей доброй воли. Его делегация уважает вескость аргумента, выдвинутого представителем Соединенного Королевства, но считает, что Соединенное Королевство должно сыграть активную и важную роль в современном стечении обстоятельств. Например, некоторые люди боятся, что Соединенное Королевство может предоставить независимость Южной Родезии в нынешнем положении или что правительство Южной Родезии может провозгласить свою собственную независимость. В связи с этим он напоминает, что представитель Соединенного Королевства в Четвертом комитете осенью прошлого года говорил об озабоченности его правительства в отношении благосостояния всего народа Южной Родезии. Он сказал, что не случилось ничего такого, что может оправдать дальнейшие изменения в конституционных взаимоотношениях между Соединенным Королевством и Южной Родезией, и заверил, что любые будущие изменения не могут происходить путем одностороннего действия. Соединенное Королевство всегда придерживалось того, что Южная Родезия не является ни суверенной, ни независимой, а Соединенные Штаты, со своей стороны, не думают, что при данных обстоятельствах Южной Родезии должна быть предоставлена независимость. Представитель Соединенного Королевства в Четвертом комитете также заявил, что его правительство желает оказать помощь, совместимую с его

/...

конституционными отношениями с правительством Южной Родезии, а также в установлении политического климата, благоприятного для либерального и упорядоченного конституционного развития. Вследствие своей ответственности в отношении Южной Родезии Соединенное Королевство является естественным агентом, который должен играть такую роль, и делегация Соединенных Штатов настоятельно побуждает его приложить все усилия в этом направлении и, в частности, оказать особое влияние, независимо от правового обоснования, в целях быстрого расширения избирательного права и быстрого устранения всякой расовой дискриминации.

127. Соединенное Королевство много лет сотрудничало с Организацией Объединенных Наций и Генеральным Секретарем. В своей резолюции 1760 (XVII) Генеральная Ассамблея предложила Генеральному Секретарю предложить свои добрые услуги, и его делегация недавно с удовлетворением узнала о том, что Генеральный Секретарь продолжает поддерживать контакт с правительством Соединенного Королевства^{13/}. Его делегация уверена, что Комитет поддержит контакт подобного рода.

128. Наконец, его делегация надеется, что в Комитете не будет предпринято попытки использовать заинтересованные народы в качестве марионеток в "холодной войне", как это пытались сделать раньше в отношении португальских территорий и даже в отношении Южной Родезии. Его делегация, со своей стороны, ограничится основной задачей, которая стоит перед Комитетом, а именно, задачей признания права каждого народа определять свой собственный курс с достоинством, справедливостью, самоуважением и свободой.

129. Представитель Чили полагал, что проблема, стоящая перед Комитетом, требует, более чем какая-либо другая, честного сотрудничества со стороны всех заинтересованных сторон. Был предпринят настоящий поход, чтобы изменить участь тысяч коренных жителей, живущих в угнетении и нищете. Эта борьба является благородным делом для тех, кто ее ведет, и его делегация гордится тем, что она поддерживает африканские страны, что она находится на их стороне. Их волнение понятно, когда в некоторых частях их континента меньшинство отрицает право для большинства населения определять свое собственное будущее и подвергает это большинство неопишущему угнетению, которое угрожает вызвать конфликт с неисчислимыми последствиями. Даже делегация Соединенного Королевства не может отрицать, что именно такова нынешняя ситуация в Южной Родезии.

130. Его делегация полагает, что относящиеся к этому вопросу резолюции, касающиеся Южной Родезии, а именно, резолюции 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII) все еще имеют силу, другими словами, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Следовательно Комитет должен применить к ней, как можно скорее, положения резолюции 1515 (XV). Соединенное Королевство является реалистичной страной, которая сумела приспособиться к историческим событиям в территориях, находящихся под ее управлением, однако в вопросе Южной

/...

Родезии она заявила, что она не имеет власти управлять. Чилийская делегация не может принять такое утверждение. Наоборот, она полагает, что в Южной Родезии, где влияние Соединенного Королевства является бесспорным, эта страна имеет неоспоримую ответственность. Поэтому чилийская делегация просит Соединенное Королевство использовать свое колоссальное влияние, так как, сделав так много для распространения защиты принципов демократии, оно не может оставаться пассивным перед лицом такой ситуации. Чилийская делегация поэтому просит его не жалеть усилий, для того чтобы свести вместе представителей всех существующих направлений в Южной Родезии, с тем чтобы сформулировать решение, в соответствии с которым законные права большинства будут признаваться, а меньшинства - гарантироваться. Его делегация сознает трудность этой задачи, так как здесь затронуто много интересов. Но она считает, что она может положиться на лидеров Соединенного Королевства.

131. Представитель Венесуэлы заметил, что единственный очевидный факт к моменту принятия резолюции 1760 (XVII) заключается в том, что управляющая держава проявила к этой резолюции не больше внимания, чем к предшествующим. Соединенное Королевство не только не смогло отменить Конституцию 1961 года, но оно позволило, в соответствии с этой конституцией, организовать выборы, которые Союз африканских народов Зимбабве не признал действительными.

132. Резолюция 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, за которую голосовала его делегация, ясно устанавливает, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Кроме того, хотя определенная группа в территории пользуется некоторой внутренней автономией, эта группа состоит из колонистов европейского происхождения, которые представляют лишь одну восьмую общего количества населения. Конституция 1961 года признает привилегии меньшинства вопреки желаниям 3 600 000 африканцев.

/ ...

133. По мнению его делегации, Соединенное Королевство не только обязано привести территорию к самоуправлению и независимости, но оно также морально обязано не допустить неравенства, несовместимого с принципами Организации Объединенных Наций. Права меньшинств должны, конечно, уважаться, но лишь в рамках юридического и политического равноправия. Продолжение господства белых колонистов в Южной Родезии может лишь усилить разногласия и, следовательно, представить угрозу миру и безопасности в этом районе.

134. Единственный практический путь создания демократического и независимого правительства в Южной Родезии лежит на пути принятия конституции, устанавливающей абсолютное политическое и правовое равноправие всех жителей. Любое другое решение будет надуманным, и его делегация, соответственно, полагает, что резолюции 1747 (XVI) и 1760 (XVII) должны быть полностью и немедленно применены в Южной Родезии.

135. Во время обсуждения вопроса о территориях, которые управляются Португалией, представитель Соединенного Королевства подтвердил мнение своей делегации, что положение не является отчаянным и что возможно убедить Португалию изменить свой политический курс. Он выразил надежду, что Португалия согласится действовать таким образом, чтобы дать возможность народам своих территорий избрать самоуправление или независимость, и добавил, что по мнению его делегации никакая другая политика не может обеспечить стабильности в этих территориях. Это заявление *mutatis mutandis* можно применить к Южной Родезии. Венесуэла не считает, что положение в этой территории является отчаянным. Она полагается на реализм и здравый смысл Соединенного Королевства в деле нахождения решения, приемлемого для всех заинтересованных сторон.

136. Представитель Уругвая напомнил, что Организация Объединенных Наций рассматривала будущее Южной Родезии пять раз в течение одного года. Это является явным доказательством того интереса, который Организация и мировое общественное мнение проявляют к этой проблеме.

/ ...

Ассамблея часто рассматривала такие ситуации, за которые Организация не несет полной ответственности и которые она до некоторой степени унаследовала. Однако в вопросе Южной Родезии ответственность действительно возлагается на Организацию Объединенных Наций, и от ее мудрости зависит благоприятный или неблагоприятный исход событий.

137. Благодаря прогрессу науки и техники массы могут сейчас с достаточным основанием надеяться на получение своей доли материальных и культурных благ, которыми ранее пользовалось только небольшое меньшинство. Невозможно поэтому продолжать игнорировать эту гигантскую революцию и полагаться лишь на время для разрешения всех проблем.

138. Кроме того, вопрос о Южной Родезии отличается от многих других в том, насколько он представляется благоприятным случаем для смелого решения в 1962 году. По труднообъяснимым причинам эта возможность не была использована, и великая надежда не оправдалась.

139. Его делегация полагает, что Соединенное Королевство продолжает нести конкретную ответственность по отношению к Южной Родезии. Хотя с конституционной и юридической точки зрения положение еще далеко не выяснено, в свете принципов Устава является бесспорным, что народ Южной Родезии еще не является полностью самоуправляющимся, что Южная Родезия должна рассматриваться как самоуправляющаяся территория и что члены Организации Объединенных Наций все еще несут на себе ответственность за ее народ. В соответствии с общими принципами, принятыми на конференции в Сан-Франциско, сами органы Организации Объединенных Наций должны истолковывать положения Устава, относящиеся к их обязанностям. Например, компетенция Ассамблеи была установлена в резолюции 742 (VIII), а также почти во всех рекомендациях, касающихся самоуправляющихся территорий, и было бы несправедливо заявлять, что в ряде различных случаев Ассамблея действовала произвольным образом.

/ ...

140. Если бы даже признать, что в Южной Родезии имела место передача власти и что статус территории равносителен независимости, положение в территории все же не находилось в соответствии с требованиями Устава, согласно собственному истолкованию Генеральной Ассамблеи, данному в резолюциях 742 (VIII) и 1541 (XV). Передача власти не может быть признана законной, если эта власть была передана не самому народу, а какой-то его части, а обязательства по статье 73, которую его делегация считает великой хартией колониальных народов, не уничтожаются в результате такой передачи.

141. С другой стороны, в статье 103 Устава предусматривается, что "в том случае, когда обязательства членов Организации окажутся в противоречии с их обязательствами по какому-либо другому международному соглашению, преимущественную силу имеет обязательство по настоящему Уставу". Следовательно, обязательства, вытекающие из главы XI, должны превалировать над всеми договорами, пактами, конвенциями и, даже, внутренним законодательством, которые, с точки зрения международного права, являются просто фактами, произошедшими до или после 1945 года, постановления которых могут оказаться несовместимыми или могут противоречить Уставу Организации Объединенных Наций. С того момента, что существует статья 73, эволюция колоний в направлении к самоуправлению вошла в сферу международной компетенции. В результате такого процесса интернационализации, аналогию с которым можно наблюдать, например, в вопросе о правах человека, уже нет возможности согласиться с той мыслью, что запрещение вмешательства во внутренние дела других государств - запрещение, которое может возникнуть из известных законов или неписанных соглашений, также препятствует вмешательству в дела, которые уже не входят во внутреннюю компетенцию, что делегация законодательных полномочий в области внутренних дел - полиция, образование, финансы, экономика и т.п. - может распространиться также и на дела внешнего характера, другими словами, на дела, которые регулируются и управляются международными законами и которые, начиная с 1945 года, уже не могут явиться объектом сделок, договоров или иной

/...

делегации прав в силу принципа *nemo dat quod non habet* (никто не может дать то, чем он не владеет).

142. Его делегация убеждена, что Соединенное Королевство все еще несет ответственность за Южную Родезию и обращается к нему в последний раз с призывом поступать в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи. Еще не все потеряно, и представитель Соединенного Королевства упоминал некоторые, по всей вероятности, благоприятные обстоятельства. Однако необходимо действовать быстро в интересах государств-членов Организации, включая Соединенное Королевство и народ этой территории.

143. Представитель Болгарии заявил, что с момента последнего обсуждения данного вопроса Генеральной Ассамблеей положение в Южной Родезии еще более ухудшилось и достигло чрезвычайно опасной стадии. Фактическое положение хорошо известно всем членам. С того времени, как английские колонизаторы навязали свое господство Южной Родезии, положение белого меньшинства поддерживалось с помощью вооруженных сил и подавления, а также посредством законов, благодаря которым власть была сосредоточена в руках этого меньшинства. Аргумент Соединенного Королевства о том, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, был решительно отвергнут Генеральной Ассамблеей. Положение в Южной Родезии отличается от положения в прочих самоуправляющихся территориях тем, что в ней меньшинством поселенцев с помощью правительства Соединенного Королевства осуществляется политика усиленной расовой дискриминации. С тем чтобы защитить интересы поселенцев, а также монополий Соединенного Королевства в этой территории, правительство встало на путь поддержки создания там расистского государства, подобного Южно-Африканской Республике.

144. Имея в виду опасность положения и опасаясь беспонечного откладывания с осуществлением в Южной Родезии Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Генеральная Ассамблея приняла резолюции 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII), в которых она призвала к восстановлению всех прав неевропейского населения, а также к замене Конституции 1961 года новой конституцией, основанной на принципе "один человек - один голос". На эти резолюции не было обращено никакого внимания: Африканский народный союз Зимбабве был запрещен, а его лидеры подвергнуты ограничениям; выборы были проведены на основе Конституции 1961 года, в результате чего к власти пришло новое правительство белого меньшинства, придерживающееся философии и программы, аналогичных тем, которых придерживается правительство Южной Африки. Эти изменения привели к возникновению

/...

весьма опасного положения, и его делегация разделяет мнение, что если ход событий не будет изменен, то в скором времени можно будет ожидать возникновения серьезной угрозы миру в данном районе. Этот вывод подтверждается заявлениями, которые были сделаны в Комитете г-ном Нкомо.

145. Разрешение данной проблемы может быть обеспечено путем быстрого и полного осуществления решений, принятых Генеральной Ассамблеей, причем задачей Комитета должно быть стремление обеспечить осуществление этих решений. Болгарская делегация поддерживает внесенное рядом делегаций предложение о направлении без промедления с визитом в Южную Родезию миссии для изучения вновь сложившегося там положения, а также разработки рекомендаций для представления на предстоящую специальную сессию Генеральной Ассамблеи.

146. Историю нельзя повергнуть вспять с помощью расистской политики или жестоких репрессивных мер, осуществляемых правительством г-на Уинстона Филда; борьба народа Южной Родезии за свободу и независимость неизбежно приведет к победе.

147. Представитель Ирака заявил, что немногие проблемы обсуждались столь тщательно Организацией Объединенных Наций, как проблема Южной Родезии. Генеральная Ассамблея, отклонив точку зрения, что правительство Соединенного Королевства не имеет полномочий находиться в Южной Родезии, призвало это правительство отменить Конституцию 1961 года и начать переговоры в целях выработки новой конституции, которая открыла бы дорогу к превращению Южной Родезии в независимое государства Африки. Правительство Соединенного Королевства игнорировало пожелание Генеральной Ассамблеи; Конституции была дана возможность вступить в силу, а 14 декабря 1962 г. были проведены выборы. Генеральный Секретарь, действуя по просьбе Генеральной Ассамблеи, сделал все необходимое, чтобы установить контакт с правительством Соединенного Королевства и предложить ему свои добрые услуги в целях достижения примирения, а также проведения переговоров в целях осуществления задач, изложенных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в Южной Родезии. Семь недель спустя от правительства

/...

Соединенного Королевства был получен неокончательный ответ, приведенный в документе A/АС.109/33.

148. Проведенные в декабре выборы привели и без того опасное положение к крайне напряженной точке, поскольку в результате этих выборов к власти в территории пришло расистское правительство. В руках меньшинства поселенцев Конституция 1961 года используется в целях увековечения режима расовой дискриминации и эксплуатации, в условиях которого африканское население живет с того момента, как Соединенное Королевство передало управление Южной Родезией белым поселенцам после так называемого плебисцита, в котором получили возможность голосовать лишь эти поселенцы. Эта первоначальная ошибка Соединенного Королевства была превзойдена его последней ошибкой, в результате которой Конституции 1961 года была дана возможность вступить в силу. Декабрьские выборы потеряли всякий смысл в результате африканского бойкота: как указал г-н Нкомо в Комитете, из общего числа в 3 миллиона в выборах участвовала лишь горстка африканцев. Соединенное Королевство явно строило свою политику, исходя из ошибочного предположения, что сэр Эдгар Уайтхед одержит победу, поэтому правительство Соединенного Королевства в настоящее время стоит перед дилеммой, за которую лишь оно несет ответственность. Теперь оно должно либо занять твердую позицию и использовать свое моральное, юридическое и материальное влияние, с тем чтобы изменить ход событий в Южной Родезии, либо отказаться от своих обязанностей и допустить возникновение новой цитадели реакции в сердце Африки.

149. Правительство Соединенного Королевства должно начать с осуществления резолюции 1760 (XVII): оно должно отменить Конституцию 1961 года и побудить правительство Южной Родезии освободить всех политических заключенных и снять запрет с националистических партий. Затем оно должно провести переговоры с представителями африканского большинства и созвать учредительную конференцию, которая проложит путь к предоставлению Южной Родезии независимости и образованию

/...

представительного управления. Генеральный Секретарь мог бы все же оказать со своей стороны содействие: ответ Соединенного Королевства Генеральному Секретарю^{14/} оставил дверь открытой для дальнейших контактов, которые продолжают иметь место.

150. Официальные заявления Соединенного Королевства, в том числе сделанные представителями этой страны в настоящем Комитете и других органах Организации Объединенных Наций, являются негативными и совершенно лишенными конструктивных предложений. Соединенное Королевство не может уйти от ответственности за то, что оно передало в 1923 году судьбу африканского населения Южной Родезии в руки расистского меньшинства поселенцев. Если такая передача была возможна в то время, то сегодняшний мир не может допустить сохранения расистского режима. Конституция 1961 года, которая была навязана народу Южной Родезии, является странным анахронистским документом. Она совершенно игнорирует требования африканцев и требует, чтобы они обрекли себя в будущем на бесконечное рабство. Генеральная Ассамблея подавляющим большинством проголосовала за резолюцию 1760 (XVII), призывающую отменить эту Конституцию, поэтому Соединенное Королевство могло бы использовать моральную силу этого голосования в своих взаимоотношениях с белыми поселенцами. Однако вместо того, чтобы проводить такую же смелую и изобретательную политику, которой она следует в других местах в Африке, эта страна стала на путь бездействия.

151. Новым расистским правительством уже принят целый ряд мер по усилению его репрессивной власти и внесены изменения в Закон об охране правопорядка, в результате которых за целый ряд правонарушений будет обязательной смертная казнь. Закон об охране конституционной формы правления позволит выносить приговор о тюремном заключении сроком на двадцать лет по простому подозрению в стремлении к изменению существующего положения. В отношении всякого африканца такой

приговор может быть вынесен за обращение с петицией в Организацию Объединенных Наций или в случае, например, если станет известным, что он обращался с предложением к правительству Северной Родезии об объявлении экономического бойкота против Южной Родезии. Положения этого Закона относятся не только к гражданам Южной Родезии, но также и ко всем жителям, а в некоторых случаях и к бывшим жителям. Новым законодательством придано экстерриториальное действие Закону об охране правопорядка. Наконец, в соответствии с новым законом в качестве приемлемых улик во всех случаях будут приниматься показания, полученные на основе слухов, при наличии одобрения лишь главного судьи.

/...

152. Министр Соединенного Королевства по делам Центральной Африки во время своего недавнего визита в эту территорию, по-видимому, не смог изменить курса, которого придерживается правительство Филда. Согласно г-ну Нкомо г-н Батлер признал в беседе с ним, что Соединенное Королевство полномочно издавать законы для Южной Родезии, однако не сделало этого ввиду наличия имеющих длительную историю конституционных традиций. На предшествующем заседании представитель Уругвая удачно проанализировал юридические стороны проблемы и показал, что обязательствам Соединенного Королевства, вытекающим из Устава, должно отдаваться предпочтение по сравнению с другими обязательствами.

153. Его делегация уже высказывала причины, лежащие в основе ее точки зрения, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, как это понимается в главе XI Устава. Однако этот вопрос не имеет отношения к данному случаю в свете резолюции 1514 (XV), которая применима ко всем зависимым территориям: Соединенное Королевство никогда не претендовало на то, что Южная Родезия представляет собой независимую территорию, ввиду чего рассмотрение данного вопроса автоматически входит в компетенцию Комитета. Обязанностью Комитета является обеспечить, чтобы Южная Родезия без промедления получила независимость в самых благоприятных для этого условиях при обеспечении полной защиты и уважения прав ее населения.

154. Очевидно, что конституционным традициям Англии не может отдаваться предпочтение перед принятыми ею добровольно международными обязательствами. Более того, сила английских конституционных традиций проистекает из ясно выраженного согласия тех, к кому они применяются, причем они всегда подвергались изменениям и эволюции. В этом заключается существо английской демократии и конституционной теории. Рассматриваемая конституционная традиция относится к тем, которые нарушают основной принцип согласия управляемых. Организация Объединенных Наций не просит Соединенное Королевство отказываться

/...

от высоко ценимого им конституционного принципа, а скорее просит восстановить такой принцип. Традиция не издавать законов для самоуправляющихся колоний без согласия их правительств имеет оправдание при условии, если эти правительства получают власть от народа. Она явно не применима в случае правительства меньшинства, которое удерживается у власти с помощью террора и угнетения. Данный аргумент является не только юридически неприемлемым, но и политически неблагодарным, поскольку если африканскому населению не будет предоставлено возможности действовать через конституционные каналы, то оно будет вынуждено осуществлять свои цели другими методами.

155. Его делегация выражает согласие с различными предложениями, которые были сделаны, - а именно, что необходимо просить Генерального Секретаря использовать его добрые услуги, что следует послать миссию с визитом в эту территорию, что данный вопрос следует включить в повестку дня предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и что он может быть передан в Совет Безопасности. Он считает, что первоочередное внимание следует уделить предложению г-на Нкомо о немедленной посылке миссии в Лондон, с тем чтобы еще раз подчеркнуть то значение, которое придается данной проблеме со стороны Организации Объединенных Наций, и обратить внимание соответствующих лиц на необходимость принятия позитивных мер пока не поздно.

156. Представитель Танганьики заявил, что его делегация согласна с точкой зрения государств-членов, что Организация Объединенных Наций компетентна решать вопрос о Южной Родезии и настаивать на осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи в этой территории. Его делегация придерживается мнения, вопреки всем опровержениям, что Соединенное Королевство является Управляющей державой в Южной Родезии, дела которой всегда решались Министерством по делам колоний, губернатор которой представлял Королеву и законы которой осуществлялись от имени Королевы. Если необходимо, он может привести целый ряд принципов и прецедентов из конституционного

/...

законодательства и конституционной практики Англии, чтобы подтвердить тот факт, что Соединенное Королевство несет полную ответственность за изменения в конституционном и основном законодательстве Южной Родезии.

157. Представитель Соединенного Королевства сам заявил, что ответственность его правительства за его территории неделима, что ее нельзя переложить на других и нельзя делить с кем-либо. Он согласен с тем, что Соединенное Королевство не может переложить на других или делить с кем-либо вины за колониализм или ответственности за предоставление 3,5 млн. африканцев Южной Родезии их прав и свобод. Соединенное Королевство все еще имеет возможность поправить свое положение, отказавшись от ненавистной Конституции 1961 года, которая была навязана вопреки резолюциям 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVIII), а также несмотря на сопротивление подавляющего числа африканского населения, возглавляемого Африканским народным союзом Зимбабве во главе с г-ном Нкомо.

158. Данная Конституция была разработана не кем иным, как Соединенным Королевством, которое поддерживало руководство сэра Эдгара Уайтхеда, которого представляли как благоразумного и либерального лидера. Однако сэр Эдгар Уайтхед не только потерпел поражение на выборах в пользу реакционных последователей Уинстона Филда, но и совместно со своей партией впоследствии голосовал в пользу принятия жестких карательных мер, введенных правительством Филда, в том числе законопроекта, согласно которому всякий африканец, осмелившийся обратиться с петицией в Организацию Объединенных Наций, может быть приговорен к тюремному заключению на длительный срок.

159. Хотя проблема Южной Родезии является сравнительно новой для Организации Объединенных Наций, эта колония имеет длительную и печальную историю господства и эксплуатации коренного населения со стороны белых поселенцев и бизнесменов. В своих заявлениях в Четвертом комитете сэр Эдгар Уайтхед пытался убедить членов Комитета

/...

в том, что поселенцы становятся более благоразумными и что режим постепенно либерализуется. Однако всякие претензии на либерализм были отброшены с приходом к власти нового правительства, возглавляемого Уинстоном Филдом, преследующего те же цели, что правительство Фервуда Южной Африки. Правительство Филда не имеет намерения вносить изменений в несправедливый Закон 1930 года о распределении земель, согласно которому земля была закреплена за европейскими поселенцами, что явилось серьезной причиной напряженности между африканцами и европейцами Южной Родезии. Более того, оно внесло такие изменения, которые придали экстерриториальное действие Закону 1961 года об охране правопорядка, по которому за некоторые правонарушения стал обязательным смертный приговор. Английской газетой "Обсервер" были характеризованы новые положения, имевшие целью запугать африканцев и принудить их к немому согласию с любыми мерами, которые навязываются им, как невероятные и беспрецедентные. Однако из заявлений г-на Нкомо, а также предупреждений, сделанных недавно пастором Ндабанинги Ситхоле, известным лидером Африканского народного союза Зимбабве, находящимся сейчас в Дар-эс-Саламе, очевидно, что такие мероприятия будут иметь действие, противоположное ожидаемому, и что Южная Родезия идет быстрыми темпами к насильственному перевороту. Если Соединенное Королевство как ответственная Управляющая держава не примет действенных мер и не удовлетворит чаяний африканского населения Южной Родезии, то делегация Танганьики присоединится к другим делегациям в требовании, чтобы данный вопрос, представляющий серьезную угрозу для мира в Африке и во всем мире, был рассмотрен Советом Безопасности.

160. Соединенное Королевство неоднократно высказывало свое намерение распустить свою колониальную империю. Однако на практике свобода и независимость не были получены колониальными народами в виде благодатного дождя; наоборот, их получение затягивалось с помощью различных препятствий и отговорок, выдвигавшихся колониальными властями, в особенности, когда затрагивались интересы поселенцев

/...

и монополий. Обычным делом является запрет политических партий и заключение в тюрьму их лидеров. Тем не менее, их борьба будет продолжаться до победного конца, ибо они могут рассчитывать на содействие сочувствующих народов и государств, как это можно было видеть на примере с Алжиром. Танганьика и другие африканские страны уже осуществляют практические мероприятия, направленные на то, чтобы ускорить ликвидацию колониализма, одним из наилучших примеров которого является Южная Родезия. Поэтому Союз африканских народов Зимбабве, ФРЕЛИМО и другие националистические организации могут продолжать действовать в Дар-эс-Саламе. Панафриканское движение за свободу Восточной, Центральной и Южной Африки заняло чрезвычайно серьезную позицию в связи с данной ситуацией, и африканцы несомненно обеспечат, чтобы пример Южной Африки не повторился в Южной Родезии.

161. Как г-н Нкомо, так и г-н Кавава, вице-президент Республики Танганьики, заявили, что правительство Соединенного Королевства должно быть готово к применению силы, в случае необходимости, с тем чтобы заставить белых поселенцев Южной Родезии повиноваться требованиям демократии и передать власть африканцам. Положение в этой территории характеризуется ненормальностями и двуличием. Примерами первых является господство иностранного меньшинства над большинством коренного населения, политическая неустойчивость, запрет африканских партий, неуважение к правам человека, а также расистская политика; все эти ненормальности должны быть устранены. Двуличие можно видеть в политике Соединенного Королевства и особенно в том противоречии, которое имеется между претензией Соединенного Королевства на роль борца за демократию и его практическими делами, примером которых является Южная Родезия.

/...

162. По мнению его делегации, Соединенному Королевству как Управляющей державе следует серьезно рассмотреть следующие предложения, с тем чтобы без промедления принять меры к исправлению положения в Южной Родезии:

- 1) Конституция 1961 года должна быть отменена и заменена демократической конституцией, отвечающей чаяниям народа. Новые конституции должны быть разработаны для Ньясаленда, Северной Родезии и Южной Родезии, причем в последнем случае власть должна быть передана африканскому большинству Южной Родезии.
- 2) Новая конституция должна обеспечить создание правительства на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения, гарантировать права большинства и меньшинства населения, а также запретить дискриминационное законодательство.
- 3) Специальному комитету следует назначить комитет со специальными полномочиями, возможно из трех держав, с тем чтобы немедленно провести переговоры с правительством Соединенного Королевства в Лондоне относительно новой конституции для Южной Родезии. Его делегация полностью согласна с этим предложением, которое было внесено первоначально Советским Союзом, а затем г-ном Нкомо.
- 4) Соединенному Королевству следует в этих целях в Лондоне созвать новую учредительную конференцию, свобода участия в которой должна быть предоставлена г-ну Нкомо и его коллегам. Правительство Соединенного Королевства должно дать заверение, что оно не будет пытаться упрочивать конституционный статус Южной Родезии в условиях, когда у власти находится реакционное правительство Уинстона Филда.
- 5) Делегация Соединенного Королевства должна заверить Комитет, что происходящие ныне в Лондоне переговоры касаются ликвидации Центрально-Африканской Федерации, а не конституции Южной Родезии как таковой.

/...

6) Если, тем не менее, Соединенное Королевство не выполнит своих международных обязательств, то Специальный комитет должен передать вопрос о Южной Родезии на рассмотрение специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая должна состояться в мае. В территории растет напряженность, поэтому Комитет должен иметь возможность в любое время передать вопрос на рассмотрение Совета Безопасности при первых признаках каких-либо серьезных волнений.

7) Комитету вновь следует рассмотреть предложение Советского Союза о направлении миссии с визитом в Лондон и Салисбери для выяснения того, что делается в отношении будущего коренного населения в Южной Родезии.

163. Конституционное положение в Южной Родезии аналогично положению Британской Гвианы; обе они представляют собой колонии, пользующиеся одинаковыми конституционными правами и имеющие почти идентичные конституции. Тем не менее, делегация Соединенного Королевства упорно утверждает, что Соединенное Королевство является Управляющей державой в Британской Гвиане, но не в Южной Родезии. В 1953 году оно аннулировало конституцию Британской Гвианы, в 1960 году конституцию Мальты и в 1962 году конституцию Гренады. Ясно, что правительство Соединенного Королевства обладает юридическими полномочиями для изменения конституции Южной Родезии; крайне важно, чтобы оно это сделало и тем самым исправило чреватое серьезными последствиями положение.

164. Чтобы ни случилось, африканцы Южной Родезии и всего африканского континента в конечном счете найдут решение проблемы Южной Родезии, являющейся по существу африканской проблемой. Африканцам всего континента пришлось претерпеть одинаковые страдания, и они разделяют одинаковую решимость ликвидировать колониализм и расизм, обеспечить равенство и достойное существование людей, искоренить империализм в области культуры, экономики и политики и содействовать установлению расового сотрудничества и взаимопонимания. Африканцы Южной Родезии

могут рассчитывать на неограниченную поддержку своих собратьев в Республике Танганьика.

165. Представитель Югославии заявил, что по мнению его делегации Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, поэтому Управляющая держава должна соблюдать обязательства, вытекающие из главы XI Устава, а также из резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Она должна отменить конституцию от 6 декабря 1961 года и все дискриминаторские юридические положения в отношении африканского населения и ввести новый избирательный закон, основанный на всеобщем избирательном праве.

166. В своем заявлении г-н Нкомо раскрыл ту трагедию, которая происходит в Южной Родезии, где политика и законы нового правительства ведут страну в направлении, противоположном тому, которое указано в Уставе и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. И без того дискриминаторский характер законодательства Родезии был усилен в результате принятия нового закона, и положение африканского населения, составляющего 94 процента всего населения, еще более ухудшилось. Поэтому оправдались опасения, высказанные в отношении Южной Родезии в 1962 году.

167. Тем не менее, югославская делегация надеется, что последние события в Южной Родезии помогут Соединенному Королевству осознать, что дальнейший уход от ответственности за будущее Южной Родезии будет не только не оправданным, но и опасным. Специальный комитет несомненно признает, что положение, сложившееся в Южной Родезии, и в особенности недавно принятые меры требуют немедленного вмешательства правительства Соединенного Королевства в целях предотвращения самых серьезных последствий. После изучения предложений, внесенных рядом делегаций, и заслушания настоятельной просьбы, с которой выступил г-н Нкомо, югославская делегация предлагает, чтобы Комитет немедленно направил подкомитет в составе пяти членов — трех сотрудников Комитета и двух дополнительных членов по назначению Председателя — в

/...

Лондон для установления контактов с правительством Соединенного Королевства и информирования его о мнении Комитета в отношении необходимости принятия без промедления мер к осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи.

168. Представитель Австралии заявил, что его делегация разделяет озабоченность, выраженную по поводу недавних событий в Южной Родезии. Комитет не располагает всеми фактами, и трудно вынести точное суждение о положении дел. Однако очевидно, что опасения получили широкое распространение и что имела место утрата взаимного доверия. Трудно выработать позитивное предложение, которое привело бы к разрешению данной проблемы. Австралийская делегация придерживается мнения, что Комитету следует иметь в виду, как указал представитель Соединенного Королевства, что в Лондоне происходят переговоры по этому вопросу. Трудно понять, как можно найти практическое и мирное решение, которое удовлетворяло бы обе стороны. Однако задачей Комитета является изучить, имеются ли возможности для мирного решения.

169. Австралийская делегация отметила во время выступления г-на Нкомо, что этот petitioner считает важными желательность и возможность примирения различных элементов в этой стране. Несомненно, что именно на этом пути будет найдено окончательное решение.

170. Австралийская делегация относится к тем, которые считают, что все население Южной Родезии должно пользоваться равным положением. К другим соображениям, которые следует учитывать, относятся непримиримая позиция, занятая, по-видимому, властями Южной Родезии и твердая позиция Соединенного Королевства по конституционным и юридическим аспектам данной проблемы. Поэтому наиболее целесообразной мерой, которую мог бы принять Комитет, будет, видимо, установление контакта с правительством Соединенного Королевства, с тем чтобы можно было положить начало примирению в условиях содействия со стороны Организации Объединенных Наций. Австралийская делегация считает, что было бы правильным обратиться сначала к правительству Соединенного

/...

Королевства и просить его использовать свое неоспоримое влияние и силу убеждения, с тем чтобы положить начало процессу примирения всех элементов в Южной Родезии, отдавая определенную роль Организации Объединенных Наций. Поэтому австралийская делегация поддержит предложение о создании специального подкомитета. В то же время она считает, что полномочия этого подкомитета не следует определять слишком точно, а срок, предоставляемый ему на осуществление его задачи, не должен быть слишком кратким, чтобы не поставить власти Соединенного Королевства в невозможные условия. Он надеется, что Комитет найдет пути к установлению связи с властями Соединенного Королевства.

171. Представитель Сьерра-Леоне отметил, что положение в Южной Родезии продолжает ухудшаться; резолюции 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи остались мертвой буквой, и правительство Соединенного Королевства упорно уклоняется от исполнения своих обязанностей в Южной Родезии. По мнению делегации Сьерра-Леоне, Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава. Генеральная Ассамблея пришла к заключению, что правительство Соединенного Королевства могло бы использовать свои конституционные права и влияние, чтобы обеспечить проведение в жизнь соответствующих резолюций. Она просила Соединенное Королевство принять в срочном порядке меры к созыву конституционной конференции с полным участием представителей всех политических партий и приостановить действие конституции 1961 года, которую большинство населения Южной Родезии отвергает. Эта конституция была силой навязана миллионам коренных жителей Южной Родезии против их воли, и ясно, что ответственность за это лежит на Соединенном Королевстве, так как оно односторонним образом отказалось от принадлежавшего ему по прежней конституции права налагать вето на мероприятия, идущие вразрез с интересами африканцев.

172. Печать в Соединенном Королевстве называла программу г-на Филда "вежливой формой апартеида". Г-н Филд совершенно недвусмысленно дал понять, что он намерен прибегать ко всем известным средствам, чтобы притеснять африканское население в Южной Родезии и мешать ему высказывать свои взгляды. С явным пренебрежением к целям Организации Объединенных Наций он предложил такое законодательство, которым налагаются строгие наказания на каждого африканского гражданина, который посмеет обратиться с жалобой к Организации Объединенных Наций. Он явно намерен лишить африканских националистов всех конституционных средств достижения своих справедливых политических целей.

173. По мнению делегации Сьерра-Леоне, Организация Объединенных Наций должна самым решительным образом осудить то, что происходит в

/...

Южной Родезии, а также осудить правительство Соединенного Королевства за то, что оно отказывается принять на себя ответственность за эти события. Делегация Соединенного Королевства забыла упомянуть о некоторых других фактах, когда она похвалялась тем, как Соединенное Королевство мирным способом привело к независимости 650 миллионов человек. Поведение англичан в тех районах, где существуют белые меньшинства и их экономические интересы, сильно отличается от их поведения в районах, в которых нет меньшинства белых поселенцев. В Алжире французам пришлось в конце концов подчиниться неизбежному и признать за отважным алжирским народом право на независимость. Делегация Сьерра-Леоне искренне надеется, что в Южной Родезии не повторится алжирская драма.

174. Г-н Нкомо описал Комитету героическую борьбу народа Южной Родезии с полицейским государством, твердо решившим подавить любую оппозицию или критику. Делегация Сьерра-Леоне поддержала предложение г-на Нкомо относительно отправки подкомитета в Лондон; согласно лучшим традициям Организации Объединенных Наций необходимо сделать все возможное, чтобы мирными средствами ослабить существующую напряженность. Представитель Сьерра-Леоне выразил надежду, что Соединенное Королевство снова проявит дух сотрудничества, который оно проявляло в прошлом. Если все усилия достигнуть мирного решения окажутся безуспешными, вопрос о Южной Родезии можно будет передать Совету Безопасности и, в случае необходимости еще раз обсудить его на Генеральной Ассамблее.

175. Представитель Ирана выразил свое восхищение г-ном Нкомо, который проявляет большую смелость в борьбе народа Южной Родезии за освобождение и независимость. Его заявление заставило членов Комитета понять чрезвычайную серьезность существующего в Южной Родезии положения и открыло им глаза на вероятные последствия любой проволочки в деле мирного урегулирования этого вопроса.

176. В то время, когда колониализм, как таковой, перестает существовать, он пытается укорениться в части черной Африки и выявиться в

/...

такой системе, которая является его квинтэссенцией. Не успел г-н Филд занять свою должность, как он недвусмысленно заявил, что его правительство намерено продолжать расовое обособление и применять Закон о распределении земель и все законы, проводящие дискриминацию в отношении огромного большинства африканского населения Южной Родезии.

177. В своих резолюциях Генеральная Ассамблея просила управляющую державу, другими словами Соединенное Королевство, созвать конституционную конференцию с полным участием представителей всех политических партий в целях составления конституции Южной Родезии взамен конституции от 6 декабря 1961 года. Последовавшие события показали, что озабоченность Генеральной Ассамблеи была вполне обоснована; конституция 1961 года вошла в силу, и выборы, проведенные согласно постановлениям этой конституции, привели к власти Родезийский фронт, лозунгом которого было "превосходство белого меньшинства".

178. Соединенное Королевство не может оставаться безучастным к тревожному положению в Южной Родезии. Вопрос о том, является ли Южная Родезия самоуправляющейся территорией, или нет, был категорически решен Генеральной Ассамблеей. Делегация Ирана уже говорила, что конституция, в которой игнорируется воля 95 процентов народа Родезии, не может считаться пользующейся поддержкой этого народа. Задача Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы обеспечить мирное достижение независимости колониальными народами. Если будет признана точка зрения Соединенного Королевства, то придется прийти к неизбежному заключению о том, что, поскольку для африканского населения Южной Родезии закрыты все законные и конституционные пути, у него нет иного выхода, как прибегнуть к силе. Совсем недавно правительство Уинстона Филда постановило, что любой родезиец, обратившийся с жалобой к Организации Объединенных Наций, может быть приговорен к тюремному заключению сроком от десяти до двадцати лет. Тепершнее положение в Южной Родезии угрожает создать

/...

новый рассадник расовой ненависти с самыми серьезными последствиями для африканского населения, европейского меньшинства и для всего человечества вообще. Необходимо приложить все возможные усилия, чтобы избежать подобной катастрофы.

179. Делегация Ирана не в состоянии на настоящей стадии прений внести какие-либо конкретные предложения. Поскольку основные факты проблемы остались такими же, какими они были в октябре 1962 года, она все еще считает, что решение ее состоит в применении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Этими резолюциями Соединенному Королевству настойчиво предлагалось созвать конституционную конференцию в целях составления новой конституции, немедленно принять меры для восстановления в правах африканского населения, отменить все правовые и фактические ограничения и препятствия к осуществлению свободы политической деятельности, и обеспечить немедленное освобождение всех политических заключенных. Предложение г-на Нкомо относительно того, чтобы Комитет без промедления отправил подкомитет в Лондон, является целесообразным, и делегация Ирана поддерживает его.

180. В заключение представитель Ирана процитировал выдержку из английского еженедельного журнала "The New Statesman", в которой утверждалось, что правительство Соединенного Королевства правомочно аннулировать новую конституцию Южной Родезии. Можно лишь надеяться, что Соединенное Королевство сможет найти мирное решение вопроса, пока еще не слишком поздно. Не приходится сомневаться, что оно все еще может сыграть решающую роль в этом вопросе; поэтому делегация Ирана обратилась к Соединенному Королевству с призывом выполнить свои международные и моральные обязательства в отношении народа Родезии.

181. Представитель Сирии заявил, что, по мнению его делегации, меры, которые теперь более чем когда-либо необходимы в отношении Южной Родезии, ясно указаны в резолюциях Генеральной Ассамблеи. Вопрос о том, является ли Южная Родезия самоуправляющейся территорией, или нет также был решен резолюцией 1747 (XVI).

/...

182. В апреле 1962 года Комитет отправил в Лондон подкомитет в целях установления связи с правительством Соединенного Королевства. Тогда правительство Соединенного Королевства заявило членам Подкомитета, что гарантии, предусмотренные в новой конституции Южной Родезии, как, например, Декларация прав, а также создание Конституционного совета, является вполне достаточной заменой резервированных прав, которыми ранее пользовалось правительство Соединенного Королевства. Подкомитет несогласился с этим взглядом^{15/}, и ход политических событий оправдал его опасения. Все факты в Южной Родезии указывают на непрерывное ухудшение положения, которое теперь стало уже критическим. В своем недавнем заявлении г-н Джошуа Нкомо информировал Комитет о безумных мерах, которые расистское правительство Уинстона Филда уже приняло или намеревается принять.

183. Поэтому достойно глубокого сожаления то обстоятельство, что, несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи, Соединенное Королевство продолжало проведение в жизнь новой Конституции. Г-н Уинстон Филд пришел к власти именно в результате выборов, проведенных в соответствии с постановлениями этой Конституции. В свете политики его партии - Родезийского фронта - и новых мероприятий, которые уже начали проводиться, ясно, что согласно новой конституции правительство может проводить любые дискриминационные меры, вопреки так называемым гарантиям, которые якобы записаны в конституции. Таким образом, правительство Соединенного Королевства уже больше не имеет никаких оснований надеяться, что новая конституция проложит путь к положительному развитию положения в Южной Родезии. Поэтому у него нет иного выхода, как немедленно предпринять шаги для приостановки действия конституции и составить другую конституцию в соответствии с пожеланиями большинства населения. Любая проволочка может иметь самые серьезные последствия.

184. Представитель Сирии выразил надежду, что правительство Соединенного Королевства не допустит, чтобы положение в Южной Родезии

15/ A/5124, пункт 41.

приняло хаотический характер. Если это произойдет, то на него несомненно падет тяжелая ответственность. Правительство Соединенного Королевства отдает себе отчет в том, что на африканском континенте "повеяло новым ветром", и все рассчитывают, что оно выполнит свой долг, а не будет прятаться за юридическими тонкостями. На карту поставлено право трех миллионов африканцев стать хозяевами своей судьбы. Никакая конвенция не может освободить Соединенное Королевство от его ответственности перед большинством населения Южной Родезии. Правительство Соединенного Королевства все еще правомочно издавать законы для Южной Родезии без предварительной консультации с правительством этой страны. В этом недавно признался г-н Бетлер г-ну Нкомо во время их беседы в Лондоне. По этим причинам, равно как и по другим, которые, по мнению делегации Сирии, являются даже еще более вескими, потому что они лежат в основе неотъемлемого права народа Южной Родезии на свободу и независимость, делегация Сирии настоятельно просит Соединенное Королевство принять меры, пока еще не поздно.

185. Делегация Сирии полностью поддерживает предложение представителя Югославии о немедленной отправке в Лондон миссии, которая просила бы правительство Соединенного Королевства немедленно вмешаться, чтобы добиться отмены новой конституции, созыва конституционной конференции с представительством всех политических партий и объявления амнистии всем политическим заключенным. Признание равного положения всех жителей Южной Родезии должно выразиться в проведении новых выборов, основанных на всеобщем избирательном праве для взрослых.

/...

186. Представитель Италии заявил, что никто не может оспаривать сложность вопроса о Южной Родезии. Как и в прошлые годы, Специальному комитету предстоит разрешить предварительную проблему, а именно - выяснить, кто несет ответственность за Южную Родезию. Большинство ораторов пришло к заключению, что Соединенное Королевство все еще имеет право на вмешательство.

187. Представитель Италии сказал, что его делегация отдает себе отчет в том, что чрезвычайно трудно понять, как может страна, ответственная за иностранные сношения и оборону территории и могущая взять на себя инициативу в предоставлении ей новой конституции, не иметь полномочий в отношении ее внутренних дел. Нереалистично, однако, было бы придерживаться диаметрально противоположных взглядов, т.е. считать, что правительство Соединенного Королевства несет всю ответственность за решения, принимаемые властями Южной Родезии.

188. Со своей стороны делегация Италии твердо верит, что правительство Соединенного Королевства все еще может оказать значительное влияние на будущую судьбу Южной Родезии. Главным орудием для разрешения проблем Южной Родезии мирными средствами, предусматриваемым в Уставе Организации Объединенных Наций, все еще является само правительство Соединенного Королевства. Трудно поверить, что Соединенное Королевство откажется играть свою роль наставника и руководителя в территории, с которой оно до сих пор связано столькими узами. Делегация Италии считает, однако, что было бы неразумно предлагать пути вмешательства Соединенного Королевства в дела Южной Родезии. Эта проблема носит такой характер, что решить ее может только правительство Соединенного Королевства, принимая во внимание его долгий опыт в Южной Родезии. Делегация Италии не считает, что правительство Соединенного Королевства действительно больше всего озабочено вопросом о том, имеет ли оно конституционные и юридические полномочия вмешиваться. Существуют другие, более веские проблемы, как, например, риск того, что настоящее правительство Южной Родезии может

/...

объявить территорию независимой. Как только порвется последняя связь между Соединенным Королевством и Южной Родезией, будет чрезвычайно трудно сделать что бы то ни было. Только сами родезийцы смогут тогда принимать меры, которые безусловно выразятся в насилии и кровопролитии.

189. Короче говоря, итальянская делегация разделяет ту точку зрения, что правительству Соединенного Королевства должен еще раз быть обращен призыв, и считает, что, вместо того чтобы принимать резолюцию, будет лучше непосредственно связаться с правительством Соединенного Королевства. Такая мера создаст больше возможностей для обсуждения вопроса и позволит расширить выбор возможных решений.

190. Представитель Индии напомнил Комитету, что статус Южной Родезии более не является предметом спора. Этот вопрос был решен резолюцией 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, и поэтому резолюция 1514 (XV) несомненно применима и к Южной Родезии. Делегация Индии была чрезвычайно разочарована недавним заявлением представителя Соединенного Королевства. Не считая его юридической и конституционной ответственности, правительство Соединенного Королевства несет огромную моральную ответственность за Южную Родезию. На 135-м заседании представитель Соединенных Штатов заявил, что Соединенное Королевство является естественным посредником для мероприятий в Южной Родезии и что делегация Соединенных Штатов настойчиво просит его оказать все свое влияние, независимо от его юридических полномочий. Правительство Соединенного Королевства основывается на том, что между ним и Южной Родезией заключена конвенция, которая запрещает ему вмешиваться в дела территории, но мудрость требует пренебречь конвенцией, стоящей на пути прогресса и демократического продвижения территории. Много говорится о правах белого меньшинства, но уже давно настало время принять во внимание права африканского большинства.

191. Комитет выслушал, как г-н Нкомо описывал репрессивное законодательство, которое продолжает омрачать жизнь коренных жителей

/...

территории, а также слышал, как он сказал, что его могут приговорить к двадцати годам тюремного заключения только за то, что он выступил в Комитете. Такого рода законодательство, если это вообще можно назвать законодательством, заслуживает осуждения, во всяком случае с точки зрения прав человека. Если только не будут отменены эти репрессивные меры и не будет разрешена нормальная политическая деятельность, то нельзя будет надеяться ни на какое мирное урегулирование проблемы. Это — первый шаг для нормализации положения в Южной Родезии, и правительство Соединенного Королевства находится в самом лучшем положении, чтобы убедить правительство Южной Родезии поступать разумно.

192. Представитель Индии сказал, что его делегация считает, что Соединенное Королевство должно немедленно созвать новую конституционную конференцию. Представляется очевидным, что только конституция, приемлемая для огромного большинства населения, может обеспечить мирный переходный период. В 1962 году правительство Соединенного Королевства, игнорируя взгляды большинства в Организации Объединенных Наций, допустило провозглашение конституции, которая оказалась неприемлемой для большинства населения. Выборы, проведенные согласно этой конституции, дали всем известные результаты, и положение в территории стало ухудшаться. Делегация Индии отдает себе отчет в чрезвычайно сложном характере проблемы, перед которой стоит правительство Соединенного Королевства, но этому правительству не впервые приходится сталкиваться с такими проблемами, и в этих вопросах оно имеет ни с чем несравнимый опыт. Поэтому делегация Индии все еще надеется, что правительство Соединенного Королевства найдет новый и смелый подход к положению, так как в противном случае это приведет к самым катастрофическим последствиям.

193. Представитель Индии выразил надежду, что правительство Соединенного Королевства найдет возможным принять небольшой подкомитет Специального комитета в Лондоне. Он вновь подчеркнул, что правительство Соединенного Королевства должно было бы немедленно созвать

/...

новую конституционную конференцию для составления конституции, предусматривающей новые выборы на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Ни при каких обстоятельствах Южной Родезии не должна быть предоставлена независимость в теперешних условиях. Предоставление независимости должно последовать за признанием политических прав всех жителей территории, а не предшествовать ему. Нельзя создать никаких прочных ценностей, если предварительно не будет установлен правильный психологический климат; а для сохранения мира нельзя ничего делать против воли большинства коренного населения Южной Родезии. Времени осталось мало, и Соединенное Королевство должно не допустить ничего непоправимого.

194. Представитель Туниса заявил, что после заявлений г-на Нкомо в Комитете и его изобличений расистской конституции, которую пытаются навязать народу Южной Родезии, доводы, приведенные делегацией Соединенного Королевства, выглядят как безнадежная защита неизбежно обреченной системы. Никакие юридические или конституционные доводы не действительны перед лицом человеческой трагедии таких размеров. Теория Соединенного Королевства не выдержала испытания на прошлых прениях Комитета и была отвергнута Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях. Проблема Южной Родезии является, в основном, человеческой и политической проблемой, и неправильно было бы признать юридические доводы делегации Соединенного Королевства.

195. Многие колониальные страны достигли независимости без предварительного получения конституции, и Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам не содержит упоминания о необходимости такой конституции. Из пунктов 3 и 5 Декларации ясно видно, что даже отсутствие конституции и недостаточность политической подготовки не считаются достаточными основаниями для непринятия немедленных мер к передаче всей власти народу Зимбабве.

196. Г-н Нкомо доложил Комитету о своем разговоре с г-ном Р.А. Бетлером, в котором этот последний признал, что правительство Соединенного Королевства все еще может издавать законы для Южной Родезии

/...

и изменить конституцию 1961 года. Единственным затруднением, как было сказано, является конвенция, заключенная сорок лет назад. Но в 1923 году управляющая держава допустила серьезную ошибку, проведя референдум - в котором участвовали только белые - относительно будущей судьбы территории. Таким образом африканское население оказалось под управлением белого меньшинства. Позднее правительство Соединенного Королевства сделало вторую ошибку, решив создать Федерацию Родезии и Ньясаленда, против которой восстали все африканцы, считая Федерацию орудием для обеспечения превосходства белых. Наконец в 1961 году управляющая держава изменила конституцию 1923 года, но заменивший ее акт все еще был основан на политических принципах расистских поселенцев; этот акт был навязан африканцам, несмотря на их единодушную оппозицию. Следовательно, управляющая держава последовательно поддерживала точку зрения белого меньшинства, не обращая никакого внимания на возражения африканцев, или, уже совсем недавно, на возражения Организации Объединенных Наций. Едва ли она может утверждать сегодня, что ее ответственность на этом закончилась.

197. Некоторые факты, однако, дают основания надеяться, что предстоят перемены. Африканцы поняли положение и то обстоятельство, что неумолимый ход истории не может быть задержан мечтами меньшинства поселенцев. Колониальные народы твердо решили добиться освобождения, и они могут рассчитывать на солидарность недавно ставших независимыми народов, равно как и на поддержку просвещенной мировой общественности. Быть может именно эти обстоятельства побудили Соединенное Королевство расторгнуть Центральноафриканскую Федерацию - мера, с которой Соединенное Королевство можно поздравить и которая, быть может, позволит ему пересмотреть всю свою политику в Южной Родезии.

198. Представитель Туниса сказал, далее, что его делегация считает, что для управляющей державы пришло время сделать выбор: либо она должна и далее игнорировать резолюции Организации Объединенных Наций,

/...

лишать 3 миллиона африканцев их прав на самоопределение и независимость и довести их до отчаяния, или же она должна перестать считаться с конвенцией, уже потребовавшей огромных человеческих жертв. Избрав второе решение, Соединенное Королевство поддержало бы свою репутацию великой страны, которой удалось освободиться от имперской психологии, обеспечить торжество разума, справедливости и достоинства и доказать свою способность признать это новое явление - "веяние нового ветра", - о котором говорил Премьер-министр Макмиллан. Если Соединенное Королевство откажется вступить на этот путь, то от африканцев Южной Родезии нельзя будет ждать ничего кроме недоверия, отчаяния и ненависти, а это создаст все основания опасаться насилий и войны. Делегация Туниса убеждена в том, что Соединенное Королевство не будет долго колебаться и сделает нужный выбор.

199. На этот путь следовало вступить еще в 1962 году, в самый удобный момент, когда вопрос о Южной Родезии впервые обсуждался в Комитете. Достойно сожаления, что Соединенное Королевство не воспользовалось этой возможностью, чтобы приспособить свою политику к требованиям африканской эмансипации; тогда для исправления положения и восстановления доверия африканцев в Южной Родезии нужно было сделать так мало. Кроме того, самым лучшим способом обеспечения будущей судьбы белого населения и его детей в Южной Родезии было бы признание Соединенным Королевством законных прав за африканским населением.

/...

200. Сведения, предоставленные г-ном Нкомо, дают возможность оценить масштабы трагедии, имеющей место в Южной Родезии, и грозящей тем, что африканцы могут быть вынуждены прибегнуть к насилию и войне. Г-н Нкомо подчеркнул, что если управляющая держава ничего не сделает в течение ближайших нескольких недель, чтобы дать новое направление своей политике путем аннулирования конституции и начала переговоров с представителями африканских националистических партий, то уже будет слишком поздно избежать прямых действий со стороны африканцев.

201. Поэтому его делегация снова призывает Соединенное Королевство действовать незамедлительно и не смешивать интересы привилегированного класса расистских поселенцев с подлинными интересами населения территории в целом. От имени своего правительства он пожелал заявить о солидарности своей страны с Южной Родезией и напомнил, что Тунис дал обязательство оказывать содействие африканцам этой страны в борьбе за человеческое достоинство и независимость.

202. По мнению его делегации, Специальный комитет должен принять во внимание следующие аспекты: 1) положение в Южной Родезии неуклонно ухудшалось с момента вступления в силу конституции, отвергаемой африканцами и позволяющей принятие новых законов в отношении чрезвычайных мер; 2) поэтому Соединенное Королевство может и должно аннулировать существующую конституцию; 3) Соединенное Королевство обязано позаботиться о том, чтобы Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам была применена в отношении Южной Родезии; 4) Соединенное Королевство располагает необходимым моральным авторитетом и силой убеждения с тем, чтобы побудить поселенцев к сотрудничеству с коренным населением в нахождении удовлетворительного разрешения данной проблемы; 5) Специальному комитету следует выразить сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство не сочло нужным выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся Южной Родезии; 6) Специальному

/...

комитету необходимо изучить все новые возможности установления контактов с Соединенным Королевством для достижения этих целей; 7) посылка в Лондон Подкомитета добрых услуг дала бы возможность обсудить с правительством Соединенного Королевства немедленные шаги для осуществления резолюций по Южной Родезии и резолюции 1514 (XV); 8) Специальному комитету следует рассмотреть доклад Подкомитета добрых услуг по возвращении в Нью-Йорк; 9) в свете достигнутых в Лондоне результатов Комитет может по необходимости а) просить о включении пункта, озаглавленного "Южная Родезия", в повестку дня Генеральной Ассамблеи, б) обратить внимание Совета Безопасности на положение в Южной Родезии; 10) наконец, Комитету следует напомнить Генеральному Секретарю о срочной необходимости принятия мер по смыслу резолюции 1760 (XVII).

203. Делегация Туниса поддержит любые рекомендуемые Комитетом мероприятия с учетом этих аспектов. Она сохраняет за собой право совместно с другими делегациями представить в Комитет проект резолюции по данному вопросу.

204. Представитель Дании заявил, что датский народ и правительство пристально и с растущей озабоченностью следили за развитием событий в Южной Родезии. Народ и правительство Дании выступают за полную независимость всех народов, за равные права для всех жителей, независимо от расы, религии и политических убеждений.

205. Применяя этот общий принцип к вопросу о Южной Родезии, не следует забывать, что в отдельных отношениях положение в этой стране является нетипичным. Во-первых, конституционный статус Южной Родезии носит специфичный характер, о чем свидетельствует тот факт, что до 1962 г. Организация Объединенных Наций не считала, что Южная Родезия подпадает под действие статьи 73 е Устава. Даже по сей день не существует единодушного мнения, что она подходит под действие этой статьи, причем само Соединенное Королевство не разделяет мнения о том, что Южная Родезия подпадает под действие этой статьи.

/...

206. Во-вторых, данный вопрос затрагивает по крайней мере три правительства - правительства Южной Родезии, Центрально-Африканской Федерации и Соединенного Королевства, каждое из которых располагает определенными правами и обязанностями, что делает эту проблему еще более сложной.

207. В-третьих (что является важным соображением), к Соединенному Королевству не были обращены призывы, что имело место в других случаях деколонизации, покинуть территорию как можно скорее и предоставить ее населению возможность решать свою судьбу. Из-за много-расового состава Южной Родезии к управляющей власти обращались просьбы защищать интересы коренного населения или, по существу, активно вмешиваться во внутренние дела общества, которое уже является самоуправляющимся. Это представляет существенную трудность, поскольку, как разъяснил представитель Соединенного Королевства, имеются конституционные пределы для правомочности Соединенного Королевства вмешиваться во внутренние дела территории. По мнению его делегации, Комитет должен уделить весьма серьезное внимание этому необычному аспекту данного вопроса. В конце концов, именно потому, что Комитет доверяет Соединенному Королевству, она обращается к нему с просьбой вмешаться во внутренние дела Южной Родезии. Его делегация считает, что при занятии Комитетом позиции по данному вопросу следует также руководствоваться этим доверием. По мнению его делегации, Комитет должен сделать все от него зависящее, с тем чтобы содействовать усилиям правительства Соединенного Королевства по обеспечению прав коренного населения. Однако она не считает, что для обеспечения немедленного решения этой проблемы необходимо прибегнуть к силе. Как правительство Соединенного Королевства, так и просвещенные элементы в этой стране, которые желают привести Южную Родезию к установлению многорасового общества на принципах согласия, встречаются с серьезными трудностями в территории. Его делегация опасается, что давление со стороны в то время, когда положение является весьма изменчивым (о чем свидетельствует недавний визит г-на Батлера в Южную Родезию, а также текущие переговоры в Лондоне),

/...

может побудить противостоящие друг другу различные элементы сделать свою позицию более непримиримой, в результате чего представится более трудным достижение окончательного компромисса.

208. Поэтому его делегация не может поддержать предложение о том, чтобы вопрос о Южной Родезии был включен в повестку дня Генеральной Ассамблеи на ее майской сессии. По существу, она не считает, что положение является достаточно ясным для принятия решения по данному вопросу в настоящий момент. С другой стороны, она считает, что следует изучить возможности примирительной роли, которую Генеральный Секретарь мог бы сыграть в соответствии с пунктом 4 резолюции 1760 (XVII).

209. До сих пор в своей колониальной политике правительство Соединенного Королевства принимало во внимание неизбежные политические и социальные преобразования, совершаемые во всем мире. Рекомендую осторожный подход к вопросу о Южной Родезии, датская делегация полагается на свою собственную уверенность в том, что те, кто располагает полной ответственностью международного характера по данному вопросу, и кто, независимо от выдвигаемых юридических доводов, оказывает, по существу, весьма существенное влияние на развитие событий, сделают все от них зависящее для создания независимого и основанного на принципах согласия многорасового общества в Южной Родезии, где все будут располагать равными правами.

Д. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

210. В заключение общих прений на 138-м заседании Председатель сообщил об единодушном мнении Специального комитета по вопросу о Южной Родезии, который решил создать подкомитет для поездки в Лондон и ведения переговоров с правительством Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии.

211. После дальнейших обсуждений, которые полностью отражены в докладе Подкомитета^{16/}, на 143-м заседании представитель Эфиопии

^{16/} А/АС.109/L.53, пункты 4-10. См. Приложение.

внес проект резолюции^{17/}, в качестве соавтора которой впоследствии выступила Танганьика^{18/}. В соответствии с этим проектом резолюции Специальный комитет, выражающий сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства не смогло принять Подкомитет до 15 апреля в соответствии с духом единодушного мнения Специального комитета, согласится с датой 22 апреля, предложенной правительством управляющей державы, и рекомендует Подкомитету представить доклад в порядке весьма срочного дела. На 144-м заседании этот проект резолюции был принят Специальным комитетом^{19/} в результате поименного голосования, при котором за резолюцию было подано 19 голосов, против - ни одного, при 4 воздержавшихся, а именно:

Голосовали за: Берег Слоновой Кости, Болгария, Венесуэла, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мали, Мальгашская Республика, Польша, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Танганьика, Тунис, Уругвай, Чили, Эфиопия, Югославия.

Голосовали против: голосов против подано не было.

Воздержались: Австралия, Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки.

Не участвовали в голосовании: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

212. Подкомитет по Южной Родезии в составе г-на Сори Кулибали, Председатель (Мали), г-на Карлоса Мария Веласкез, Заместитель

^{17/} A/АС.109/L.47.

^{18/} A/АС.109/L.47/Add.1.

^{19/} A/АС.109/39.

/...

Председателя (Уругвай), г-на Наджмуддин Риѳаи, докладчик (Сирия), г-на Гершон Б.О. Коллье (Сьерра-Леоне), вождя Эрасто А.М. Мангьенья (Танганьика) и г-на Тайеб Слима (Тунис) посетил Лондон с 20 по 26 апреля 1963 года. Подкомитетом был единодушно принят доклад^{20/} 8 мая 1963 года. Данный доклад содержится в приложении к этой главе.

213. На 168-м заседании докладчиком был представлен доклад Подкомитета по Южной Родезии, который рассматривался на 171-177 заседаниях.

214. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что из доклада Подкомитета становится ясным, что его переговоры с министрами правительства Соединенного Королевства не внесли каких-либо изменений в позицию этого правительства: Соединенное Королевство по-прежнему защищает интересы белых поселенцев в Южной Родезии вопреки интересам большинства населения и по-прежнему

игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи. В результате этого, положение в территории стало еще более критическим и чревато взрывом.

215. Как указывается в докладе Подкомитета, Соединенное Королевство продолжает отвергать основные полсжения Организации Объединенных Наций, изложенные в резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, и, в особенности, высказанное ею решение, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава. Правительство Соединенного Королевства по-прежнему утверждает, что оно не располагает правом вмешательства во внутренние дела Южной Родезии, как в конституционном, так и в физическом смысле. Что касается рекомендации Ассамблеи о немедленном созыве конституционной конференции, то Подкомитет заявил, что у Соединенного Королевства нет никаких планов в отношении созыва такого рода конференции для выработки новой конституции, которая обеспечила бы права большинству населения на основе "один человек - один голос". Поэтому Подкомитет справедливо заключил, что Соединенное Королевство подчиняет интересы коренного населения территории интересам правительства меньшинства, и выразил сожаление по поводу того, что Соединенное Королевство по-прежнему утверждает, что оно не может вмешиваться в интересы африканского населения: по мнению Подкомитета, Соединенное Королевство может защитить эти интересы, если оно того пожелает. Наконец, Подкомитет справедливо заключил, что правительство Соединенного Королевства не проявляет заботы о судьбах этого населения, а намерено защищать права меньшинства, узурпировавшего власть в Южной Родезии.

216. В данных обстоятельствах Организации Объединенных Наций следует проявить большую решимость в защите интересов коренного населения Южной Родезии, тем более, что находящееся сейчас у власти расистское правительство установило жесткие законы, которые не дают возможность национальным политическим движениям отражать волю этого большинства, и, очевидно, прилагает усилия к достижению независимости территории с белым меньшинством у власти, таким образом сохраняя

/...

анахроническое положение в Африке и раздувая ненависть во всем континенте. Такое заключение подтверждается обменом корреспонденцией между первым Государственным секретарем Соединенного Королевства г-ном Батлером, и Премьер-министром Южной Родезии г-ном Филдом, приложенной к докладу Подкомитета; правительства Соединенного Королевства и Южной Родезии очевидно, занимаются; своего рода торговлей с целью достижения соглашения, в результате которого коренные жители Южной Родезии явятся пешками. Кроме того, усилия Генерального Секретаря убедить Соединенное Королевство изменить свою позицию оказались тщетными. Кроме того, на недавней Конференции глав африканских государств и правительств, состоявшейся в Аддис-Абебе, была подчеркнута срочная необходимость немедленных, срочных и решительных действий, с тем, чтобы избавить коренное население территории от положения продолжающегося рабства. Конференция призвала к подлинному и немедленному осуществлению резолюций 1514 (XV) и 1654 (XVI) Генеральной Ассамблеи; в своей собственной резолюции Конференция настоятельно призвала Соединенное Королевство не передавать власти в Южной Родезии иностранному меньшинству, которое навязывает расистское законодательство большинству населения. Она также предупредила, что если власть будет узурпирована белым меньшинством, то члены Конференции предоставят моральное и материальное содействие коренному населению в его борьбе за полное восстановление своих прав.

217. Подкомитет направился в Лондон по просьбе националистических лидеров Южной Родезии, с тем чтобы довести до сознания правительства Соединенного Королевства серьезность положения, создавшегося в территории, и убедить его немедленно предпринять шаги с тем, чтобы путем осуществления соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи предотвратить дальнейшее ухудшение данного положения. Подкомитет вел переговоры в Лондоне с достойным похвалы чувством достоинства и сдержанности. Однако правительство Соединенного Королевства не прислушалось к его призывам. В данных обстоятельствах долгом Комитета является оказание содействия коренному населению

/...

в его борьбе за освобождение путем одобрения рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета, а именно, рекомендуя Генеральной Ассамблее рассмотрение вопроса о Южной Родезии на специальной сессии, в качестве срочного дела, а также обратить внимание Совета Безопасности на ухудшающееся положение в территории, создающее угрозу миру и безопасности в Африке. Что касается третьей рекомендации Подкомитета, то Генеральный Секретарь принял необходимые меры, о чем свидетельствует его сообщение от 6 июня^{21/}; однако эти меры не дали никаких результатов.

218. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство было удовлетворено тем духом сердечности, в котором проходили переговоры с Подкомитетом, и отметил, что полный и искренний обмен мнениями был полезным как для Комитета, так и для Соединенного Королевства. Он не будет ставить вопроса о компетенции Организации Объединенных Наций обсуждать вопрос о Южной Родезии или конституционную связь между этой территорией и Соединенным Королевством, ибо он ничего не имеет добавить к заявлению о позиции, уже сделанному Комитету, и не думает, что положение может измениться в ближайшем будущем. Однако его делегация с удовольствием отмечает, что Подкомитет понимает озабоченность правительства Соединенного Королевства по поводу положения в Южной Родезии, которое это правительство не считает чреватым взрывом, а также намерение правительства добиваться компромиссного решения, с тем чтобы предотвратить возможное ухудшение обстановки. В самом деле, его правительство убеждено, что единственный путь к разрешению данного вопроса лежит через методы убеждения и терпеливых поисков соглашения, приемлемого для всех сторон.

^{21/} A/АС.109/33/Add.1.

219. Оценивая события, имевшие место с момента пребывания Подкомитета в Лондоне, он напомнил о визите Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций 10 мая, когда ему была изложена позиция Соединенного Королевства. Об этом упоминалось в письме сэра Патрика Дина Генеральному Секретарю от 21 мая^{22/}. Вопрос о независимости Южной Родезии, поднятый премьер-министром территории, тесно связан как с практической, так и с конституционной точки зрения с роспуском Федерации Родезии и Ньясаленда. Кроме того, премьер-министр заявил, что его правительство не будет присутствовать на конференции для обсуждения будущих взаимоотношений между Южной и Северной Родезией, если оно не получит приемлемого обязательства со стороны правительства Соединенного Королевства о том, что Южная Родезия получит свою независимость в то же самое время, когда либо Северная Родезия, либо Ньясаленд сможет выйти из Федерации, независимо от того, кто это делает первым. 21 мая г-н Батлер, первый государственный секретарь, заявил в Палате общин, что он ведет переписку с правительствами Южной и Северной Родезии в отношении мероприятий по проведению конференции, которая должна состояться либо в Виктория Фоллс, либо в Ливингстоне во второй половине июня, и что он поддерживает контакт с правительством Южной Родезии в отношении предоставления ей независимости. 27 мая премьер-министр Южной Родезии получил приглашение прибыть в Лондон для обсуждения данного вопроса, а 4 июня г-н Филд вернулся в Южную Родезию, с тем чтобы доложить своему кабинету об этих обсуждениях. Не было принято никаких решений и не было дано каких-либо обязательств правительству Южной Родезии.

220. Правительством Соединенного Королевства прилагались все усилия для нахождения компромиссного решения. Оно надеется, что сможет организовать конференцию всех заинтересованных правительств с целью обсуждения вопроса об организованном роспуске Федерации Родезии и Ньясаленда и будущих взаимоотношениях между соответствующими территориями.

^{22/} Там же.

221. На 173-м заседании Берег Слоновой Кости, Ирак, Мальгашская Республика, Мали, Камбоджа, Сьерра-Леоне, Сирия, Танганьика, Тунис, Эфиопия и Югославия внесли проект резолюции^{23/}, пункты постановляющей части которой гласят:

"1. одобряет доклад Подкомитета по Южной Родезии и, в особенности, его заключения и рекомендации и выражает свое одобрение по поводу проведенной работы;

2. выражает сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства игнорировало резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, что содействовало созданию положения, чреватого взрывом, в самоуправляющейся территории Южной Родезии;

3. выражает убеждение, что для движения территории в сторону независимости необходимо, чтобы правительство Соединенного Королевства немедленно аннулировало Конституцию 1961 года;

4. торжественно призывает правительство Соединенного Королевства не передавать прав и атрибутов суверенитета правительству меньшинства Южной Родезии;

5. рекомендует Генеральной Ассамблее установить весьма близкий срок для принятия территорией Южной Родезии статуса независимого африканского государства;

6. обращает внимание Совета Безопасности на чреватое взрывом положение, существующее в самоуправляющейся территории Южной Родезии, которое, если оно сохранится, может создать серьезную угрозу международному миру и безопасности".

222. На том же заседании СССР внес поправку^{24/} в проект резолюции, добавляя следующий новый пункт в качестве пункта 5 постановляющей части:

"рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о Южной Родезии на специальной сессии Генеральной Ассамблеи;"

23/ A/АС.109/L.61.

24/ A/АС.109/L.62.

223. Представитель Сьерра-Леоне, внося проект резолюции, напомнил, что в докладе Подкомитета по Южной Родезии о переговорах с правительством Соединенного Королевства, состоявшихся в Лондоне в апреле 1963 г., содержатся определенные рекомендации, из которых становится вполне ясным, что позиция, занимаемая правительством Соединенного Королевства, по-прежнему является весьма отличной от позиции, занимаемой Организацией Объединенных Наций. Кроме того, заявление представителя Соединенного Королевства в Комитете ясно указывает, что правительство Соединенного Королевства упорствует в своем мнении, что оно не может вмешиваться в положение Южной Родезии и, что является весьма важным, что это положение не чревато взрывом. Организация Объединенных Наций придерживается противоположного мнения, которое, как считают авторы резолюции, должно быть зарегистрировано в форме резолюции.

224. Находящийся на рассмотрении Комитета текст является довольно мягким и примирительным. Авторы осознают реальную обстановку Южной Родезии и, проявляя заботу об интересах большинства населения, не хотят способствовать созданию положения, которое может ухудшить и без того тяжелое положение этого большинства. Они считают, что в обстановке, существующей в Южной Родезии, самое меньшее, что может сделать Комитет, это насторожить наивысший компетентный орган Организации Объединенных Наций Совет Безопасности в отношении того, что происходит в территории, ибо Организация Объединенных Наций не может уклониться от своей ответственности в данном вопросе.

225. В третьем пункте преамбулы проекта резолюции напоминаются решения, принятые главами африканских государств на Конференции в Аддис-Абебе, состоявшейся в мае 1963 года. Их отчетливо выраженное мнение является важным и, по существу, крайне необходимым для оценки возможностей сохранения мира в данном районе в течение предстоящих месяцев и лет. Авторы проекта резолюции также имели в виду ответственность правительства Соединенного Королевства за положение в

/...

Южной Родезии и его отказ осознать серьезность этого положения; они также имели в виду недавний призыв г-на Уинстона Филда предоставить независимость Южной Родезии, поскольку они полностью осознают, что может произойти, если его требования будут удовлетворены.

226. В постановляющей части проекта резолюции содержится торжественный призыв к правительству Соединенного Королевства передать права и атрибуты суверенитета большинству населения, а не режиму меньшинства. Этот призыв был включен авторами в связи с прошлыми действиями Соединенного Королевства в области предоставления самоуправления территориям, находящимся под его управлением.

227. Представитель Польши заявил, что, как видно из всестороннего и сбалансированного доклада Подкомитета по Южной Родезии, надежда на то, что посещение Подкомитетом Лондона может привести к изменению позиции правительства Соединенного Королевства, не оправдалась. Это правительство по-прежнему утверждает, что оно не может вмешиваться в дела Южной Родезии, хотя в то же время оно отказывается разрешить Организации Объединенных Наций заняться данным вопросом.

228. Как следует из пункта 46 доклада, Подкомитет заключил, что Соединенное Королевство подчиняет интересы коренного населения территории интересам правительства меньшинства белых поселенцев. Такая позиция явно противоречит принципам Устава, Декларации прав человека, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также всем принципам справедливости и демократии.

229. Польская делегация также выражает глубокое сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства не намеревается созвать конституционную конференцию с полноправным участием всех политических сторон с целью выработки новой конституции, которая обеспечила бы права большинству на основе принципа "один человек - один голос" в соответствии с резолюциями 1747 (XVI) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

/...

230. Более того, в связи с призывом г-на Филда о предоставлении Южной Родезии немедленной независимости под управлением белых, правительство Соединенного Королевства рассматривает вопрос о проведении конференции в соответствии с так называемым "обычным прецедентом" в целях обсуждения "финансовых, оборонных, конституционных и других вопросов, которые всегда необходимо разрешать перед предоставлением независимости самоуправляющимся зависимым территориям". Такие меры со стороны правительства Соединенного Королевства будут равноценны повторению в Южной Родезии Закона о Южной Африке 1910 года. До тех пор пока не будут проведены должные меры, сохранится угроза создания нового расистского государства в центре Африки. Эти опасения оправданы, например, тем, что не предусматривается участие африканцев в предполагаемой конференции перед получением независимости, а также отказом правительства Соединенного Королевства дать ясную гарантию того, что права и атрибуты суверенитета не будут переданы правительству меньшинства в Южной Родезии.

231. Если будет предоставлена независимость в соответствии с существующей или подобной конституцией, предусматривающей господство белых, то африканцы в Южной Родезии могут прибегнуть к насилию, и неизбежно возникнет настоящая война, подобная имевшей место в Алжире. В этой связи необходимо вспомнить, что главы африканских государств и правительств торжественно заявили в Аддис-Абебе, что если власть в Южной Родезии будет узурпирована правительством расистского меньшинства, то государства-члены Конференции окажут эффективную моральную и практическую поддержку любым законным мерам, которые могут быть предприняты африканскими националистическими лидерами для передачи такой власти африканскому большинству.

232. В пункте 37 доклада Подкомитет сообщает о мнении правительства Соединенного Королевства, что разрешение данной проблемы можно было бы найти путем достижения соглашения о компромиссе, что не явится полной победой как для той, так и для другой стороны. В условиях,

/...

существующих в Южной Родезии, где подавляющая часть населения лишена фундаментальных человеческих прав из-за неоправданного мнения о превосходстве белой расы и где было навязано правительство меньшинства в явное нарушение неотъемлемого права африканцев на самоопределение, компромисс означает несправедливость и дискриминацию по отношению к африканскому большинству и может рассматриваться в качестве попытки узаконить несправедливое и незаконное положение. Африканцы не стремятся к каким-либо привилегиям. Они борются за равные права, за свободу и независимость своей страны. Он считает, что представитель Соединенного Королевства согласится с тем, что не может быть компромисса, когда речь идет о равных правах.

233. Польская делегация выражает сожаление о том, что представитель Соединенного Королевства не смог указать на какие-либо меры, свидетельствующие о том, что его правительство намеревается осуществить соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. Он также не сделал каких-либо заявлений в отношении снятия запрета на Союз африканских народов Зимбабве, также не было дано каких-либо гарантий, что в отношении статуса Южной Родезии не будет принято никакого решения без консультации и согласия со стороны подлинных представителей коренного населения.

234. Чреватое взрывом положение в Южной Родезии постоянно ухудшается. Поэтому его делегация поддерживает заключения и рекомендации, содержащиеся в докладе Подкомитета, которые идентичны заключениям, сделанным ранее самим Комитетом.

235. Его делегация в общем согласна с целями и постановлениями, содержащимися в проекте резолюции, однако, считает, что ее формулировка должна быть ближе к прежним заключениям и рекомендациям Генеральной Ассамблеи и Комитета. Дело в том, что, поскольку положение в Южной Родезии еще более ухудшилось с момента принятия резолюции 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи, Комитету не следует отходить от формулировки прежних резолюций, которые, кстати сказать, могут создать впечатление, что положение в территории улучшилось. Так, например,

в седьмом пункте преамбулы заявляется, что положение "по-прежнему представляет потенциальную угрозу международному миру и безопасности", а в пункте 6 резолютивной части сообщается, что положение "если оно сохранится, может представлять серьезную угрозу международному миру и безопасности", между тем в резолюции 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи ясно заявляется, что данное положение "угрожает миру и безопасности в Африке и во всем мире". Он надеется, что авторы резолюции согласятся переформулировать эти два пункта, с тем чтобы привести их в соответствие с предыдущим текстом.

236. Во-вторых, если Комитет одобрит заключения и рекомендации, содержащиеся в докладе Подкомитета, и согласится с тем, что положение в Южной Родезии является срочным и важным делом, а также учитывая, что Генеральная Ассамблея решила оставить вопрос о Южной Родезии в повестке дня своей семнадцатой сессии и предложила Комитету в своем пункте 8с резолюции 1810 (XVII) внести предложения и рекомендации не позднее восемнадцатой сессии Ассамблеи, Комитет должен быть последовательным в своих действиях и в соответствии с пунктом 52 доклада Подкомитета должен рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о Южной Родезии на специальной сессии. Его делегация не оставила без внимания квалификационную фразу "в случае отсутствия каких-либо положительных событий", содержащуюся в пункте 52 доклада Подкомитета. Однако она считает, что ни переговоры в Лондоне, ни заявление представителя Соединенного Королевства в Комитете не дают основания для какой-либо уверенности или оправдывают отклонение от единодушных заключений Подкомитета. Поэтому его делегация будет голосовать за поправку СССР^{25/}.

237. В-третьих, в пункте 3 постановляющей части термин "эволюция", как он понимает его, означает процесс, на который требуется время. Поэтому он представляется несоответствующим с постановлением пункта 5 постановляющей части резолюции 1514 (XV), которая упоминается во втором пункте преамбулы проекта резолюции.

238. В-четвертых, в связи с тем, что в других пунктах проекта резолюции указывается на серьезность положения, создавшегося в Южной Родезии, он предлагает, чтобы формулировка шестого пункта преамбулы была изменена и гласила следующим образом:

"выражает сожаление по поводу того, что правительство Соединенного Королевства по-прежнему отказывает основной массе африканского населения в его основных политических правах, в особенности в праве на голосование".

Соответствующий пункт в постановляющей части, а именно пункт 3, можно было бы изменить следующим образом:

"выражает свое убеждение, что для принятия территорией независимости необходимо, чтобы правительство Соединенного Королевства немедленно аннулировало конституцию 1961 года и обеспечило равенство среди всех жителей Южной Родезии без дискриминации".

239. Представитель Танганьики заявил, что Подкомитет по Южной Родезии, в который входит его делегация, сделал все от него зависящее, чтобы выполнить свой мандат и сообщить управляющей державе о глубокой озабоченности Организации Объединенных Наций по поводу чреватого взрывом опасного положения в Южной Родезии, являющейся по-прежнему самоуправляющейся колонией Соединенного Королевства. В докладе Подкомитета нашло отражение его глубокое разочарование по поводу невыполнения управляющей державой резолюций 1747 (XVI), 1755 (XVII) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи, но, в то же время, выражается слабая надежда, что Соединенное Королевство сможет удовлетворить требования африканцев и осуществить решение Организации Объединенных Наций пока не будет слишком поздно.

/...

240. Его делегация уверена, что наступило время действовать. Правительство меньшинства поселенцев, возглавляемое г-ном Филдом, по-прежнему держит африканцев в тираническом подчинении, причем Премьер поселенцев усиливает свои наглые требования мнимой независимости. Тем временем возрастает тревога африканцев по поводу ухудшения положения в Южной Родезии, и ведется определенного рода подготовка. Вопрос о Южной Родезии явился предметом чрезвычайных прений в парламенте Республики Танганьики. Он также обсуждался на Конференции глав африканских государств и правительств в Аддис-Абебе. Конференция призвала колониальные державы, и в особенности Соединенное Королевство, в отношении Южной Родезии, не передавать прав и атрибутов суверенитета правительствам иностранного меньшинства, навязанным африканским народам при помощи силы и под прикрытием расового законодательства, а также выразила мнение, что передача власти меньшинству поселенцев будет равносильна нарушению постановлений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Конференция в Аддис-Абебе подтвердила свою поддержку африканских националистов Южной Родезии и торжественно заявила, что если власть территории будет узурпирована правительством белого меньшинства, то государства-члены Конференции окажут эффективную моральную и практическую поддержку любым законным мерам, которые африканские националистические лидеры могут предпринять с целью восстановления этой власти и возвращения ее африканскому большинству. Конференция постановила объединить усилия своих членов и предпринять диктуемые положением меры в отношении любого государства, признающего правительство иностранного меньшинства.

241. Ничего нового не содержалось в заявлении, сделанном представителем Соединенного Королевства в Комитете, и его делегация разочарована попытками управляющей власти представить г-на Филда и его приверженцев в качестве института, достойного именоваться правительством. Г-н Филд является символом того сорокалетнего периода, в течение которого меньшинство европейских поселенцев получало от Объединенного

/...

Королевства свободу в области господства, угнетения и эксплуатации африканцев, так что положение в территории мало отличается от положения, существующего в фашистской Южно-Африканской Республике или же в португальских колониях Анголе и Мозамбике. Африканские государства и африканские националисты в Южной Родезии, представляемые г-ном Нкомо и другими деятелями, не признают правительства Филда. Годы жестокого лишения миллионов африканцев Южной Родезии политических и других основных человеческих прав должны и будут немедленно прекращены практическими действиями со стороны всех тех, кто участвует в борьбе за свободу и равенство людей повсюду. В этой связи следует отметить, что Конференция в Аддис-Абебе призвала все национально-освободительные движения координировать свои усилия путем установления, где необходимо, фронтов совместных действий, с тем чтобы увеличить эффективность их борьбы и рациональное использование предоставляемого им согласованного содействия, и образовала Комитет из девяти стран с центром в Дар-эс-Саламе, этот центр ответствен за координацию помощи из африканских государств и за управление специальным фондом, который должен быть создан с этой целью. Как и другие африканские государства, Танганьика присоединяется к этим планам. Даже колониальные державы уже не могут больше заблуждаться в отношении солидарности свободных африканских государств или игнорировать ее. Последует больше действий и побед. Проблема колониализма и расовой дискриминации должна быть решена полностью и без дальнейшего промедления.

242. Организация Объединенных Наций должна одобрить дух и решения Конференции в Аддис-Абебе. Комитету следует продолжать бдительно следить за развитием событий в Южной Родезии и содействовать сплочению всего мира в справедливой борьбе африканских народов против расовой дискриминации и господства поселенцев, а также за демократические права и независимость на основе принципа "один человек - один голос".

243. Комитету по-прежнему следует напоминать управляющей державе о своих обязанностях по осуществлению резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Родезии, а также о серьезных последствиях

продолжающегося лишения африканцев законных прав. Не может быть сомнения, что африканское население Южной Родезии скоро обретет независимость и станет в ряды своих братьев в свободной и независимой Африке.

244. Время не терпит, и Соединенному Королевству следует осуществить резолюции Организации Объединенных Наций, прежде чем станет слишком поздно разрешать вопрос о Южной Родезии мирными средствами. Комитет должен быть готовым к выполнению заключений и рекомендаций Подкомитета с учетом обстановки и должен оставить вопрос о Южной Родезии в своей повестке дня.

245. Представитель Союза Советских Социалистических Республик разъяснил, что как по существу, так и по форме его поправка лишь повторяет рекомендацию, изложенную в докладе Подкомитета, с которым его делегация полностью согласна. Представляя свою рекомендацию, Подкомитет имел в виду опасность возможного ухудшения положения, и поэтому проект резолюции должен обратить внимание Совета Безопасности на эту опасность. Однако вопрос заключается в том, следует ли Специальному комитету выносить его на обсуждение Ассамблеи, перед тем как опасность станет реальной. Его делегация разделяет мнение Подкомитета, что в определенном отношении этот вопрос следует рассмотреть Генеральной Ассамблее; именно на этой основе его делегация внесла свою поправку. Организация Объединенных Наций не должна ждать кровопролития в Южной Родезии, а должна, не дожидаясь ухудшения положения, приложить новые усилия, с тем чтобы оказать необходимое давление на Соединенное Королевство и на все другие элементы, от которых зависит мирное разрешение данного вопроса. Хотя на семнадцатой сессии Ассамблеи было решено оставить вопрос о Южной Родезии на своей повестке дня, данный вопрос не включен в предварительную повестку дня восемнадцатой сессии. Он не хочет сказать, что данное положение необходимо обсудить немедленно; вопрос о сроках этого обсуждения должен, конечно, быть решен нормальным путем наиболее заинтересованными в этом отношении государствами, а именно, как считает его

/...

делегация, африканскими государствами. В резолюции Специального комитета по Южной Родезии следует, однако, повторить соответствующую рекомендацию Подкомитета так, как это было сделано в отношении рекомендации Подкомитета, обращающей внимание Совета Безопасности на данный вопрос.

246. Соавторы проекта резолюции, после присоединения к ним Ирана, представили пересмотренный текст^{26/}. Впоследствии к ним присоединилась в качестве соавтора Индия^{27/}. Резолютивная часть пересмотренного проекта резолюции читается следующим образом:

"1. одобряет доклад Подкомитета по положению в Южной Родезии, в особенности его заключения и рекомендации, и выражает свое удовлетворение по поводу проделанной работы;

2. сожалеет о том, что правительство Соединенного Королевства игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, создавая тем самым в самоуправляющейся территории Южная Родезия угрожающее положение;

3. призывает правительство Соединенного Королевства:

а) отменить конституцию 1961 года,

б) созвать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех партий Территории в целях разработки связанных с независимостью конституционных мероприятий на основе всеобщего избирательного права, включая установление кратчайшего срока достижения независимости,

с) определенно заявить, что оно не передаст власти и суверенных прав никакому правительству, образованному на основании конституции 1961 года;

4. рекомендует, если того потребуют события и позволят обстоятельства, созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения положения в Территории и, в любом случае, включить в повестку дня восемнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи в качестве первоочередного и крайне срочного вопроса отдельный пункт, озаглавленный "Вопрос о Южной Родезии";

^{26/} A/AC.109/L.61/Rev.1.

^{27/} A/AC.109/L.61/Rev.1/Add.1.

5. обращает внимание Совета Безопасности на существующее в несамоуправляющейся территории Южная Родезия угрожающее положение, которое представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности".

247. Советский Союз снял свою поправку, поскольку она была учтена в пересмотренном проекте резолюции.

248. Представитель Дании заявил, что его делегация воздержится от голосования по пересмотренному проекту резолюции в целом. Основная причина для этого состоит в том, что, по ее мнению, текст не отражает полностью согласованной и реалистической картины существующего положения в Южной Родезии, каким оно представляется самой делегации. Например, пункт 2 резолютивной части, в котором выражается сожаление о том, что "правительство Соединенного Королевства игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи", расходится со сложившимся у Подкомитета впечатлением о том, что положение в Южной Родезии тревожит правительство Соединенного Королевства и что, хотя последнее и не считает данное положение угрожающим, оно, тем не менее, намерено искать компромиссное решение, с тем чтобы предотвратить возможное ухудшение положения^{28/}. Представитель Соединенного Королевства заявил, что подобное толкование мнения его правительства является правильным. Также стало известно, что правительство Соединенного Королевства ведет переписку с правительствами обеих Родезий относительно организации конференции.

249. Делегация Дании сознает, что имеется мало надежд на скорое решение вопроса, и она сожалеет об этом. Однако она хотела бы знать, действительно ли Комитет уделял слишком мало внимания тем кругам, которые могут быть реальным препятствием на пути к удовлетворительному решению проблемы. Делегация озабочена существующим положением в Южной Родезии и хотела бы помочь скорейшему достижению Территорией полной независимости с равными правами для всех, независимо от расы,

^{28/}См. Приложение, пункт 42.

религии или политических убеждений. Поэтому делегация сможет проголосовать за пункт 3b резолютивной части, хотя она и не хочет вмешиваться каким-либо образом в предстоящие переговоры. Она также сможет поддержать пункты 3c и 4 резолютивной части.

250. Делегация Дании не будет возражать против того, чтобы обратить внимание Совета Безопасности на положение в Южной Родезии, хотя в настоящий момент она и не рассматривает это положение как "серьезную угрозу международному миру и безопасности". В этой связи он вновь хотел бы сослаться на предстоящие переговоры между Соединенным Королевством и Центральноафриканской Федерацией.

251. Представитель Болгарии заявил, что его делегация будет голосовать за пересмотренный проект резолюции. Принятие соавторами поправок, предложенных представителями Советского Союза и Польши, в значительной мере улучшило текст, который в настоящее время точно отражает заключения и рекомендации, содержащиеся в докладе Подкомитета по положению в Южной Родезии относительно угрожающего положения в территории.

252. Представитель Австралии заявил, что лучшим решением Комитета было бы решение не принимать в настоящий момент никакой резолюции, с тем чтобы дать время для переговоров, которые ведутся между правительствами Соединенного Королевства и Южной Родезии, и дать возможность проявить себя другим факторам, действующим в рамках Содружества наций и в других районах. Правительство Соединенного Королевства сознает серьезность проблемы и делает все возможное, чтобы найти согласованное решение. Премьер-министр Австралии недавно обратился к премьер-министру Южной Родезии с посланием относительно положения в Территории. Таким образом, положение не является статичным, а находится в поступательном движении.

253. Однако, если считается, что резолюция абсолютно необходима, то, по мнению делегации, она должна отражать единодушие подавляющего большинства членов Комитета по основным элементам проблемы. Принятие резолюции, которая, хотя и выражает решимость некоторых делегаций,

/...

будет разделять Комитет, окажет меньшее влияние на власти Соединенного Королевства и Южной Родезии, а также на лидеров Союза африканских народов Зимбабве.

254. В пересмотренном проекте резолюции содержатся элементы, с которыми его делегация полностью согласна. С другой стороны, формулировки большей части проекта и некоторые его идеи заходят так далеко, что Австралия не сможет поддержать его. В частности, обвинение в том, что правительство Соединенного Королевства создало "угрожающее положение" в Южной Родезии и отказалось признать это, не подтверждается реальным положением с точки зрения конституционных и практических мер, а также позицией и действиями правительства Соединенного Королевства. Кроме того, полномочия решать что представляет "серьезную угрозу международному миру и безопасности" принадлежат, согласно Уставу, Совету Безопасности, а не Генеральной Ассамблее или ее вспомогательным комитетам. И, наконец, он считает, что единое мнение и цель Комитета являются наиболее очевидным в отношении вопросов, поднятых в пункте 3 резолютивной части. Однако его формулировка и срок проведения мер, к принятию которых призывается Соединенное Королевство, кажутся чрезмерными и, возможно, неразумными.

255. Представитель Австралии выразил удовлетворение своей делегации по поводу согласованного, ясного и продуманного отчета Подкомитета о его дискуссиях в Лондоне, и он выразил сожаление о том, что готовность соавторов проекта резолюции выслушать мнения других заинтересованных делегаций не привела к согласованным действиям или формулировкам.

/...

256. Представитель Италии заявил, что переговоры Подкомитета с правительством Соединенного Королевства помогли внести ясность в некоторые аспекты проблемы Южной Родезии и показать сложные стороны этого положения. Поэтому его делегация считает доклад Подкомитета ценным документом, хотя она и не может согласиться с некоторыми его выводами.

257. По мнению делегации, пересмотренный проект резолюции не внес ничего нового в решение вопроса и может нанести ущерб текущим переговорам и предстоящей конституционной конференции. Он считает, что попытка уложить в несколько пунктов все данные, касающиеся чрезвычайно сложного положения, завершилась проектом резолюции, который в некотором отношении не является самым лучшим способом решения проблемы, причем некоторые его положения могут не соответствовать кровным интересам Южной Родезии. По этим причинам его делегация не сможет проголосовать за проект резолюции. Однако она, вместе с другими делегациями, хочет обратиться ко всем заинтересованным сторонам с призывом воспользоваться возможностью, предоставляемой предстоящей конституционной конференцией, и попытаться найти решение проблемы путем совместных усилий доброй воли и взаимных компромиссов.

258. Представитель Сьерра-Леоне, отвечая представителям Дании и Австралии заявил, что в пункте 42 доклада Подкомитета отмечается, что правительство Соединенного Королевства рассматривает положение в Южной Родезии как тревожное, но не как угрожающее. Сам же Подкомитет придерживается мнения о том, что положение действительно является угрожающим, причем это мнение подкрепляется рядом резолюций Организации Объединенных Наций. Текущие и предстоящие переговоры, о которых говорилось выше, по-видимому касаются расторжения Федерации, и поэтому нет никаких оснований считать, что они приведут к конституционной конференции, к которой призывает Организация Объединенных Наций. Таким образом результаты таких переговоров вряд ли помогут исправить существующее положение. Ранее Организация

/ ...

Объединенных Наций пришла к выводу, что пока Конституция 1961 года не будет аннулирована, положение в Южной Родезии будет оставаться угрожающим и может привести к нарушению международного мира. Правительство Соединенного Королевства не выполнило ни одной просьбы Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Кроме того, заявления и заключения Конференции глав африканских государств и правительств в Аддис-Абебе имеют большую связь с рассмотрением данного вопроса в Организации Объединенных Наций. Поэтому, приняв к сведению заявления заинтересованных сторон и выслушав внимательно замечания, сделанные в Комитете, он по-прежнему убежден в том, что проект резолюции является умеренным, и он обращается к членам Комитета с призывом поддержать его.

259. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что формулировка пункта 5 резолютивной части и соответствующего пункта преамбулы пересмотренного проекта резолюции является таковой, что если проект резолюции будет принят в таком виде, то вопрос о Южной Родезии будет сразу же передан на рассмотрение Совета Безопасности. Но, поскольку Совет Безопасности, когда он соберется в июле 1963 года, должен будет рассмотреть вопрос об апартеиде и вопрос о положении в португальских территориях, он считает, что всякой дополнительной его загрузки следует избегать. Поэтому он предлагает заменить пункт 5 резолютивной части пересмотренного проекта резолюции пунктом 6 резолютивной части первоначального проекта и должным образом изменить соответствующий пункт преамбулы. Если Конференция в Виктория-Фолс фактически окажется бесплодной, то будет достаточно времени для того, чтобы вернуться к формулировке пересмотренного проекта резолюции.

260. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что пункты пересмотренного проекта резолюции, которые предлагает изменить представитель Соединенных Штатов, были пересмотрены авторами, с тем чтобы привести их в соответствие с резолюциями Генеральной Ассамблеи, касающимися Южной Родезии. В пересмотренном

/ ...

виде текст не содержит ничего такого, что расходилось бы с этими резолюциями. В нем попросту повторяются выводы Генеральной Ассамблеи, которые были подкреплены дискуссией в Комитете и докладом Подкомитета по положению в Южной Родезии.

261. Он согласен с представителем Сьерра-Леоне, что положение в территории не улучшилось с того времени, когда Генеральная Ассамблея в последний раз обсуждала вопрос о Южной Родезии. Представитель Соединенных Штатов рекомендовал Комитету не увеличивать трудности, стоящие перед правительством Соединенного Королевства и г-ном Фильдом в их текущих переговорах. Однако именно эти переговоры фактически увеличивают трудности Южной Родезии. К сожалению, цель участников этих переговоров является таковой, что она может лишь привести к дальнейшему ухудшению положения в Южной Родезии. Кроме того, основной вывод Подкомитета по положению в Южной Родезии, доклад которого был одобрен всеми членами Комитета, состоит в том, что в территории не произошло никаких событий, которые бы говорили об улучшении положения.

262. Выдвинутый представителем Соединенных Штатов аргумент о том, что формулировка пересмотренного проекта резолюции подразумевает немедленный созыв Совета Безопасности для рассмотрения данного вопроса, является, по его мнению, крайне упрощенным. В своей резолюции, касающейся территорий под португальским управлением ^{29/}, Комитет уже предложил Совету Безопасности рассмотреть этот вопрос. С другой стороны, проект резолюции обращает внимание Совета Безопасности на угрожающее положение в Южной Родезии. Тот факт, что данное положение является угрожающим, не подлежит сомнению. Всем известно, что по Уставу Совет Безопасности может и должен рассматривать вопросы о сложившейся военной обстановке. Мы все надеемся, что путем усилий Организации Объединенных Наций, усилий африканских государств и всех стран, которые сочувствуют делу народа Южной Родезии, положение не достигнет такой стадии. С другой стороны, все знают, что Южная Родезия находится на грани кровопролития.

263. По его мнению, процедура, предложенная в пересмотренном проекте резолюции, является очень ясной. Вопрос о Южной Родезии должен рассматриваться Генеральной Ассамблеей или на специальной сессии или, в любом случае, на очередной восемнадцатой сессии в качестве наиболее срочной проблемы. Совет Безопасности будет рассматривать этот вопрос в случае наличия условий, определенных в Уставе.

264. Делегация Советского Союза ценит желание Соединенных Штатов поддержать проект резолюции. Однако такая поддержка должна основываться на признании существующего положения. Поддержка нужна сейчас, когда положение Южной Родезии является угрожающим. Будет слишком поздно, когда будет литься кровь.

265. Комитет не уполномочен изменять решения Генеральной Ассамблеи, и у него нет никаких данных, на основе которых он мог бы выразить мнение о том, что положение в Южной Родезии улучшилось. Его делегация считает, что формулировка пункта 5 резолютивной части и соответствующего восьмого пункта преамбулы пересмотренного проекта резолюции точно отражает существующее положение в Южной Родезии, а также формулировку соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Поэтому она поддержит настоящий текст проекта резолюции.

266. Представитель Уругвая поддержал предложение Соединенных Штатов, поскольку первоначальный текст проекта резолюции ^{30/} более правильно отражал положение и дух ответственности, с которым африканские государства всегда оценивают события, происходящие на их континенте.

267. Аргумент в пользу пересмотра, а именно аргумент о том, что первоначальная формулировка не полностью соответствовала положениям резолюции 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи, не является до конца убедительной, поскольку данная резолюция относится к конкретным положениям, т.е. к объявлению в территории чрезвычайного положения формулировки, использованной в пересмотренном проекте резолюции, нет ни в резолюции 1747 (XVI), ни в резолюции 1760 (XVII) Генеральной

Ассамблеи, а это — текст, который относится к более общему положению, чем резолюция 1755 (XVII), причем он был принят на сессии позднее.

268. Он считает, что Комитет должен воздержаться от ссылки на "угрозу международному миру и безопасности", поскольку эта формулировка имеет конкретное значение в Уставе, и, по крайней мере теоретически, она должна привести к немедленным действиям со стороны Совета Безопасности, включая принудительные меры и, в случае необходимости, использование вооруженных сил. С другой стороны, "угрожающее положение" означает, что положение чревато опасностью и может привести к нарушению мира при отсутствии благоприятных событий. Как можно видеть из доклада Подкомитета по положению в Южной Родезии^{31/}, Подкомитет не перестает надеяться, что такие события могут произойти. Если положение улучшится, то не будет необходимости обращаться к радикальным действиям со стороны органа Организации Объединенных Наций по сохранению мира. В подобных условиях, а также чтобы не обращаться без необходимости к Уставу, он считает, что с принятием окончательных мер можно подождать.

269. Представитель Чили заявил, что его толкование резолюции 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи отличается от толкования, только что высказанного представителем Уругвая. Факторы, которые повели к конкретным событиям, о которых упоминается в данной резолюции, по-прежнему имеют место, и положение в Южной Родезии остается критическим и угрожающим, а также чревато опасностью для мира и безопасности в Африке и во всем мире. Поскольку Генеральная Ассамблея решила в резолюции 1755 (XVII), что положение "угрожает миру и безопасности в Африке и во всем мире", Комитет сделает шаг назад, если он заявит, что данное положение просто представляет потенциальную угрозу международному миру и безопасности.

270. В то же время, с юридической точки зрения, определение наличия угрозы международному миру и безопасности является функцией Совета Безопасности. Генеральная Ассамблея также может делать это, однако, чтобы избежать всяких недоразумений в отношении компетенции

^{31/} См. Приложение, пункт 52.

различных органов Организации Объединенных Наций, Комитету лучше всего было бы ясно указать на наличие угрожающего положения в Южной Родезии и предоставить Совету Безопасности право решать, что должно быть сделано в данных условиях.

271. Делегация Чили верит в решения, основывающиеся на примирении. Такие решения имеют огромную моральную силу и будут оказывать самую большую поддержку народу Южной Родезии. Таким образом его делегация считает, что чрезвычайно важно, чтобы делегация Соединенных Штатов проголосовала за проект резолюции, обсуждаемый Комитетом.

272. При всех обстоятельствах самым лучшим решением было бы исключить фразу "которое представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности" в пункте 5 резолютивной части пересмотренного проекта резолюции. Соответствующую фразу можно сохранить в восьмом пункте преамбулы, где просто повторяется формулировка второго пункта преамбулы резолюции 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

273. Представитель Болгарии заявил, что он полностью согласен с аргументами чилийского представителя, хотя и не согласен с его выводом. Формулировку пересмотренного проекта резолюции следует оставить, поскольку она полностью соответствует положению, существующему в Южной Родезии.

274. Говоря о заявлении представителя Соединенных Штатов относительно того, что Комитет не должен ничего предпринимать, что будет увеличивать трудности сторон, ведущих переговоры по вопросу о Южной Родезии, представитель отметил, что Комитет поможет этим заинтересованным сторонам в решении проблемы, обратив внимание на чрезвычайную серьезность существующего положения.

275. Подкомитет по положению в Южной Родезии рекомендовал обратить внимание Совета Безопасности на ухудшающееся положение в Южной Родезии. Таким образом, Подкомитет принял к сведению, содержащийся в резолюции 1755 (XVII) Генеральной Ассамблеи вывод о том, что положение "является отрицанием политических прав и угрожает миру и безопасности в Африке и во всем мире". Подкомитет не должен отходить от выводов и заключений Подкомитета. Пересмотренный проект резолюции указывает на серьезность кризиса, существующего в территории. На этот кризис следует обратить внимание соответствующих органов, с тем чтобы принять немедленные меры.

276. Соавторы согласились изменить последний пункт пересмотренного проекта резолюции следующим образом: "обращает внимание Совета Безопасности на ухудшение существующего в самоуправляющейся территории Южная Родезия угрожающего положения".

277. 20 июня 1963 г. на 177-м заседании пересмотренный совместный проект резолюции с новыми устными поправками был принят в результате поименного голосования 19 голосами при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Болгария, Берез Слоновой Кости, Венесуэла, Индия, Ирак, Иран, Камбоджа, Мали, Мальгашская Республика, Польша, Сирия, Сьерра-Леоне, Союз Советских Социалистических Республик, Танганьика, Тунис, Уругвай, Чили, Югославия, Эфиопия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Австралия, Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки.

В голосовании не участвовали: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

278. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация не участвовала в голосовании по изложенным ранее причинам. Он выразил сожаление по поводу того, что Комитет решил принять

/...

резолюцию, в которой игнорируются шаги, предпринятые и предпринимаемые его правительством в целях решения сложной проблемы Южной Родезии. По его мнению, резолюция не полностью отражает дух доклада Подкомитета по положению в Южной Родезии, касающегося его переговоров с правительством Соединенного Королевства.

279. 18 июня г-н Батлер, министр по делам Центральной Африки, информировал палату общин о том, что со времени его заявления в палате 21 мая, в Лондоне состоялись переговоры с правительством Южной Родезии, и имел место новый обмен письмами. Еще не созданы условия, которые позволили бы правительству Соединенного Королевства принять решение по вопросу о независимости Южной Родезии. С правительством Южной Родезии поддерживается постоянный контакт. Федеральное правительство и правительства Южной и Северной Родезии согласились принять участие в конференции, посвященной мирному расторжению Федерации и связанным с этим проблемами, которая начнется в Виктория-Фолс 28 июля.

280. Таким образом можно видеть, что консультация и переговоры продолжают. По мнению его делегации, принятие Комитетом резолюции, подобно той, которая была одобрена, будет лишь усложнять вопросы. В частности, его делегации трудно понять, почему Комитет должен вновь заявлять, что положение в Южной Родезии является угрожающим. Такое утверждение является неправильным и не сможет, по-видимому, помочь конструктивному решению проблемы.

281. Представитель Эфиопии заявил, что по мнению его делегации, Комитет, принимая резолюцию по Южной Родезии, вновь подтвердил содержащийся в резолюции 1755 (XVII) вывод Генеральной Ассамблеи о том, что существует угроза международному миру в Южной Родезии. Его делегация считает, что мир во всем мире является неделимым, и что угроза миру, существующая в Южной Родезии, представляет собой угрозу миру во всем мире. Он понимает пункт 5 резолютивной части таким образом, что Комитет пришел к выводу о том, что положение в Южной Родезии еще более ухудшилось со времени последнего рассмотрения вопроса в Комитете и на Генеральной Ассамблее.

/...

282. Таким образом резолюция^{32/}, принятая Специальным комитетом по вопросу о Южной Родезии, читается следующим образом:

"Специальный комитет,
рассмотрев вопрос о Южной Родезии,
учитывая задачу, возложенную на него Генеральной Ассамблеей в резолюциях 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 г. и 1810 (XVII) от 17 декабря 1962 г., в частности, в пункте 5 резолютивной части резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., относительно незамедлительного принятия мер по передаче всей власти народам тех территорий, которые еще не достигли независимости,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г. и 1760 (XVII) от 31 октября 1962 г. и, в частности, на пункт 3 резолюции 1760 (XVII),

принимая во внимание решения, принятые состоявшейся в мае 1963 года в Аддис-Абебе Конференцией глав африканских государств и правительств относительно деколонизации, в частности решения, касающиеся Южной Родезии,

напоминая правительству Соединенного Королевства о той ответственности, которую оно несет в качестве управляющей власти самоуправляющейся территории Южная Родезия,

сожалея, что правительство Соединенного Королевства продолжает отказывать широким слоям африканского населения в их основных политических правах,

сожалея также, что правительство Соединенного Королевства отказывается признать угрожающий характер существующего в этой Территории положения,

учитывая ухудшение положения в Южной Родезии, которое представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

сознавая, что правительство, представляющее меньшинство поселенцев в Южной Родезии, просило правительство Соединенного Королевства предоставить Территории независимость на основании конституции 1961 года, об отмене которой просила Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Подкомитета по положению в Южной Родезии^{33/},
заслушав представителя управляющей власти,

1. одобряет доклад Подкомитета по положению в Южной Родезии, в особенности его заключения и рекомендации, и выражает свое удовлетворение по поводу проделанной работы;

2. сожалеет о том, что правительство Соединенного Королевства игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии, создавая тем самым в несамостоятельной территории Южная Родезия угрожающее положение;

3. призывает правительство Соединенного Королевства:

а) отменить конституцию 1961 года,

б) созвать без промедления конституционную конференцию с участием представителей всех партий Территории в целях разработки связанных с независимостью конституционных мероприятий на основе всеобщего избирательного права, включая установление кратчайшего срока достижения независимости,

в) определенно заявить, что оно не передаст власти и суверенных прав никакому правительству, образованному на основании Конституции 1961 года;

4. рекомендует, если того потребуют события и позволят обстоятельства, созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения положения в Территории и, в любом случае, включить в повестку дня восемнадцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи в качестве первоочередного и крайне срочного вопроса отдельный пункт, озаглавленный "Вопрос о Южной Родезии";

5. обращает внимание Совета Безопасности на ухудшение существующего в несамостоятельной территории Южная Родезия угрожающего положения".

^{33/} См. Приложение.

283. 21 июня 1963 г. текст указанной резолюции был направлен правительству Соединенного Королевства, Председателю четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Председателю Совета Безопасности ^{34/}.

^{34/} S/5337.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ПОЛОЖЕНИЮ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ^{а/}

Докладчик: Г-н Наджмудин Рифаи (Сирия)

1. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассматривал вопрос о Южной Родезии на своих 130-м - 140-м заседаниях, а также на 143-м, 144-м и 146-м заседаниях, состоявшихся в период с 15 марта по 10 апреля 1963 года. Прения по этому вопросу проводились с учетом следующих резолюций Генеральной Ассамблеи: резолюции 1747 (XVI) от 28 июня 1962 г., резолюции 1755 (XVII) от 12 октября 1962 г. и резолюции 1760 (XVII) от 31 октября 1962 года. На рассмотрении Специального комитета также находился доклад от 19 декабря 1962 г.^{б/}, представленный Генеральным Секретарем в соответствии с пунктом 4 резолютивной части резолюции 1760 (XVII).
2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал, среди прочего, следующие события, происшедшие в Южной Родезии после 31 октября 1962 г., когда Генеральной Ассамблеей была принята резолюция 1760 (XVII):
 - а) конституция Южной Родезии от 6 декабря 1961 г. полностью вступила в силу 1 ноября 1964 года;
 - б) первые выборы в Законодательное собрание в соответствии с новой конституцией были проведены 14 декабря 1962 года;
 - в) в результате декабрьских выборов партия Родезийский фронт, возглавляемая г-ном Уинстоном Фильдом, получила большинство в 35 мест в Законодательном собрании; Объединенная федеральная партия, возглавляемая бывшим тогда Премьер-министром сэром Эдгаром Э. Уайтхедом, получила 29 мест; одно остающееся место было получено одним из независимых кандидатов;
 - г) обе африканские националистические партии - Союз африканских народов Зимбабве (ZAPU) и Панафриканский социалистический союз (PASU) бойкотировали как регистрацию, так и выборы;

а/ Первоначально выпущен как документ A/АС.109/L.53.

б/ А/АС.109/33.

/...

- е) 17 декабря 1962 г. было сформировано новое правительство, возглавляемое Премьер-министром г-ном Уинстоном Фильдом;
- ф) по инициативе нового правительства был принят ряд законодательных мер репрессивного характера, в частности были изданы следующие законы: "Закон 1963 года, изменяющий Закон о поддержании законности и порядка", "Закон 1963 года, изменяющий Закон о незаконных организациях" и "Закон 1963 года о сохранении конституционного образа правления".

3. На 135-м и 136-м заседаниях Специального комитета Национальный председатель Союза африканских народов Зимбабве (ZAPU) г-н Джошуа Нкомо выступал в качестве петиционера и сообщил информацию о последних событиях в Южной Родезии. В ходе своего выступления он обратился к Специальному комитету с просьбой послать в Лондон подкомитет, чтобы обратить внимание правительства Соединенного Королевства на серьезность положения в Южной Родезии и убедить его в необходимости принять немедленно меры.

4. 28 марта, по окончании общих прений в Специальном комитете, Председатель огласил следующее заявление, составленное на основании общей договоренности членов Специального комитета по вопросу о Южной Родезии:

"Специальный комитет глубоко встревожен создавшимся в Южной Родезии угрожающим положением и, в свете заявления, сделанного г-ном Джошуа Нкомо, считает, что если не будут немедленно приняты меры, то существующее в настоящий момент в Южной Родезии положение может в весьма близком будущем вылиться в реальную угрозу миру и безопасности во всем мире.

Специальный комитет обеспокоен также тем фактом, что принятые Генеральной Ассамблеей и относящиеся к вопросу о Южной Родезии резолюции не были проведены в жизнь.

Поэтому Специальный комитет, стремясь найти способ мирного урегулирования создавшегося в Южной Родезии тяжелого положения, постановляет, на данном этапе прений по этому вопросу, учредить Подкомитет, который в полном составе должен отправиться в /...

Лондон. Задача Подкомитета будет заключаться в том, чтобы обратить внимание правительства Соединенного Королевства на создавшееся в Южной Родезии угрожающее положение и вести переговоры с правительством Соединенного Королевства, с тем чтобы добиться выполнения резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей по вопросу о Южной Родезии.

Поэтому Подкомитет немедленно выедет в Лондон, с тем чтобы обеспечить разрешение вопроса о Южной Родезии в самом скором времени и, таким образом, иметь возможность представить Специальному комитету доклад в ближайший по возможности срок, во всяком случае не позднее 15 апреля 1963 года. Председатель должен решить, какие именно делегации войдут в состав Подкомитета.

Само собой разумеется, что это является всего лишь временной мерой и что на основании доклада, который будет представлен Подкомитетом, и в свете результатов, достигнутых Подкомитетом в Лондоне, Специальный комитет может остановиться на любом другом решении или предложении, которое он сочтет целесообразным для разрешения вопроса о Южной Родезии".

5. 2 апреля представитель Соединенного Королевства уведомил Специальный комитет о том, что его правительство готово принять представителей Специального комитета и вступить с ними в переговоры по вопросу о Южной Родезии. Что касается поездки членов Подкомитета в Лондон, то представитель Соединенного Королевства заявил, что занимающиеся этим вопросом министры уже в течение некоторого времени обсуждали вопрос о будущем Центральноафриканской федерации и что в связи с упомянутым вопросом, а также другими вопросами, они будут сильно загружены работой вплоть до Пасхи. Поэтому его правительство считает, что оно могло бы вести переговоры с Подкомитетом в течение недели, начинающейся 22 апреля.

6. Специальный комитет считал, что, ввиду положения в Южной Родезии, предложенная дата не отвечает требованиям, и поэтому просил правительство Соединенного Королевства пересмотреть свое решение и принять Подкомитет раньше указанной даты.

7. 5 апреля на 143-м заседании представитель Соединенного /...

Королевства уведомил Специальный комитет о том, что его правительство рассмотрело его просьбу самым внимательным образом. Тем не менее, в связи с сильной загруженностью работой тех министров, которые непосредственно занимаются данным вопросом, выяснилась невозможность устроить приезд членов Подкомитета и прием их правительственными должностными лицами соответствующего уровня раньше первоначально намеченного срока, т.е. 22 апреля.

8. На том же заседании представитель Эфиопии внес проект резолюции^{c/}, соавтором которого позднее стала Танганьика^{d/}. 8 апреля на 144-м заседании совместный проект резолюции был принят Специальным комитетом, в результате поименного голосования, 19 голосами, при 4 воздержавшихся и при отсутствии голосовавших против. Текст этой резолюции гласит:

"Специальный комитет,
рассмотрев вопрос о Южной Родезии,
учитывая все резолюции Генеральной Ассамблеи, относящиеся к Южной Родезии,
заслушав заявление представителя управляющей державы,
заслушав заявление петиционера-председателя Союза африканских народов Зимбабве (ZAPU) г-на Джошуа Нкомо,
учитывая общую договоренность, достигнутую в Специальном комитете 28 марта 1963 г.,
принимая во внимание последствия неизбежного расторжения Центральноафриканской Федерации,
принимая во внимание требование немедленной независимости, сформулированное представляющим меньшинством правительством г-на Уинстона Филда, и серьезные последствия такого требования,
1. сожалеет о том, что правительство Соединенного Королевства не может принять Подкомитет раньше 15 апреля 1963 г. в соответствии с духом общей договоренности в Специальном комитете;
2. принимает дату 22 апреля 1963 г., предложенную правительством управляющей державы, для начала переговоров с Подкомитетом по положению в Южной Родезии;

c/ A/АС.109/L.47.

d/ A/АС.109/L.47/Add.1.

3. обращается к правительству Соединенного Королевства с торжественным призывом выполнить все резолюции Генеральной Ассамблеи, относящиеся к Южной Родезии, и принять все меры для предотвращения ухудшения и так уже угрожающего положения в Южной Родезии;

4. предлагает Подкомитету представить свой доклад Специальному комитету в самом срочном порядке;

5. постановляет рассмотреть вопрос о Южной Родезии в свете доклада Подкомитета;

6. предлагает Генеральному Секретарю немедленно направить настоящую резолюцию правительству Соединенного Королевства".

9. На 146-м заседании Председатель уведомил Специальный комитет о том, что он выделил в состав Подкомитета по положению в Южной Родезии представителей следующих государств: Мали (в качестве председателя), Уругвая (в качестве заместителя председателя), Сирии (в качестве докладчика), Сьерра-Леоне, Танганьики и Туниса.

10. В состав Подкомитета вошли следующие представители:

Г-н Сори Кулибали (Мали), председатель

Г-н Карлос Мария Веласкес (Уругвай), заместитель председателя

Г-н Наджмуддин Рифаи (Сирия), докладчик

Г-н Гершон Б.О. Кольер (Сьерра-Леоне)

Вождь Эрасто А.М.Манг'енья, полномочный министр (Танганьика)

Г-н Тайиб Слим (Тунис)

11. Пребывание Подкомитета в Лондоне продолжалось с 20 по 26 апреля. При Подкомитете находился секретариат, в состав которого входили: секретарь Специального комитета г-н М.Э. Чако, сотрудник по политическим вопросам г-н Дж.Л. Луис и устный переводчик г-н К. Мертвагос.

12. Во время своего пребывания в Лондоне Подкомитет имел три совещания с представителями правительства Соединенного Королевства. На первом и третьем заседаниях, состоявшихся 22 и 24 апреля в здании государственного казначейства, присутствовали следующие лица:

/...

Г-н Р.А. Батлер	Министр первого ранга по делам Центральной Африки
Г-н М.Р. Меткаф	Ведомство по делам Центральной Африки
Г-н С.Ф.Ст.К. Денкан	" " "
Г-н К.К.В. Адамс	" " "
Г-н А.Д. Вильсон	Министерство иностранных дел
Г-н С.Э. Кинг	" " "
Г-н М.Дж. Лэмб (наблюдатель)	Верховная комиссия по делам Родезии и Ньясаленда

На втором заседании, состоявшемся 23 апреля в здании министерства иностранных дел, присутствовали следующие лица:

Лорд Хьюм	Министр иностранных дел
Г-н Денкан Сэндис	Министр по делам Содружества наций и колоний
Г-н Питер Смитерс, полномочный министр	Заместитель министра иностранных дел
Сэр Джон Мартин	Министерство колоний
Г-н А.Д. Вильсон	Министерство иностранных дел
Г-н К.Э. Кинг	" " "
Г-н С. Фалле	" " "

13. Подкомитет желал бы выразить свою признательность министрам правительства Ее Величества и другим должностным лицам Соединенного Королевства за оказанный ему любезный прием.

14. Подкомитет желает выразить свою признательность Секретарю Специального комитета г-ну М.Э. Чако, а также г-ну Дж.Л. Луис и г-ну К. Мертвагос за чрезвычайно добросовестное и эффективное выполнение ими своих обязанностей. Во время пребывания Подкомитета в Лондоне ему очень помогал Директор Центра информации Организации Объединенных Наций г-н Ян Г. Линстром и его коллеги, которым Подкомитет желает высказать свою глубокую признательность.

15. Настоящий доклад единогласно утвержден Подкомитетом 8 мая 1963 года.

/...

ПЕРЕГОВОРЫ С ПРАВИТЕЛЬСТВОМ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

16. В начале переговоров члены Подкомитета объяснили министрам цель своего приезда в Лондон.

17. Подкомитет напомнил им о том, что вопрос о Южной Родезии обсуждался в предыдущем году с министрами, входящими в правительство Соединенного Королевства, одним из подкомитетов Организации Объединенных Наций и что после доклада этого Подкомитета Генеральная Ассамблея рассмотрела этот вопрос на возобновленной шестнадцатой сессии, состоявшейся в июне 1962 года, причем Генеральная Ассамблея приняла 28 июня 1962 г. резолюцию 1747 (XVI). Данный вопрос был вновь рассмотрен Ассамблеей на ее семнадцатой сессии, после чего она приняла две резолюции, - 12 октября 1962 г. резолюцию 1755 (XVII) и 31 октября 1962 г. резолюцию 1760 (XVII), - содержание которых всем известно.

18. Подкомитет заявил, что он глубоко сожалеет о том, что резолюции Генеральной Ассамблеи не были претворены в жизнь Соединенным Королевством. Всеобщие выборы, проведенные в соответствии с новой конституцией, состоялись в декабре 1962 г., в результате чего Партия Родезийский фронт, возглавляемая г-ном Уинстоном Филдом, образовала правительство Южной Родезии. В дальнейшем, по инициативе нового правительства, были проведены различные законодательные мероприятия, имеющие репрессивный характер и наносящие ущерб интересам большинства населения территории.

19. Подкомитет сообщил министрам, что Специальный комитет в составе 24 лиц обсудил на своей текущей сессии положение в Южной Родезии в свете последних событий и заслушал заявление г-на Джошуа Нкомо, лидера националистов Южной Родезии. Специальный комитет почти единогласно признал серьезность создавшегося в стране положения и необходимость принятия надлежащих мер для того, чтобы прекратить наблюдающееся быстрое ухудшение положения.

/...

20. Подкомитет изложил затем предпринятые Специальным комитетом шаги, которые привели к образованию Подкомитета, и обратил внимание министров на заявление, сделанное председателем Комитета после прекращения прений, о мнении Комитета. Это общее мнение членов Комитета свидетельствует о том, что Специальный комитет чрезвычайно озабочен создавшимся в Южной Родезии положением и необходимостью найти в срочном порядке решение, в котором были бы приняты во внимание пожелания огромного большинства населения; поэтому Комитет решил послать Подкомитет в Лондон для ведения переговоров с правительством Соединенного Королевства.

21. Подкомитет напомнил, что Подкомитет Специального комитета семнадцати, посетивший Лондон в 1962 году, подчеркнул, что не следует вводить в Южной Родезии конституцию 1961 года, а нужно выработать новую конституцию, в которой было бы предусмотрено соразмерное представительство всех групп населения в Законодательном собрании территории на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних. По этому поводу правительство Соединенного Королевства указало, что конституция 1961 года приведет к тому, что африканцы получают через восемь-двенадцать лет большинство в Законодательном собрании и что конституционные гарантии, включенные в новую конституцию, достаточны и практически более эффективны и полезны для африканского народа, чем резервированные права^{e/}.

22. Несмотря на это, события, последовавшие за вступлением в силу конституции 1 ноября 1962 г., как, например, результаты выборов, отношение нового правительства Южной Родезии к вопросу о представительстве африканцев и проведение целого ряда законодательных мероприятий репрессивного характера, опровергли предположения, высказанные правительством Соединенного Королевства в предыдущем году. Подкомитет выразил надежду на то, что ввиду недавних событий и тревоги, испытываемой Организацией Объединенных Наций по этому поводу, Соединенное Королевство согласится пересмотреть свои прежние решения относительно Южной Родезии и принять надлежащие меры, направленные

e/ A/5124, Приложение I, пункты 40-41.

/...

на то, чтобы обеспечить сформирование там правительства, которое представляло бы все население Южной Родезии на основе всеобщего избирательного права совершеннолетних.

23. Подкомитет заявил, что ему известна позиция Соединенного Королевства, заключающаяся в том, что оно не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. Эта позиция не была, однако, признана Организацией Объединенных Наций, которая ясно подтвердила, через посредство резолюций Генеральной Ассамблеи 1747 (XVI) и 1760 (XVII), тот факт, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Соединенное Королевство как управляющая держава по отношению к этой территории несет за нее полную ответственность. Оно несет определенную ответственность за судьбу народов Южной Родезии. В своих резолюциях Генеральная Ассамблея просила Соединенное Королевство, между прочим, созвать конституционную конференцию с полным участием представителей всех политических партий в целях составления конституции взамен конституции 1961 года, с тем чтобы новая конституция обеспечила права большинства населения на основе положения "каждый человек имеет один голос". Это не было, однако, сделано.

24. Подкомитет указал, что даже в том случае, если бы Организация Объединенных Наций согласилась с доводами Соединенного Королевства, заключающимися в том, что у него нет права вмешиваться из-за существующей договоренности, то все же возникает вопрос, может ли правительство Соединенного Королевства, для того чтобы не нарушать договоренности и вопреки всем принципам справедливости и демократии, не считаться с законными правами трех с половиной миллионов африканцев.

25. В ответ на заявление Подкомитета, что он хотел бы заслушать мнение правительства Соединенного Королевства относительно будущих мер, которые оно предполагает принять для разрешения вопроса о Южной Родезии, в свете заявлений членов Подкомитета и поднятых ими вопросов, министры стали объяснять позицию правительства Соединенного Королевства.

26. По вопросу о конституционных взаимоотношениях правительства Соединенного Королевства с Южной Родезией министры повторили заявления, сделанные ранее по этому вопросу ими самими и их представителями. Они высказали сожаление по поводу того, что Организация Объединенных Наций отвергает их точку зрения на этот конституционный статус, в соответствии с которым Южная Родезия в течение сорока лет сама управляла своими внутренними делами. По их мнению, это не просто формальная или теоретическая точка зрения, а позиция, учитывающая реальные условия в данной стране. Они указали на то, что правительство Соединенного Королевства сохраняет только еще оставшуюся за ним ответственность за внешние сношения Южной Родезии, но это не означает, что Соединенное Королевство ответственно за управление внутренними делами Южной Родезии.

27. Правительство Соединенного Королевства заявило, что согласно конституции оно не имеет права вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии, оно фактически не может вмешиваться, не может навязывать свою волю, даже если бы оно этого желало. Министры добавили, что Соединенное Королевство может действовать только путем убеждения; правительство Соединенного Королевства может только обсуждать положение с правительством Южной Родезии и делать ему представления. Поэтому Организация Объединенных Наций может рассчитывать только на то, что правительство Соединенного Королевства использует скорее свое влияние, а не будет активно вмешиваться.

28. По поводу конституции 1961 года министры заявили, что если бы националисты приняли участие в выборах, то они теперь имели бы в Законодательном собрании по крайней мере пятнадцать мест, а возможно даже 16 или 17, и таким образом уравновешивали бы влияние других партий в Законодательном собрании. Поэтому министры считали, что приходится сожалеть о том, что африканцы не приняли участия в выборах и не воспользовались предоставленными им конституцией возможностями, даже если они и не были удовлетворены этими возможностями.

/...

29. Министры указали, что, если даже всего лишь 8 процентов взрослого африканского населения будет отвечать требованиям для занесения в список избирателей А, африканские избиратели будут многочисленнее избирателей-европейцев и будут иметь преимущество на выборах. Трудно указать срок, когда это произойдет, так как это исключительно зависит от уровня благосостояния и экономической устойчивости страны, что автоматически повлечет за собой увеличение числа африканцев, имеющих право голоса. Таким образом министры считают, что настоящая конституция дает африканцам возможность пользоваться избирательным правом и занять значительное число мест. Кроме того, они заявили, что эта конституция предусматривает право внесения изменений, а для изменения положений об избирательном праве требуется большинство только в две трети голосов всех членов Законодательного собрания.

30. Что касается гарантии прав африканцев новой конституцией, то внимание Подкомитета было обращено на декларацию прав, содержащуюся в конституции, и на создание Конституционного совета. Указывалось, что этот Совет следит за выполнением декларации прав и что в нем преобладает неевропейское большинство, включающее по крайней мере одного активного африканского националиста, а также, что Совет приступил к выполнению своих функций по рассмотрению законодательства и административных распоряжений и добросовестно их выполняет. Кроме того, декларация имеет обязательную силу в судах, и предусмотрена возможность обжалования в Тайном совете.

31. Что касается требования о созыве конституционной конференции для выработки новой конституции, то правительство Соединенного Королевства указало, что предыдущая конференция была созвана в соответствии с определенным пожеланием правительства Южной Родезии. По утверждению министров, даже если бы Соединенное Королевство намеревалось созвать другую конституционную конференцию, оно не могло бы заставить правительство Южной Родезии участвовать в этой конференции

/...

и не могло бы ввести новую конституцию, не заручившись согласием правительства Южной Родезии и его содействием. Кроме того, правительство Соединенного Королевства не имело бы возможности навязать Южной Родезии новую конституцию. Министры считали, что при указании на пример других зависимых территорий, где действие конституции было приостановлено, не учитывалось, что нет ничего общего между Южной Родезией и этими зависимыми территориями. В других территориях правительство Соединенного Королевства в состоянии проводить в жизнь свои решения в принудительном порядке, но в упомянутой конституции нет никаких постановлений, которые давали бы ему возможность так поступать в Южной Родезии. Хотя конституция Южной Родезии предусматривает возможность внесения изменений, правительство Соединенного Королевства заявило, что оно пока не имеет никаких сведений, которые содержали бы указания на то, что правительство Южной Родезии предполагает внести в конституцию какие-либо изменения.

32. Что же касается недавнего требования правительства Южной Родезии о предоставлении независимости, то министры обратили внимание Подкомитета на обмен письмами между обоими правительствами, которые были опубликованы в Белой книге^{f/}, и на два заявления^{g/}, сделанные 1 и 11 апреля 1963 г. в парламенте министром по делам Центральной Африки г-ном Батлером. Было указано, что Белая книга является основным документом по этому вопросу. В письме правительства Соединенного Королевства на имя г-на Фильда, содержащемся в этом документе, говорится следующее:

"Во всяком случае, следуя нормальному порядку, правительство Ее Величества хотело бы созвать конференцию для обсуждения финансовых вопросов, вопросов, относящихся к обороне, конституционных вопросов и других вопросов, которые всегда должны быть урегулированы до предоставления независимости самоуправляющимся зависимым территориям".

^{f/} Cmdd 2000, см. Приложение С.

^{g/} См. приложения А и В.

33. В ответ на вопрос Подкомитета, будет ли конференция, о которой говорится в Белой книге, обычной конференцией, предшествующей предоставлению независимости, или же это будет специальная конституционная конференция, министры пояснили, что на этой конференции будут происходить обычные переговоры, предшествующие предоставлению независимости. Разумеется, имеются самые различные вопросы, как например, финансовые и конституционные, а также вопросы обороны, возникающие всякий раз, когда какая-либо страна становится независимой и порывает свои связи с Соединенным Королевством. Однако, как заявили министры, в случае Южной Родезии ее связь с Соединенным Королевством отличается от обычной колониальной зависимости. В течение сорока лет Южная Родезия имела свою конституцию, предусматривавшую самоуправление, и многие отличительные черты этой конституции, относящиеся к самостоятельному ведению дел, касались, среди прочего, вопросов обороны. Кроме того, до вступления в Федерацию Южная Родезия не получала в обычном порядке финансовых субсидий от Соединенного Королевства; единственная финансовая помощь, когда-либо оказанная Южной Родезии, была предоставлена ей не на основе обычных колониальных взаимоотношений, а в виде займа. Министры подчеркнули, что между Южной Родезией и Соединенным Королевством существовали совершенно особые взаимоотношения, которые укрепились за сорокалетний период самоуправления, и этим объясняется то особое положение, которое отличает Южную Родезию от других заморских зависимых территорий.

34. Отвечая на другой вопрос Подкомитета, а именно на вопрос о том, намерено ли Соединенное Королевство созвать конституционную конференцию помимо обычной конференции, созываемой в связи с предоставлением независимости, в целях обсуждения новой конституции, приемлемой для большинства населения, министры заявили, что они не предполагали созывать другой конференции, кроме той, о которой упоминается в Белой книге. Было также указано, что в соответствии

/...

с заявлением, сделанным 11 апреля 1963 г. в парламенте, в том случае если какая-либо конференция будет созвана до предоставления независимости, правительство Соединенного Королевства будет считать себя вправе поднять на этой конференции любые вопросы, которые оно найдет уместными.

35. В ответ на дальнейший вопрос Подкомитета, а именно вопрос о том, предполагается ли, что на предстоящей конференции переговоры будут вестись между правительством Соединенного Королевства и существующим теперь правительством, возглавляемым г-ном Уинстоном Фильдом, и будут ли приглашены представители африканских националистических партий, министры заявили, что переговоры на конференции будут вестись между правительствами. Они не могли в тот момент ничего добавить к своему заявлению, так как по всем этим вопросам ведутся теперь переговоры с правительством Южной Родезии.

36. В ответ на вопрос Подкомитета было указано на то, что, хотя Соединенное Королевство и Организация Объединенных Наций преследуют аналогичные цели, поскольку ни Соединенное Королевство, ни Организация не желают возникновения затруднительного и угрожающего положения в Южной Родезии, все же продолжает существовать расхождение во взглядах в том смысле, что Организация Объединенных Наций считает, что Соединенное Королевство, в качестве управляющей державы, вправе вмешаться. На вопрос о том, как, по мнению правительства Соединенного Королевства, Организация Объединенных Наций должна была бы действовать для достижения их цели, министры ответили, что Организация Объединенных Наций может положиться на то, что правительство Ее Величества скорее использует свое влияние, а не будет активно вмешиваться.

37. Министры заявили, что они не могут согласиться с тем, что положение в Южной Родезии является в настоящее время угрожающим. Они считают, что компромисс является единственным возможным решением проблемы Южной Родезии и что силой этого вопроса разрешить нельзя. Они указали на то, что правительство Южной Родезии наделено соответствующей властью и вполне способно поддерживать, если оно того пожелает, законность и порядок и что оно будет действовать еще гораздо энергичнее, если ему будет угрожать опасность. Таким образом исключается возможность того, что существующее теперь правительство будет свергнуто силой. Министры поэтому считают, что решение этого вопроса должно быть найдено путем компромиссного соглашения, которое не обеспечит полную победу ни той, ни другой стороне, но будет способствовать, при наличии африканского большинства, прогрессивному изменению конституции быстрее, чем это планирует правительство Южной Родезии, но не так скоро, как этого требуют африканские националисты. Министры считают, что существует надежда на урегулирование этого вопроса, если удастся достигнуть соглашения на этой основе, причем, по их мнению, имеются основания предполагать, что это окажется возможным.

/...

38. Подкомитет спросил, может ли правительство Соединенного Королевства сделать официальное заявление о том, что будут незамедлительно предприняты шаги для созыва конституционной конференции для выработки новой конституции, на которой примут участие все заинтересованные стороны в Южной Родезии, и что Соединенное Королевство не согласится предоставить независимость Южной Родезии, пока не будет выработан и введена в действие новая конституция, приемлемая для всего населения Южной Родезии. На вопрос о созыве конституционной конференции последовал ответ, что правительство Соединенного Королевства не может вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии. Что же касается предоставления независимости Южной Родезии, то Подкомитету было сообщено, что оба правительства в настоящее время ведут переговоры и что пока еще нельзя сказать, какова будет окончательная позиция правительства Соединенного Королевства в этом вопросе.

39. И, наконец, министры заявили, что Подкомитет, быть может, пожелает поддерживать с ними связь через посредство представительства Соединенного Королевства в Нью-Йорке. Они выразили надежду, что Подкомитет примет во внимание искренность их заявлений, а также учтет ограниченность власти Соединенного Королевства. Они добавили, что то обстоятельство, что в настоящий момент поддерживается тесный контакт между правительством Соединенного Королевства и правительством Южной Родезии, должно убедить Подкомитет в том, что правительство Соединенного Королевства считает этот вопрос чрезвычайно серьезным.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

40. Правительство Соединенного Королевства сообщило Подкомитету, что оно по-прежнему считает, что оно не вправе вмешиваться во внутренние дела Южной Родезии, поскольку эта территория, начиная с 1923 года, управляет своими внутренними делами. Подкомитету нет надобности детально излагать этот вопрос, так как он подробно рассматривался Подкомитетом Специального комитета семнадцати, посетившим Лондон в 1962 году, самим Специальным комитетом семнадцати и Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной шестнадцатой сессии в июне 1962 года, а также на ее семнадцатой сессии. Поскольку это касается Организации Объединенных Наций, этот вопрос был разрешен Генеральной Ассамблеей, когда она резолюцией 1747 (XVI) подтвердила, что, по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций, Южная Родезия является самоуправляющейся территорией. Это решение было вновь подтверждено Генеральной Ассамблеей в резолюции 1760 (XVII).

41. На основании своих совещаний с министрами Подкомитет отметил, что Соединенное Королевство не предусматривает созыва конституционной конференции с полным участием представителей всех политических партий в целях выработки новой конституции для Южной Родезии, которая обеспечила бы права большинства населения на основе принципа "каждый человек имеет один голос", как это требуется в резолюциях 1747 (XVI) и 1760 (XVII) Генеральной Ассамблеи.

42. Тем не менее, у Подкомитета сложилось впечатление, что правительство Соединенного Королевства серьезно встревожено положением в Южной Родезии и что, хотя оно считает, что это положение не является угрожающим, оно, тем не менее, намерено найти компромиссное решение для предотвращения возможного ухудшения положения. Как Подкомитет понял, всякое такое компромиссное решение будет направлено на расширение избирательного права, но не так, как этого желают африканцы, и не в соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи. Министры утверждали, что воздействие путем убеждения,

/ ...

как надеется Соединенное Королевство, является единственным способом воздействия, который оно может применить по отношению к правительству Южной Родезии.

43. Подкомитет считает, что, хотя нельзя выдвинуть никаких возражений против попытки воздействия путем убеждения для достижения удовлетворительного решения, если это решение будет принято с учетом законных и неотъемлемых прав всех жителей территории в соответствии со всеми принципами, провозглашенными в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, он все же сомневается, чтобы можно было достигнуть этой цели только путем убеждения.

44. В этой связи важно отметить, что практические шаги, которые намеревается предпринять правительство Соединенного Королевства в целях достижения компромиссного решения, не противоречат требованиям о предоставлении независимости, выдвигаемым новым правительством Южной Родезии. Правительство Южной Родезии представило официальное заявление о предоставлении Южной Родезии полной независимости. В ответ на это правительство Соединенного Королевства заявило, что, следуя нормальному порядку, оно "хотело бы созвать конференцию для обсуждения финансовых вопросов, вопросов, относящихся к обороне, конституционных вопросов и других вопросов, которые всегда должны быть урегулированы до предоставления независимости самоуправляющимся зависимым территориям". Тем не менее, министры дали ясно понять Подкомитету, что эта конференция будет не конституционной конференцией, а конференцией, предшествующей предоставлению независимости; на этой конференции, в числе других вопросов, будут также обсуждаться и конституционные вопросы. Правительство Соединенного Королевства не могло ничего добавить к своему заявлению, что на этой конференции оно будет считать себя вправе поднять любые вопросы, которые оно найдет уместными. Кроме того, Подкомитету было сообщено, что на этой конференции переговоры будут вестись между правительствами. Следовательно, в настоящий момент Подкомитету ничего неизвестно

/ ...

о каком-либо намерении обеспечить участие в работе намечаемой конференции представителей африканского населения Южной Родезии, насчитывающего три с половиной миллиона.

45. Принимая во внимание круг вопросов, намечаемых для обсуждения на данной конференции, а именно: требование о предоставлении независимости, выдвигаемое правительством Южной Родезии; объявленную этим правительством политику и намеченные им программы; позицию правительства Соединенного Королевства, считающего, что в конституцию Южной Родезии не может быть внесено никаких изменений без согласия на то правительства Южной Родезии; и то обстоятельство, что не предусмотрено участие на конференции главной заинтересованной стороны, т.е. представителей африканского населения, - Подкомитет не думает, что на данной конференции удастся найти решение, которое обеспечило бы достижение целей резолюций Генеральной Ассамблеи.

46. Подкомитет считает, что правительство Соединенного Королевства придает излишнее значение договоренности и тем самым полностью подчиняет интересы коренного населения территории власти правительства меньшинства. По мнению Подкомитета, такое положение противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций, Декларации прав человека, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и принципам, положенным в основу самого правительства Соединенного Королевства.

47. Как было указано Подкомитетом 1962 года, Южная Родезия получила так называемое самоуправление без предварительного опроса коренного населения Южной Родезии. Это обстоятельство, само по себе, не может быть оправдано. Таким образом, утверждение, что Соединенное Королевство не может ничего сделать для того, чтобы восстановить законные права народа Южной Родезии, равносильно увековечению зла, совершенного сорок лет тому назад.

48. Подкомитет хотел бы отметить, что в колониальной истории Соединенного Королевства бывали случаи, когда оно прибегало к силе для проведения в жизнь своих решений. Очень часто это делалось для

/ ...

защиты интересов групп меньшинств. В Южной Родезии существует как раз обратное положение. Здесь дело идет о защите интересов большинства, на которые посягает меньшинство, причем большинство составляет коренное население. Весьма прискорбно, что Соединенное Королевство стало на ту точку зрения, что оно не может вмешиваться для защиты интересов африканского населения. Подкомитет считает, что если Соединенное Королевство захочет вмешаться в пользу африканского населения, то оно имеет возможность это сделать.

49. Указывалось, что правительство Южной Родезии объявит о своей независимости, если Соединенное Королевство не согласится предоставить независимость этому правительству. Подкомитет полагает, что такие угрозы не должны удерживать Соединенное Королевство от принятия надлежащих мер для того, чтобы найти справедливое решение этой проблемы. Любые действия такого рода со стороны правительства Южной Родезии были бы нарушением конституции. Если это произойдет, то Соединенное Королевство, как управляющая держава, должно было бы быть в состоянии справиться с положением, и Подкомитет считает, что оно может это сделать, если оно этого пожелает.

50. Подкомитет придерживается того мнения, что настоящее положение в Южной Родезии требует того, чтобы Соединенное Королевство, в соответствии со своими обязательствами защищать интересы большинства населения территории, заняло более прямую и положительную позицию в отношении будущих действий. Он считает, что наиболее подходящей мерой, которая способствовала бы справедливому разрешению вопроса, был бы созыв конференции представителей всех заинтересованных сторон для выработки новой конституции, основанной на всеобщем избирательном праве совершеннолетних. При созыве такой конференции необходимо дать ясно понять существующему теперь правительству Южной Родезии, представляющему меньшинство, что не может быть и речи о предоставлении независимости до тех пор, пока не будет образовано представительное правительство.

/ ...

51. Подкомитет принял к сведению, что министры не могут дать некоторых пояснений, о которых просил Подкомитет, вследствие того, что правительство Соединенного Королевства все еще ведет переговоры с правительством Южной Родезии. Тем не менее, они просили Подкомитет поддерживать с ними связь через посредство постоянного представительства в Нью-Йорке.

52. Как Специальный комитет уже признал, положение в Южной Родезии чрезвычайно серьезно и требует срочного разрешения. Подкомитет полагает, что если настоящее безвыходное положение будет продолжаться, то это приведет к серьезным последствиям. Поэтому, если в ближайшем будущем положение не примет более благоприятного оборота, Подкомитет рекомендует Специальному комитету рассмотреть пути и способы разрешения этого вопроса в срочном порядке. Подкомитет полагает, что такие способы могли бы включать:

1. рассмотрение вопроса о Южной Родезии на специальной сессии Генеральной Ассамблеи;
2. обращение внимания Совета Безопасности на ухудшение положения в Южной Родезии;
3. предложение Генеральному Секретарю обратить внимание Соединенного Королевства на серьезность создавшегося положения и продолжать предоставлять свои добрые услуги в соответствии с поручением, данным ему Генеральной Ассамблеей в пункте 4 резолюции 1760 (XVII).

/...

Приложение А

ЗАЯВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ МИНИСТРОМ ПЕРВОГО РАНГА
Г-НОМ Р.А. БАТЛЕРОМ 1 АПРЕЛЯ 1963 Г. В ПАЛАТЕ ОБЩИН

Сегодня мне впервые представляется возможность уведомить Палату о результатах переговоров по вопросу о положении в Центральной Африке, которые, как членам Палаты известно, были закончены в прошлую пятницу во второй половине дня. Целью этих переговоров было найти основу для возможной в будущем конференции.

Я желал бы дать понять с самого начала, что правительство Ее Величества не принимало решения по этим сложным вопросам до тех пор, пока все заинтересованные правительства не получили возможность высказать свои взгляды на этот вопрос. Исходя из этих высказанных мнений, правительство Ее Величества должно было решить, какие дальнейшие действия наиболее соответствуют интересам всех заинтересованных сторон. Правительство Ее Величества пришло к решению, что ни одну из территорий нельзя заставить против ее воли оставаться в составе Федерации; поэтому оно признало принцип, согласно которому любой территории, желающей отделиться, должно быть предоставлено это право.

Правительство Ее Величества убеждено в том, что такое решение является необходимым впредь до достижения дальнейших успехов на пути к осуществлению провозглашенных им целей политики в Центральной Африке, а именно, развития конструктивных взаимоотношений между территориями, которые были бы приемлемыми для каждой из них.

Ввиду преследуемой им указанной выше цели правительство Ее Величества также недвусмысленно заявило, что оно считает необходимым, до внесения каких-либо новых изменений, возобновить в Африке обсуждение вопросов, касающихся не только необходимых мероприятий, связанных с переходным периодом, но также и общего характера новых взаимоотношений.

/...

Сегодня утром я получил письмо от премьер-министра Южной Родезии с просьбой о предоставлении известных гарантий относительно получения в будущем Южной Родезией независимости. Правительство Ее Величества должно будет подвергнуть этот вопрос тщательному рассмотрению; в настоящий момент я не могу ничего больше сообщить по этому вопросу. Тем не менее, я буду держать Палату общин в курсе всех дальнейших событий.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

ЗАЯВЛЕНИЕ, СДЕЛАННОЕ МИНИСТРОМ ПЕРВОГО РАНГА Г-НОМ Р.А.БАТЛЕРОМ
11 АПРЕЛЯ 1963 ГОДА В ПАЛАТЕ ОБЩИН ПО ВОПРОСУ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

Что касается Северной Родезии, мне нечего добавить к тому, что я заявил 1 апреля относительно моих переговоров с избранными министрами по вопросу о дальнейших конституционных мероприятиях. Эта территория еще не достигла стадии внутреннего самоуправления.

Что касается Южной Родезии, то в настоящий момент я закончил переговоры с министром юстиции г-ном Дюпонтом и послал ответ на письмо, полученное мною от г-на Уинстона Фильда, в котором содержалось формальное требование о предоставлении Южной Родезии независимости в ближайший срок, в который какая-либо из других территорий имеет право отделиться или получить независимость. Правительство воспроизводит текст этой переписки в Белой книге, которую можно будет получить сегодня в 11 часов утра в помещении для избирателей.

В ответе на письмо указывается, что мы в принципе согласны с тем, что все территории должны, путем естественной эволюции, приобрести статус независимости. Далее, в письме указывается, что совершенно немыслимо сделать Южную Родезию независимой в полном смысле этого слова, пока она входит в состав Федерации, которая сама по себе не является независимой. Правительство Ее Величества подчеркивает свою точку зрения относительно того, что необходимо заблаговременно начать обсуждение вопросов, касающихся не только общего характера будущих взаимоотношений между территориями, но также и необходимых мероприятий, связанных с переходным периодом. Правительство Ее Величества считает, что только после проведения переговоров по этому вопросу Южная Родезия, поскольку она входит в состав Федерации, может рассчитывать на то, что с конституционной точки зрения она будет иметь возможность получить полную независимость.

Правительство Ее Величества также намечает созыв конференции для обсуждения финансовых вопросов, вопросов обороны, конституционных и других вопросов, которые всегда должны быть урегулированы до предоставления независимости самоуправляющимся зависимым территориям.

/...

Приложение С

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

Переписка между правительством Ее Величества
и правительством Южной Родезии

I

Текст письма Премьер-министра Южной Родезии В.Дж. ФИЛЬДА от 29 марта
1963 г. на имя Министра первого ранга Р.А. БАТЛЕРА

Письмо Премьер-министра Южной
Родезии от 29 марта 1963 года

Его Превосходительству Р.А. БАТЛЕРУ
Министру первого ранга Ее Величества
Treasury Chambers,
Great George Street,
London, S.W.1.

Сэр,

Во время нашей встречи, имевшей место сегодня утром, когда Вы уведомили меня о решении, принятом британским правительством в результате бесед, имевших место в Лондоне в течение этой недели, я, в свете охарактеризованного Вами положения, возбудил вопрос о независимости Южной Родезии. Вы пригласили правительство Южной Родезии участвовать позднее в текущем же году в конференции, которая должна состояться в Родезии с заинтересованными правительствами, цель которой будет заключаться в установлении основных принципов новой ассоциации между Южной Родезией и Северной Родезией. Я подчеркнул, что, по своей сущности, решение британского правительства равносильно признанию права Северной Родезии на выход из Федерации и что поэтому это ставит перед Южной Родезией вопрос о ее собственной независимости. В настоящее время я внимательно обсудил позицию, которую правительство Южной Родезии намерено занять по отношению к этой конференции, и я хочу заявить, что Южная Родезия не будет участвовать в

/...

конференции, если только мы не получим от Вас в письменной форме достаточную для нас гарантию того, что независимость будет предоставлена Южной Родезии в тот же день, когда либо Северной Родезии, либо Ньясаленду будет предоставлено право выйти из Федерации — какой бы из этих территорий оно ни было предоставлено первой.

Вы любезно заявили, что Вы не считаете такую позицию неразумной, но что Вы не можете немедленно объявить решение по вопросу о независимости Южной Родезии, а также сообщили, что Вы готовы принять от моего правительства официальное заявление с просьбой о предоставлении Южной Родезии независимости на указанных мною выше условиях.

Поэтому теперь, после того как и Ньясаленду и Северной Родезии было предоставлено право выйти из состава Федерации, я, настоящим письмом, представляю такое официальное заявление с просьбой о предоставлении Южной Родезии полной независимости в тот же день, когда любой из двух вышеуказанных территорий будет позволено первой выйти из Федерации, или стать независимой.

Я не думаю, чтобы в настоящий момент необходимо было распространяться относительно обоснованности претензий Южной Родезии, но считаю, что я должен упомянуть о двух представляющих особое значение обстоятельствах. Первое из них заключается в том, что Южная Родезия успешно управляет своими внутренними делами уже в течение сорока лет и что ей поэтому не может быть предоставлено меньше, чем то, что получит Ньясаленд, у которого, до того как он, по всей вероятности, получит полную независимость, в этой области будет лишь немногим более, чем годичный опыт. Второе обстоятельство заключается в том, что, пока еще существуют последние связывающие нас узы и по-прежнему создается впечатление, что Соединенное Королевство имеет право вмешиваться в наши внутренние дела, имеется опасность того, что может произойти ряд серьезных инцидентов, вызванных извне, чтобы нарушить порядок и принудить британское правительство к такому вмешательству. При нашей встрече Вы подтвердили, что у британского правительства, конечно, нет таких намерений, но, пока эти связи остаются, будет продолжаться

/... ..

оставаться и впечатление, что у британского правительства остается право на такое вмешательство, независимо от того, желает ли оно воспользоваться им или нет.

Г-н Дюпонт останется в Лондоне на несколько дней для того, чтобы выслушать решение правительства Ее Величества.

Примите и проч.

УИНСТОН ФИЛЬД

Премьер-министр

II

Текст письма Министра первого ранга Р.А. БАТЛЕРА от 9 апреля 1963 г.
на имя Премьер-министра Южной Родезии В.Дж. ФИЛЬДА

Министр первого ранга
King Charles Street,
Whitehall, S.W.1.
9 апреля 1963 года

Господин Премьер-министр,

Благодарю Вас за Ваше письмо от 29 марта, содержащее официальное заявление от имени Вашего правительства с просьбой о предоставлении полной независимости Южной Родезии.

Правительство Ее Величества внимательно обсудило заявление Вашего правительства и приводимые в подкрепление ему доводы. Следуя своему решению, что ни одна из территорий не может быть удержана в составе Федерации против ее воли, правительство Ее Величества в принципе признает, что Южная Родезия, так же как и все другие территории, придет нормальным путем к независимости. Я хотел бы, однако, как можно более кратко указать, что, по нашему мнению, должно быть сделано до предоставления Южной Родезии независимости.

В настоящее время Южная Родезия является членом Федерации. Согласно полученным нами юридическим заключениям нет никакой

/...

возможности сделать Южную Родезию независимым государством в полном смысле этого слова, пока она остается членом Федерации, не являющейся независимой. Пока она остается членом этой Федерации, парламент Соединенного Королевства имеет право принимать законы в отношении Федерации - а следовательно, косвенным образом, и в отношении Южной Родезии.

Как Вам известно, правительство Ее Величества согласилось с принципом, предусматривающим, что любой из территорий, которая этого желает, должно быть разрешено выйти из Федерации. Правительство Ее Величества ясно высказало также свое мнение, согласно которому до того, как будут произведены какие бы то ни было дальнейшие перемены, обсуждению должны подвергнуться не только в общих чертах будущие взаимоотношения между территориями, но также и необходимые переходные мероприятия. По мнению правительства Ее Величества, будущий ход событий может быть установлен, и Южная Родезия, ввиду ее принадлежности к Федерации, сможет считать, что она имеет возможность, с конституционной точки зрения, получить независимость только после того, как эти мероприятия подвергнутся обсуждению. Во всяком случае, следуя нормальному порядку, правительство Ее Величества хотело бы созвать конференцию для обсуждения финансовых вопросов, вопросов, относящихся к обороне, конституционных вопросов и других вопросов, которые всегда должны быть урегулированы до предоставления независимости самоуправляющимся зависимым территориям.

Вы заявляете в Вашем письме, что независимость должна быть предоставлена Южной Родезии в то же время, когда из Федерации выйдет либо Северная Родезия, либо Ньясаленд, какая бы из этих территорий ни вышла из нее первой. Далее в Вашем письме Вы просите о предоставлении независимости в тот же день, когда любой из этих двух территорий будет разрешено первой выйти из состава Федерации или получить независимость. Сам по себе выход из Федерации одного из ее членов не положит конца Вашему участию в Федерации. Хотя Вы об этом и не упоминаете в Вашем письме, мы обсудили также вопрос об ограниченной

/...

форме независимости от Соединенного Королевства, пока Федерация еще продолжает существовать. Я напомню Вам о положении, содержащемся в Белой книге (Cmd. 1399), опубликованной в июне 1961 года, и, в частности, о следующем пункте:

"Конституция 1923 года дала Южной Родезии ответственное правительство. С тех пор в Вестминстерском парламенте установился обычай не издавать законов по вопросам, входящим в круг ведения Законодательного собрания Южной Родезии, за исключением тех случаев, когда на то имеется согласие правительства Южной Родезии".

Мы вновь подтверждаем эту позицию и мы не видим, каким образом положение могло бы быть, с Вашей точки зрения, улучшено до предоставления Южной Родезии полной независимости. Если, однако, Вы того пожелаете, мы будем рады еще раз обсудить с Вами этот вопрос.

Правительство Ее Величества признает желание правительства Южной Родезии достигнуть независимости в кратчайший по возможности срок. Поэтому оно приглашает Ваше правительство возможно более тесно сотрудничать с ним в соблюдении указанного в настоящем письме порядка.

Примите и проч.

Р.А. БАТЛЕР

Премьер-министру В.Дж. ФИЛЬДУ
